THÜRINGER

5. Jg. • Heft 1/2 • April 1994

# Triathlon aktuell

Informationsblatt des

THÜRINGER TRIATHLONVERBANDES e.V.

Herausgeber: Präsidium des TTriV e. V., Erfurt

Inhalt

| | Seite |
|---|---|
| **III. Verbandstag des TTriV am 30. April 1994 in Erfurt** | 2-3 |
| Informationen und Mitteilungen (Thomas Schwarz) | 4 |
| Ranglistenauswertung 1993 (Th. Schwarz) | 5 |
| Einschätzung des Trainings- und Wettkampfjahres 1993 (M. Walther) | 6-9 |
| Kampfrichterwesen - Aus- und Weiterbildung (E. Günther) | 10-14 |
| *Mit Power kamen die Triathleten* (S. Weigel) | 15 |
| Meininger Ausblick für 1994 (S. Weigel) | 16/17 |
| Jenaer Duathlon am 10. April 1994 | 18 |
| Altenburger Duathlon am 23. April 1994 | 19 |
| Sömmerdaer Duathlon am 8. Mai 1994 | 20 |

*Einen guten Start in die neue Wettkampfsaison und Auf Wiedersehen am 30. April 1994 in Erfurt zum 3. Verbandstag des TTriV !*

# III. V E R B A N D S T A G

## des THÜRINGER TRIATHLON-VERBANDES e. V.

---

**am Samstag, dem 30. April 1994, 9.00 Uhr**

**im Konferenzsaal des Gesundheitsamtes Erfurt, Turniergasse 17**

**Tagesordnung:**

| | | |
|---|---|---|
| 1. | Begrüßung und Eröffnung | (Dr. K.-H. Arndt) |
| 2. | Abstimmung zur Tagesordnung | (L. Amarell) |
| 3. | Tätigkeitsbericht 1992-94 | (Dr. K.-H. Arndt) |
| 4. | Bericht über den Haushalt 1992-94 | (Th.Schwarz) |
| 5. | Bericht des Kassenprüfers | (H.-M. Barth) |
| 6. | Satzungsänderungen | (L. Amarell) |
| 7. | Aussprache | (L. Amarell) |
| 8. | Beschlußfassung und Entlastungen | (L. Amarell) |
| 9. | Wahl der Wahlkommission | (L. Amarell) |
| 10. | Vorschläge zur Struktur des Präsidiums | (Wahlkommission) |
| 11. | Kandidaten für Präsidium und Kassenprüfung | (Wahlkommission) |
| 12. | Vorstellung der Kandidaten,Anfragen | (Wahlkommission) |
| 13. | Wahl des Präsidiums | (Wahlkommission) |
| 14. | Wahl der Kassenprüfer | (Wahlkommission) |
| 15. | Bekanntgabe des Wahlergebnisses | (Wahlkommission) |
| 16. | Schlußwort des gewählten Präsidenten | |

---

***Kandidatenvorschläge für das neuzuwählende Präsidium der Wahlperiode 1994-96 sind bitte schriftlich bis zum 22. April 1994 (mit Begründung) an die Geschäftstelle des TTriV zu richten !***

Delegiertenschlüssel für den TTriV - Verbandstag 1994

| Verein | Mitglieder | Stand | Delegierte Anzahl/Nr. | |
|---|---|---|---|---|
| AC Apolda | 25 | 8.2.94 | 1 | 01 |
| RSV Meiningen | 11 | 2.1.94 | 1 | 02 |
| HSV Weimar | 22 | 30.1.94 | 1 | 03 |
| TC Suhl | 88 | 3.1.94 | 4 | 04-07 |
| TSV Erfurt | 83 | 4.1.94 | 4 | 08-11 |
| IG Tria Greiz | 6 | 12.1.94 | 1 | 12 |
| IG Tria Barchfeld | 31 | 1.1.93 | 2 | 13/14 |
| SV Sömmerda | 14 | 1.1.93 | 1 | 15 |
| ESV Nordhausen | 11 | 15.1.94 | 1 | 16 |
| TV Jena | 74 | 14.1.94 | 4 | 17-20 |
| SV Aufbau Altenburg | 10 | 20.3.94 | (1) | (23) |
| SV Gotha | 4 | 1.1.93 | (1) | (24) |
| RC Gera | 6 | 17.1.94 | 1 | 21 |
| TSV Gera | 14 | 13.1.94 | 1 | 22 |
| RSC Waltershausen | 4 | 1.1.93 | (1) | (25) |
| WSV Asbach | 42 | 1.1.93 | (2) | (26/27) |
| Gesamt | 445 | | 27 | |
| TTriV Präsidium | 8 | | 8 | 28-35 |
| | | | 35 | |

() = Diese Vereine haben für 1993 keinen Beitrag an den TTriV gezahlt und sind nicht stimmberechtigt.

Ein Nachholen dieser Pflicht ist bis zum 15.4.94 möglich, indem der Verein den Beitrag auf das TTriV-Kto. einzahlt und die Kopie bis zum 15.4.94 an den TTriV schickt.

Gäste: Gäste aus den Vereinen sind zugelassen, haben aber keine Stimmberechtigung

Präsidium des TTriV Erfurt, 29.3.94

## S o n s t i g e  I n f o r m a t i o n e n

### DM Duathlon

Meldeschluß: 6 Wochen vor WK-Beginn
Dieser Termin wurde an alle Vereinsvorsitzenden mit Meldevordruck verschickt.
Ergebnis: 5 Teilnehmer starten, Rückgabe von 5 Startplätzen, da es keinen Starter in der Hauptklasse gibt
Pech: Leider lagen die Termine der Duathlon-Veranstaltungen zur TTriV-Kalenderkonferenz noch nicht vor. Deshalb kam es zur terminlichen Überschneidung der DM Duathlon und der Thüringenmeisterschaft im Duathlon.

### Deutsche Meisterschaften

DM Senioren am 19. Juni 1994 in Berlin
Meldeschluß beim TTriV: 6. Mai 1994
Qualifikation: WK-Ergebnisse 1993
Startgeld: 70,-DM
Startplätze: 8 für TM 30-55 (ab TM 60 und Frauen unbegrenzt)

DM Olympische Distanz am 17. Juli 1994 in Witten
Meldeschluß beim TTriV: 3. Juni 1994
Qualifikation: WK-Ergebnisse 1993
Startgeld: 80,-DM
Startplätze: 5 für TM 21 (Frauen keine Begrenzung)

DM Jugend/Junioren am 31. Juli 1994 in Landau
Meldeschluß beim TTriV: 17. Juni 1994
Qualifikation: WK-Ergebnisse 1993
Startgeld: 50,-DM
Startplätze: 6 für TM 18 (weibl. Jugend/Juniorinnen und Jugend bis TM 15 keine Begrenzung)

DM Langdistanz am 6. August 1994 in Jümme
Meldungen direkt an den Veranstalter, siehe DTU-Jahrbuch S.199

Ob alle Startplätze vom TTriV genutzt werden oder noch welche beantragt werden müssen, entscheidet das TTriV-Präsidium.
Die Anmeldungen erfolgen auf einem Meldeformular mit dem Verrechnungsscheck in Höhe des Startgeldes über die Vereinsvorsitzenden an die TTriV-Geschäftsstelle (entscheidend ist das Eingangsdatum). Das Meldeformular bekommen die Vereinsvorsitzenden rechtzeitig vom TTriV zugeschickt.
Die Bestätigung oder Absage erfolgt 2 Wochen nach Meldeschluß.

### Trainingslager

Für das Trainingslager Italien haben sich 18 Sportfreunde gemeldet. Davon fuhren 11 Kader des TTriV vom 31.3.-10.4.94 nach Villamarina, die vom Verband finanzielle Unterstützung erhielten.
Kader, die dieses Trainingslager nicht besuchen konnten, haben keinen Anspruch auf finanziellen Ausgleich.

### Jury/Einspruchsgeld

Jeder Veranstalter des TTriV muß vor dem Wettkampf eine Jury bilden, die sich aus dem Einsatzleiter KR, dem Leiter der Sportlichen Veranstaltung und einem Präsidiumsmitglied zusammensetzt und schon in der Ausschreibung aufgeführt werden sollte.
Das Einspruchsgeld bei Veranstaltungen erhält der Verband, falls der Einspruch nicht gerechtfertigt ist.

# R A N G L I S T E N A U S W E R T U N G THURINGEN-CUP 1993

| AK | Vorname Name | Verein | Punkte | Plazierung AK | Ges. TM | Ges. TW |
|---|---|---|---|---|---|---|
| TM 15 | Diethard Mende | HSV Weimar | 113,34 | 1. | 20. | |
| TM 17 | Sebastian Martin | HSV Weimar | 34,76 | 1. | 5. | |
| TW 17 | Mandy Kittel | AC Apolda | 115,29 | 1. | | 2. |
| | Kerstin Amthor | RSV Meiningen | 149,31 | 2. | | 5. |
| TM 19 | Sebastian Weigel | RSV Meiningen | 24,87 | 1. | 2. | |
| | Christian Beetz | TC Suhl | 59,59 | 2. | 6. | |
| | Dominik Koch | TV Barchfeld | 63,78 | 3. | 7. | |
| | Marko Gundelwein | RSV Meiningen | 72,17 | 4. | 10. | |
| TM 21 | DIRK GIEßMANN | TSV Erfurt | 5,41 | 1. | 1. | |
| | Clemens Rolf | TV Jena | 67,73 | 2. | 9. | |
| | Dirk Frey | HSV Weimar | 74,17 | 3. | 11. | |
| | Dietrich Kendzia | RSV Meiningen | 76,37 | 4. | 12. | |
| | Thomas Zirkel | HSV Weimar | 83,27 | 5. | 14. | |
| | Matthias Doll | HSV Weimar | 112,91 | 6. | 19. | |
| | Matthias Hempel | TC Suhl | 128,08 | 7. | 23. | |
| TW 21 | BEATE DEGE | TSV Erfurt | 92,51 | 1. | | 1. |
| TM 30 | Harry Sloksnat | AC Apolda | 65,91 | 1. | 8. | |
| TM 35 | Matthias Franz | TC Suhl | 25,03 | 1. | 3. | |
| | Jürgen Anderle | AC Apolda | 78,18 | 2. | 13. | |
| TW 35 | Edith KOwalski | TSV Gera | 116,80 | 1. | | 3. |
| | Monika Fricke | AC Apolda | 178,58 | 2. | | 6. |
| TM 40 | Siegfried Koch | TV Barchfeld | 32,57 | 1. | 4. | |
| | Ingolf Schreier | RSC Waltershausen | 98,38 | 2. | 16. | |
| | Siegfried Miosga | TSV Erfurt | 100,38 | 3. | 17. | |
| TM 45 | Michael Martin | TV Barchfeld | 97,38 | 1. | 15. | |
| | Wolfgang Wittwer | TV Jena | 112,16 | 2. | 18. | |
| | H.-Martin Barth | TV Jena | 120,58 | 3. | 22. | |
| TW 45 | Elisabeth Onißeit | AC Apolda | 130,98 | 1. | | 4. |
| TM 50 | Siegfried Reichardt | TV Barchfeld | 114,33 | 1. | 21. | |

Bemerkungen: Die Rangliste wurde nach folgender Formel erstellt:

$$Pn \frac{tn}{t1} \times 100 - 100$$

tn = WK-Zeit des n-ten Teilnehmers

t1 = WK-Zeit des Gesamtsiegers von Thüringen
Die in der Rangliste Plazierten haben mindestens 2 Duathlons und 2 Triathlons in Thüringen 1993 bestritten.
Die Rangliste mußte leider ohne die Ergebnisse vom Eisenacher und Pahnaer Triathlon erstellt werden.

# Einschätzung des Trainings- und Wettkampfjahres 1993 und Ausblick für 1994 im TTRiV

---

## 1. Leistungssportliche Ergebnisse

Das Trainings- und Wettkampfjahr 1993 war von einem weiteren Leistungsanstieg des Thüringer Triathlons gekennzeichnet.

Namentlich zu nennen sind die Athleten der Hauptklasse Kai-Michael Röckert, Dirk Gießmann, Frank Schreyer, Jörg Kemnitz (alle TSV Erfurt), Ulrich Konschak (ESV Nordhausen), Jörn Meyn (Gera) bei den Herren und Kathrin Köntopp, Beate Dege (TSV Erfurt) sowie Gerlinde Schrepper (SV Sömmerda) bei den Damen, die deutliche Leistungsverbesserungen erkennen ließen und das Land Thüringen bei den entsprechenden Deutschen Meisterschaften vertraten. Anzumerken ist, daß sie hier auf Athleten der Weltklasse trafen, die zum Teil Triathlon im Hauptberuf betreiben.

Erfreuliche Ergebnisse zeigten sich im Nachwuchsbereich auch im bundesdeutschen Vergleich. Sie sind die sichtbaren Früchte einer gezielten Nachwuchsarbeit in den Vereinen.

Von den 396 Mitgliedern des TTriV im Jahre 1993 waren mit 89 Aktiven rund 20 % Kinder- und Jugendliche. Das ist in einer Sportart, die ihre Aktiven vielfach als Seiteneinsteiger aus anderen Sportarten bezieht, durchaus bemerkenswert. Dabei bezieht sich die Zahl der Nachwuchsathleten auf mehrere Vereine. An der Spitze stehen gegenwärtig der TV Jena mit 27 jugendlichen Mitgliedern und der TSV Erfurt mit 26. Nachwuchsarbeit wird aber auch in den Vereinen WSV Asbach, TSV Gera, TC Suhl, SV Altenburg, SV Sömmerda, TV Barchfeld, HSV Weimar, AC Apolda, RSV Meiningen und FSV Neustadt geleistet.

Ausdruck der verbesserten Nachwuchsarbeit sind auch die ge-

wachsene Zahl und Qualität der ausgetragenen Kinder- und Jugendwettkämpfe im TTriV, von denen 1993 insgesamt sechs in Thüringen stattfanden.

So sah das Jahr 1993 in allen Alters- und Leistungsklassen Thüringer Triathleten bei Deutschen Meisterschaften am Start. Für den triathletischen Nachwuchs sind hier zu nennen die DM im Duathlon am 8. Mai in Suhl, die der Jugend und Junioren am 28./29.08. in Visselhövede und das Bundesfinale im HAWI-Cup am 4. September in Rheinbach bei Bonn. Bei letztgenannter Veranstaltung gab es auch im Bundesmaßstab den ersten Sieg für Thüringen und damit einen nationalen Meistertitel. Ihn errang Denise Dittmar vom TV Jena in der Klasse TW 11.

Weitere bemerkenswerte Ergebnisse im bundesdeutschen Rahmen:

| | | |
|---|---|---|
| DM in Suhl: | Platz 4, TM 17 | - Sebastian Martin (HSV Weimar) |
| | Platz 6, TM 17 | - Torsten Schreyer (WSV Oberhof) |
| | Platz 7, TM 19 | - Sebastian Weigel (RSV Meiningen) |
| DM Visselhövede: | Platz 10,TW 17 | - Mandy Kittel (AC Apolda) |
| HAWI Bonn : | Platz 5,TW 11 | - Monika Becher (AC Apolda) |
| | Platz 4,TW 15 | - Madeleine Schröder (TSV Erfurt) |
| | Platz 6,TM 13 | - Norman Fricke (AC Apolda) |
| | Platz 7,TM 13 | - Michael Franzl (TV Jena) |
| | Platz 6,TM 15 | - Ronny Lieberuks (AC Apolda) |

## 2. Struktur und Förderung des Leistungssports im TTriV

Der Leistungssport gliedert sich in unserem Fachverband in zwei Bereiche

- der Nachwuchsleistungssport, für den der Sportwart Frieder Räppel vom TV Jena verantwortlich zeichnete, und

- der Leistungssport im Hauptklassen- und Seniorenbereich unter der Regie der Vizepräsidentin Gudrun Schmidt.

Die in diesen Bereichen 1993 erzielten Ergebnisse basierten ausschließlich auf der Arbeit in den Vereinen und Abteilungen. Hier gab es im vergangenen Jahr 4 lizenzierte C-Trainer. Im November 1993 wurde auch die erste Trainer-B-Lizenz erworben und zwar durch Michael Walther.

Zur Förderung der Nachwuchsarbeit nutzten 1993 zwei Vereine das Projekt "Schule - Sportverein". Es waren dies der FSV Neustadt und der RSV Waltershausen.

Die Auswahl der Kader erfolgte nach den Leistungen des Vorjahres sowie bei den Jugend-Triathlons und Nominierungswettkämpfen in Thüringen.

Da diese Wettkämpfe und die Deutschen Meisterschaften terminlich eng beieinander lagen, entfielen bis auf die gemeinsame Teilnahme an den jeweiligen Meisterschaften weitere Maßnahmen durch den Landesfachverband.

So lag die Vorbereitung der entsprechenden Kader weitgehend bei den Vereinen, denen auf Antrag auch Zuschüsse gewährt wurden. Da betraf die Finanzierung für sportmedizinische Tests, Trainingslager, Sportverbrauchsmaterialien, aber auch für Wettkampforganisationen im Kinder- und Jugendbereich, insbesondere die Kindertriathlons in Jena und Erfurt. Bezuschußt wurde auch die Teilnahme am HAWI-Cup-Finale, eine vom Dachverband, der DTU, ausschließlich für Kinder und Jugendliche ausgeschriebenen Veranstaltung.

Zuschüsse vom Verband wurden auch für die Teilnahme der qualifizierten Athleten an den Deutschen Meisterschaften gewährt.

**Vorgesehene Maßnahmen für das Jahr 1994**

Der Thüringer Triathlon-Verband strebt auch im Jahr 1994 eine weitere Verbesserung der Arbeit im Leistungssportbereich an.

Erstmals werden in diesem Jahr C-Trainer im Triathlon in Thüringen ausgebildet. Davon ist eine Stärkung der fachlichen Arbeit in den Vereinen und Abteilungen, insbesondere in der Heranbildung leistungsfähigen Nachwuchses zu erwarten.

Weitere Maßnahmen der Förderung werden für die benannten Leistungsträger im konkreten Fall festgelegt.

Hierzu zählt auch das Angebot eines Trainingslagers zur Saisonvorbereitung in Italien (insbesondere für den Radbereich). Hierfür wurde den benannten Kadern ein finanzieller Zuschuß gewährt.

Weitere vorbereitende Trainingslehrgänge zu den jeweiligen nationalen Meisterschaften sowie Betreuung der Athleten zu den Meisterschaften selbst sind geplant.

Die sportärztliche bzw. leistungsdiagnostische Betreuung obliegt weiterhin den jeweiligen Heimatvereinen der Kaderathleten.

Das Jahr 1994 bringt im Nachwuchsbereich die neuen, den internationalen Spitzenverbänden angepaßten Altersklassen.

Das bedeutet, daß die bisherigen Klassen Jugend A, Jugend B und Junioren zu folgenden Klassen zusammengefaßt werden:

Jugend : 15./16./17. Lebensjahr
Junioren: 18./19./20. Lebensjahr

Michael Walther
Mitglied des Präsidiums

KAMPFRICHTERSCHULUNG / WEITERBILDUNG

am 19.02.94 von 10.00 Uhr - 16.00 Uhr in Erfurt

1. Allgemeines

- Von ehemals 26 ausgebildeten Kampfrichtern haben sich nur noch 19 für den KR-Einsatz 1994 in Thüringen gemeldet.

- Zur Kampfrichterweiterbildung waren 11 Kampfrichter anwesend. 4 KR wurden entschuldigt und 4 fehlten unentschuldigt.

- Die Vereine HSV Weimar, SV Aufbau Altenburg, SV Sömmerda und WSV Asbach verfügen über keine ausgebildeten oder einsatzbereiten KR.
  Empfehlung: Diese Vereine sollten sich mal darüber Gedanken machen, wie sie ihren WK in Zukunft absichern wollen, wenn der KR fehlt. Hier ist eine Ausbildung unbedingt erforderlich.

- Finanzen/Gebührenordnung: KR- Tagegeld = 25,- DM
  Fahrgeld = 0,35 DM /km
  Mitfahrer= 0,03 DM

- Verpflegung sollte für KR vom Ausrichter sichergestellt werden!
- KR - Obmann ist eine Wahlfunktion, er wird für 2 Jahre eingesetzt, Neuwahl ist 1994.
- Dieser Lehrgang bildet KR Stufe 3 (Schiri) aus. Danach ist eine Ausbildung zum Bundeskampfrichter im Februar 1995 in Northeim möglich. Bisher 1 Meldung für die Bereitschaft (W. Wolfram), weitere Interessenten werden gesucht!
- Ausgabe von Dokumenten und Materialien erfolgte: Regelheft 94, Helmkatalog, T-Shirt, Signalpfeifen, Protokollformulare
- Anfrage zur Erhöhung der Fahrgeld-km-Pauschale wurde gestellt
- Wettkampfplanungskalender und Personalliste sind erstellt wurden

2. Auswertung des WK-Jahres 1993

- Helmpflicht: Weiterhin ist nur die Ansi- oder Snell-Norm gültig Alles andere ist ungültig und nicht ausreichend und damit nicht startberechtigt

- Die sichere Absperrung und Kontrolle der Wechselgärten ist noch wichtiger als bisher

- Der Helmkinnriemen darf erst nach Abstellen des Rades geöffnet werden, sonst Regelverstoß. Innerhalb des Wechselgartens bekommt der Athlet dann die gelbe Karte und wenn dies auf der Radstrecke geschieht, die rote Karte.

- Die Anwendung der Stop & Go-Regel ist zur Vermeidung des Windschattenfahrens wichtig.
- Zu dem Wettkampf in Fischbach ist kein KR erforderlich.

- Falsche AK-Einteilung beim Kindertriathlon in Erfurt 1993 und das Fehlen einer Jury wurden festgestellt. Jury muß vor WK- Beginn benannt und bei der WK-Einweisung genannt werden, besser noch in der Ausschreibung.

- Bei mehreren Schwimmrunden gibt es für den KR kaum Eingriffmöglichkeiten, sollte bei der Planung des WK beachtet werden

- Die Startnummer muß gut erkennbar sein. Bei Verdecken, falscher Trageweise oder Verlust der Startnummer, je nach Gegebenheiten muß verwarnt oder disqualifiziert werden.

3. Informationen über das Bundeskampfrichtertreffen/-ausbildung am 4.-6.2.94

- Hauptinhalt: noch viele Unklarheiten im Regelwerk und der Arbeitsweise der DTU-Organe

4. Information / Diskussion über neue Regeländerungen

- Regeländerungen: SpO §§ 2.3, 3.2.1., 3.2.3.,
  7.4., 8.1., 8.6., 10.10.,
  12.1., 12.2., 12.3., 13.1.,
  14.1., 14.4., 17.1.1., 17.4.1, 17.8.

  VsO §§ 3.2., 4.1., 6.1., 7.1., 22.1.

  KRO §§ 6.1. und 6.2. wurden zusammengefaßt

- Bemerkungen zu den Änderungen

  Bei den §§ 10.10., 12.1. und 14.4. SpO sollte großzügig verfahren werden, hinweisen.(§12.2..auch)
  Im § 12.1. SpO heißt es: " das WK-Gericht kann dies kontrollieren und Räder bei Mängeln zurückweisen "

- Diskussion über rechtliche Grundlage und Klarheit der §§ 4.1. VsO und 8.9. SpO

- § 12.2. SpO : Radspeichenverkleidung setzen wir mit Scheibenlaufrad gleich und werten es nicht als Windabweiser
  Im Ernstfall beziehen wir uns auf § 12.1. SpO

- § 17.5. SpO : Fehler! " nach 2. gelben Karte erfolgt Disqualifikation " - Im Ernstfall Bezug auf § 12.1. SpO

- § 7.3.1. VSO Das Einspruchsgeld geht bei Abweisung des Einspruchs an den TTriV

- § 11.2. SpO Fehler! Am Rad sind Helm, Radschuhe und ggf. Sehhilfe aufzubewahren

5. Kontrollarbeit zur Schiri-Prüfung (KR Stufe 3)

- Alle 11 Teilnehmer haben die Prüfung zum Schiedsrichter mit Erfolg bestanden, was in den Kamprichterausweisen vermerkt wurde.

6. Schlußbemerkungen

- Die KR- Einsatzplanung erhält jeder Ausrichter über das Info-Heft. Die Ausrichter haben vorrangig die entsprechenden KR über die Ausschreibung zu informieren.

Egbert Günther
KR-Obmann des TTriV

# W E T T K A M P F R I C H T E R - E I N S A T Z P L A N U N G 1994

Lfd.Nr. / Termin / Ort / Veranstaltungsart / Anz. der gepl. KR
Einsatzleiter / KR / KR-Ersatzmann

01 10.04. / Jena / Duathlon / 2
Horst Wolf / Ulrich Eisenberg / Klaus Rohde

02 23.04. / Altenburg / Duathlon / 2
Bernd Brettschneider / Dirk Brettschneider / Dietrich Kendzia

03 01.05. / Fischbach / Rad / 0

04 08.05. / Sömmerda / Duatlon (Landesmeisterschaft) / 3
Klaus Rohde / Katrin Greiner, Dietrich Kendzia /W. Wonneberger

05 18.05. / Suhl /(Bergziege) Kinder-Duathlon / 2
Matthias Michalowski / Skadi Zillgritt

06 21.05. / Asbach / Duathlon / 2
Jürgen Anderle / Christian v. Tümpling / Klaus Ritiger

07 01.06. / Suhl / (Bike & Run) Kinder-Duathlon / 2
Matthias Michalowski / Skadi Zillgritt

08 04.06. / Apolda / Triathlon / 3
B. Brettschneider /D. Brettschneider, Ch.v. Tümpling/ J. Klier

09 19.06. / Immelborn / Triathlon / 3
Willi. Wolfram / K. Ritiger, Johanna Klier / D. Brettschneider

10 26.06. / Jena / Kindertriathlon / 2
Ulrich Eisenberg / Horst Wolf / Johanna KLier

11 02.07. / Hohenfelden / Kindertriathlon / 2
Egbert Günther / Katrin Köntopp / Jürgen Anderle

12 03.07. / Hohenfelden / Triathlon (Landesmeisterschaft) / 3
E. Günther / Katrin Greiner , Klaus Ritiger / Ines Wartenberg

13 16.07. / Ratscher / Kindertriathlon (Landesmeisterschaft) / 2
Jürgen Anderle / Matthias Michalowski / Skadi Zillgritt

14 17.07. / Ratscher / Triathlon / 3
K. Rohde / Wolfgang Wonneberger, S. Zillgritt / I. Wartenberg

15 20.08. / Greiz / Duathlon / 2
Willi Wolfram / Ines Wartenberg / Horst Wolf

# A N S C H R I F T E N der W E T T K A M P F R I C H T E R

des Thüringer Triathlon-Verbandes

| Lfd.Nr. / | Name, Vorname / | Verein / | Tel. / | Anschrift |
|---|---|---|---|---|
| 01 | Günther, Egbert (KR-Obmann) | TSV Erfurt | | 99096 Erfurt, Friedrich-Ebert-Str. 48e |
| 02 | Klier, Johanna | TSV Erfurt | | 99096 Erfurt, Schulze-Delitzsch-Str. 20 |
| 03 | Köntopp, Katrin | TSV Erfurt | Tel.: 0361/7311836 | 99091 Erfurt, Prager Str. 10/0705 |
| 04 | Wittmann, Ines | TSV Erfurt | Tel.: 0361/7850763 | 99087 Erfurt, Julius-Leber-Ring 15/67 |
| 05 | v. Tümpling, Christian | TSV Erfurt | Tel.: 0361/6421066 | 99084 Erfurt, Kartäuserstr. 23 |
| 06 | Wartenberg, Ines | IG Tria Greiz | | 07973 Greiz, Salzweg 31 |
| 07 | Eisenberg, Ulrich | TV Jena e.V. | Tel.: 03641/372305 | 07747 Jena, Novalisstr. 5 |
| 08 | Wonneberger, Wolfgang | TV Jena e.V. | | 07745 Jena-Winzerla, Max-Steenbeck-Str.14 |
| 09 | Wolf, Horst | TV Jena e.V. | Tel.: 03641/335677 | 07747 Jena, Fritz-Ritter-Str. 16 |
| 10 | Rohde, Klaus | TV Jena e.V. | Tel.: 03641/336206 | 07747 Jena, R.-Breitscheid-Str. 19 |
| 11 | Greiner, Katrin | TV Jena e.V. | Tel.: 03677/61798 | 98693 Ilmenau, Hohe Str. 11 |
| 12 | Wolfram, Willi | TV Barchfeld | | 36460 Merkers, E.-Thälmann-Str. 7 |
| 13 | Ritiger, Klaus | TV Barchfeld | | 36460 Merkers, O.-Grotewohl- Str. 8 |
| 14 | Kendzia, Dietrich | RSV Meiningen | Tel.: 03693/470308 | 98617 Obere Kuhdrifft 12 |
| 15 | Anderle, Jürgen | AC Apolda | Tel:: 03644/3808 | 99510 Apolda, Weimarische Str. 49 |
| 16 | Brettschneider, Bernd | ESV Nordhausen | Tel.: 03631/602539 | 99734 Nordhausen, Gutsweg 14 |
| 17 | Brettschneider, Dirk | ESV Nordhausen | Tel.: 03631/491719 | 99734 Nordhausen, R.-Wagner-Str. 3 |

**Deutsche Triathlon Union**
**Technische Kommission**

**25.11.1993**

**Maximalübersetzungen für Schüler und Jugendliche gemäß §§ 14.4 und 14.5 SpO**

| | | Blatt/ Ritz | | Entfaltung (in cm) |
|---|---|---|---|---|
| Laufraddurchmesser in Zoll | 28 " | 47 : 14 | 94 " | 749,71 |
| | 28 " | 48 : 15 | 90 " | 714,61 |
| | 28 " | 49 : 15 | 91 " | 729,50 |
| | 28 " | 50 : 15 | 93 " | 744,39 |
| | 28 " | 51 : 16 | 89 " | 711,82 |
| | 28 " | 52 : 16 | 91 " | 725,78 |
| | 28 " | 53 : 16 | 93 " | 739,74 |
| | 28 " | 54 : 17 | 89 " | 709,36 |
| | 28 " | 55 : 17 | 91 " | 722,50 |
| | 28 " | 56 : 17 | 92 " | 735,63 |
| Laufraddurchmesser in Zoll | 27 " | 47 : 14 | 91 " | 722,93 |
| | 27 " | 48 : 14 | 93 " | 738,31 |
| | 27 " | 49 : 15 | 88 " | 703,45 |
| | 27 " | 50 : 15 | 90 " | 717,80 |
| | 27 " | 51 : 15 | 92 " | 732,16 |
| | 27 " | 52 : 15 | 94 " | 746,52 |
| | 27 " | 53 : 16 | 89 " | 713,32 |
| | 27 " | 54 : 16 | 91 " | 726,78 |
| | 27 " | 55 : 16 | 93 " | 740,24 |
| | 27 " | 56 : 17 | 89 " | 709,36 |
| Laufraddurchmesser in Zoll | 26 " | 47 : 13 | 94 " | 749,71 |
| | 26 " | 48 : 14 | 89 " | 710,97 |
| | 26 " | 49 : 14 | 91 " | 725,78 |
| | 26 " | 50 : 14 | 93 " | 740,59 |
| | 26 " | 51 : 15 | 88 " | 705,04 |
| | 26 " | 52 : 15 | 90 " | 718,87 |
| | 26 " | 53 : 15 | 92 " | 732,69 |
| | 26 " | 54 : 15 | 94 " | 746,52 |
| | 26 " | 55 : 16 | 89 " | 712,82 |
| | 26 " | 56 : 16 | 91 " | 725,78 |
| | 26 " | 57 : 16 | 93 " | 738,74 |
| Laufraddurchmesser in Zoll | 24 " | 48 : 13 | 89 " | 706,76 |
| | 24 " | 49 : 13 | 90 " | 721,49 |
| | 24 " | 50 : 13 | 92 " | 736,21 |
| | 24 " | 51 : 14 | 87 " | 697,30 |
| | 24 " | 52 : 14 | 89 " | 710,97 |
| | 24 " | 53 : 14 | 91 " | 724,64 |
| | 24 " | 54 : 14 | 93 " | 738,31 |
| | 24 " | 55 : 15 | 88 " | 701,85 |
| | 24 " | 56 : 15 | 90 " | 714,61 |
| | 24 " | 57 : 15 | 91 " | 727,37 |

**Theoret. Übersetzung:**

$$\frac{53 \times 27}{16} = 89{,}44''$$

**Reale Übersetzung:**

$$\frac{53 \times 26{,}3}{16} = 87{,}12''$$

**Differenz: 2,32"**

**Max. Entfaltung bei einer ganzen Kurbelumdrehung: 7,4971 m**

DTU/TK/Over

Eine starke Triathlon-Truppe wächst: Markus Herrmann, Kerstin Amthor, Silvio Vollstädt, Marko Gundelwein, Detlef Möhring (v. l. n. r. stehend) und Dietrich Kendzia (liegend). Es fehlen Dirk, Lars und Eberhard Klessen. FW-Bild: Seba

# Trotz Fußball-Fanatismus – mit Power kamen die Triathleten

## Triathlon: Erfolgreiches Jahr für die zehnköpfige Meininger Crew

Von unserem Mitarbeiter Sebastian Weigel

**Meiningen. Die vergangene Saison war für die Meininger Triathleten mit zahlreichen Erfolgen verbunden. Zehn Dreikämpfer hielten auf zahlreichen Veranstaltungen die Fahnen des RSV Blau-Weiß Meiningen hoch.**

Bei insgesamt 67 Starts unterstrichen sie abermals das Potential, was in den Theaterstädtern steckt. Und man scheint weiter zu wachsen. Mit Kerstin Amthor und Silvio Vollstädt stießen im Frühjahr zwei Sportler dazu, die zweifelsohne das Team verstärkten. Weiterer Zuwachs kündigte sich im Sommer an: Marco Grundelwein und Detlef Möhring – beide aus Haina kommend – absolvierten schon einige Wettkämpfe in den schwarz-weiß-gelben Trikots des Sponsors. Ab '94 gehören sie auch offiziell zum RSV Meiningen. Weniger erfreulich war der Weggang von Veit Nitsche. Als einer der Leistungsträger kam sein Ausstieg doch recht überraschend.

Höhepunkt des Jahres '93 war zweifellos die Ausrichtung eines eigenen Wettkampfes. Der Meininger Duathlon feierte am 17. April auf dem Volkshausplatz seine Premiere. Etwa 60 Starter aus Thüringen und Bayern waren gekommen und wurden mit guter Organisation und harten, aber reizvollen Strecken belohnt. Mit Dr. Gerhardt Dobmeier fand sich ein würdiger und souveräner Sieger.

Während das Medieninteresse recht groß war, ließ der Zuschauerandrang noch zu wünschen übrig. Junge Sportarten müssen eben noch mit einem geringen Bekanntheitsgrad kämpfen, was in einem fußball- und tennisverrückten Land nicht einfach ist. Die beste Methode, um auf sich aufmerksam zu machen, ist Erfolg. Noch besser ist viel Erfolg.

Der Bekanntheitsgrad der Meininger Triathleten muß während der vergangenen Monate rapide gestiegen sein, sieht man sich ihre Erfolgsbilanz einmal an: 67 Starts (Vorjahr 41) brachten 15mal den 1. Platz, 8 mal 2. , 4mal 3. und weitere 10 mal Platz 4, 5 und 6. Drei Thüringenmeistertitel wurden erobert: Dirk Klessen und Sebastian Weigel im Triathlon und Marco Gundelwein in seinem 1. Triathlonjahr im Duathlon. Weigel sicherte sich den Thüringen-Cup in seiner Altersklasse. Bei den Thüringer Triathlonmeisterschaften sprangen neben den zwei Titeln noch der 2. Platz für Amtor, der 3. für Herrmann und der 6. für Gundelwein heraus.

Die drei Katlerathleten zeigten auch außerhalb Thüringens ihr Können. Der jüngste Dreikämpfer Dirk Klessen startete beim Bundesfinale des Hawi-Cup in Bonn, welches die Deutsche Meisterschaft für Kinder ist, und erreichte einen ausgezeichneten 11. Platz. Herrmann und Weigel gingen in Visselhövede bei Bremen an den Start zur Deutschen Meisterschaft. Während sich Herrmann mit guter Mittelfeldplazierung recht zufrieden zeigte, mußte Weigel einen Einbruch auf der Radstrecke verzeichnen und landete unter „ferner liefen". Daß dieser Aussetzer nur die berühmte Ausnahme war, zeigen seine Ergebnisse beim Duathlon. Ein 7. Platz zur Deutschen Duathlonmeisterschaft sicherte ihn einen Start bei der Europameisterschaft, wo er trotz gesundheitlicher Probleme als drittbester Deutscher Rang 19 belegte.

Ebenfalls ein bedeutender Wettkampf ist der Erlanger Mitteltriathlon. Über die Distanz 2 Kilometer Schwimmen, 92 Radfahren und 20 Laufen gingen 600 Sportler an den Start. Unter ihnen auch Dietrich Kendzia sowie Hermann und Weigel. Gute Mittelfeldplazierungen und eine beeindruckende Atmosphäre waren Lohn für rund fünf Stunden harten Wettkampf.

Neben der Leistung der Sportler stehen aber noch einige andere Menschen, um solche Ergebnisse zu ermöglichen. Stellvertretend bedanken sich die Triathleten beim Vorstand des RSV Blau-Weiß Meiningen, beim Sponsor sowie bei den zahlreichen Fans und Helfer an den Wettkampfstrecken.

# Meininger Ausblick für 1994

Obwohl die Meininger Triathleten auf ein sehr erfolgreiches Jahr 1993 zurückblicken können, wird der Jahresbeginn wiederum genutzt, Überlegungen anzustellen, wie das neue Jahr sportliche Steigerungen erfahren kann.

Die wichtigsten Ausgangspunkte für die sportlichen Erfolge im Jahr 1994 sind die Ergebnisse der vergangenen Saison. Erstrebenswert und realistisch dürften wiederum THÜRINGER MEISTERTITEL und THÜRINGEN-CUP-SIEGE sein.

Bei der geringen Leistungsdichte in Thüringen in den jüngeren Altersklassen machen wir uns wieder berechtigte Hoffnungen auf Siege. Kerstin Amthor (AK 19), Dirk Klessen (AK 14) und Sebastian Weigel (AK 19) besitzen das Potential zum Meistertitel.

Für Weigel wird es leider nicht möglich sein, die Thüringen-Meisterschaften im Duathlon zu bestreiten. Finden doch am gleichen Tag die Deutschen Meisterschaften in dieser Disziplin statt. Hier hofft man auf seine erste Medaille bei seinem dritten Versuch. Sollte es zu einem Platz auf dem Treppchen in seiner Altersklasse reichen, so winkt ein Startplatz bei den Duathlon-Weltmeisterschaften in der Schweiz.

Kerstin Amthor würde mit einem Landesmeistertitel im Triathlon oder Duathlon die Aufnahme in den Landesauswahlkader Thüringens erreichen. Dann wären vier Meininger in der Landesauswahl vertreten.

Im Sommer steht wiederum der Vergleich mit Deutschlands besten Triathleten an. Die Meininger rechnen zwar nicht mit nationalen Titeln, wohl aber mit guten Plazierungen. Am aussichtsreichsten geht dabei der jüngste Dreikämpfer, Dirk Klessen, ins Rennen. Mit seinen 14 Jahren gehört er schon zu den erfolgreicheren Triathleten, die auch über Thüringen hinaus bekannt sind.

Für die Sportler der Hauptklasse wird eine gute geschlossene Mannschaftsleistung das Ziel sein. Von Markus Hermann sind auch in diesem Jahr Plätze in der Spitzengruppe zu erwarten, wenn ein kontinuierlicheres Lauftraining erfolgt.

Weiterhin werden sportmedizinische Tests den Trainingszustand feststellen und die Trainingsgestaltung unterstützen. Hierfür sind mehrere Überprüfungen im Oberhofer Leistungszentrum vorgesehen.

Gemeinsam mit weiteren Thüringer Triathleten und den Sportlern aus Rheinland/Pfalz werden auch sechs Meininger ein Trainingslager in Italien durchführen. Im sonnigen Süden ist

damit eine effektive Saisonvorbereitung gewährleistet.

Da Triathlon eine materiell aufwendige Sportart ist und auch die Startgelder kräftig zu Buche schlagen, ist man auf Sponsoren angewiesen. Mit großzügiger Unterstützung des Opel-Auto-Hauses König in Meiningen kann auch in diesem Jahr wieder gerechnet werden. Ohne diese Unterstützung müßte der eine oder andere sportliche Höhepunkt für die Meininger Triathleten entfallen. So gibt es durch den Sponsor für die kommende Saison auch eine einheitliche Wettkampfkleidung. Somit ist das elfköpfige Triathlonteam zu Veranstaltungen leicht zu erkennen.

Die Athleten erhoffen sich auch in diesem Jahr einen finanziellen Zuschuß von den Landesverbänden.

Zukünftig soll sich das Trainingsniveau erhöhen. Deshalb nimmt Dietrich Kendzia an einer Trainerausbildung in Bad Blankenburg teil. Ohne ausreichende Kenntnisse zur Trainingsgestaltung in den Teildisziplinen des Triathlons sind kaum befriedigende Trainingsergebnisse zu erreichen. Dietrich Kendzia ist es auch, der mit seinem Geschick die organisatorischen Aufgaben bewältigt. Weiterhin wird er auch in diesem Jahr als Kampfrichter für einen fairen Ablauf der Wettkämpfe sorgen.

Eine besondere Aufmerksamkeit gilt dem Nachwuchs. Nur noch drei Athleten starten in diesem Jahr in den unteren Altersklassen. Für Sebastian Weigel ist es das letzte Juniorenjahr.

Junge und ältere Sportinteressierte beiderlei Geschlechts sind deshalb herzlich willkommen.

Auch in diesem Jahr gilt wieder unser Motto:

***DABEI SEIN IST ALLES !***

**Interessenten können sich melden bei:**

**Dietrich Kendzia, Obere Kuhdrift 12, 98617 Meiningen,**

**Tel. (03693) 470308**

# 6. JENAer Duathlon

JENA

## Sonntag, 10. April 1994

**Triathlon Jena e.V., Sport- und Bäderamt Jena**

**Meldungen** :mit beiliegendem Meldeabschnitt an
*Herrn Wolfgang Wittwer*
*Schrödingerstr. 26*
*07745 Jena*
Tel.: 03641/601740

auf Konto: Sparkasse Jena, Ktnr. 38 04 12 91, BLZ: 830 544 72
Bitte Einzahlungsbeleg der Meldung beilegen !!!

**Meldeschluß** : bis einschließlich 02. April 1994

**Hauptwettkampf** : 6 - 35 - 6

| | |
|---|---|
| Startgebühr | : 25,- DM |
| Sammelbestellung | : 115,- DM für 5 Sportler eines Vereines (nur auf beiliegendem Meldeabschnitt) |
| Nachmeldegebühr | : 5,- DM am Wettkampftag |
| Tageslizens | : 5,- DM |

Alle Teilnehmer, die am Wettkampftag keinen gültigen Startpaß vorlegen müssen eine Tageslizens kaufen.

**Volkssportwettkampf** : 2 - 8 -2

| | |
|---|---|
| Startgebühr | : 10,- DM |

Dieser Wettkampf ist für jedermann offen, der Lust hat seine Fitneß und Leistungsfähigkeit zu testen und trotzdem dabei Spaß hat. Kinder bis einschl. 15 Jahre (Jhrg. 79) starten im Volkssportwettkampf kostenlos.

**Start und Ziel** : "Ernst Abbe" Sportfeld
Es sind ausreichend Parkmöglichkeiten vorhanden

**Zeitplan**

| | | |
|---|---|---|
| ab | 09.00 Uhr | - Ausgabe der Startunterlagen |
| | 10.15 Uhr | - Einweisung (Volkssportwettkampf) |
| | 10.30 Uhr | - Start Volkssportwettkampf |
| bis | 11.00 Uhr | - Rad-Helmabgabe/Checkin |
| | 11.15 Uhr | - Wettkampfeinweisung Hauptwettkampf |
| | 11.30 Uhr | - Start Hauptwettkampf |
| | 12.00 Uhr | - Siegerehrung Volkssportwettkampf |
| | 14.00 Uhr | - Siegerehrung (Hauptwettkampf) |

**Auszeichnung**

| | |
|---|---|
| Hauptwettkampf | AK laut DTU 1. bis 3. Platz m/w |
| Volkssportler | 1. bis 3. Platz m/w |
| Kinder | AK laut DTU 1. bis 3. Platz m/w |
| Mannschaftswertung | Die 4 Bestplazierten eines Vereines (mindest. 1 weibl. Starter) im Hauptwettkampf erhalten eine Torte der - *Bäckerei Paul aus Schkölen* - |
| Streckenwertung | Sachgutscheine über 100,- DM stiftet für die **schnellste Gesamt-Laufzeit** - *Sport + Tennis Gerold*- und für die **schnellste Radzeit** - *Radsport Peter Michalak* - |

Die Streckenwertung gilt nur für Finisher des Hauptwettkampfes.

## MELDEBELEG 6. Jenaer Duathlon

☐ Jedermann* ☐ Hauptwettkampf* ■ Verein :
*zutreffendes ankreuzen

| | Name | Vorname | Geb. Jahr | wbl. | männl. | Plz., Ort, Str., Nr. |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 1. | | | | | | |
| Eintrag weiterer Sportler eines Vereines für Sammelmeldung | | | | | | |
| 2. | | | | | | |
| 3. | | | | | | |
| 4. | | | | | | |
| 5. | | | | | | |

an: Wolfgang Wittwer Schrödingerstr. 26 07745 Jena ☎03641/601740 Kt Nr. 38041291 BLZ 83054472 Sparkasse Jena **Bank-Beleg beilegen !**

# 4. ALTENBURGER DUATHLON
## *THÜRINGEN CUP*

Lauf 6km  Rad 35km  Lauf 6km

**23. April 1994**

**Start: 14.00 Uhr, Altenburger Waldstadion**

**SV Aufbau**

**Altenburg e.V.**

**Abteilung Triathlon**

**Zeitplan**

| | |
|---|---|
| 12.00 - 13.30 | Ausgabe der Startunterlagen<br>Radabgabe |
| 13.45 | Wettkampfbesprechung |
| 14.00 | Start |
| ab 15.30 | Zieleinlauf |
| 16.30 | Siegerehrung |

**Meldung** an:

Jürgen Pohle
Barlachstr. 14
04600 Altenburg

Meldungen werden nur mit Einzahlungsbeleg registriert.

---

Meldekarte

Name: _____

Vorname: _____

Geb.-datum: _____ AK: _____

Verein: _____

Anschrift: _____

_____

Hiermit erkenne ich die in der Ausschreibung aufgeführten Wettkampfbedingungen und den Haftungsausschluß des Ausrichters an.

Unterschrift: _____
(Bei Minderjährigen: Erziehungsberechtigte)

Meldeschluß: 16. April 1994 (Datum des Poststempels)

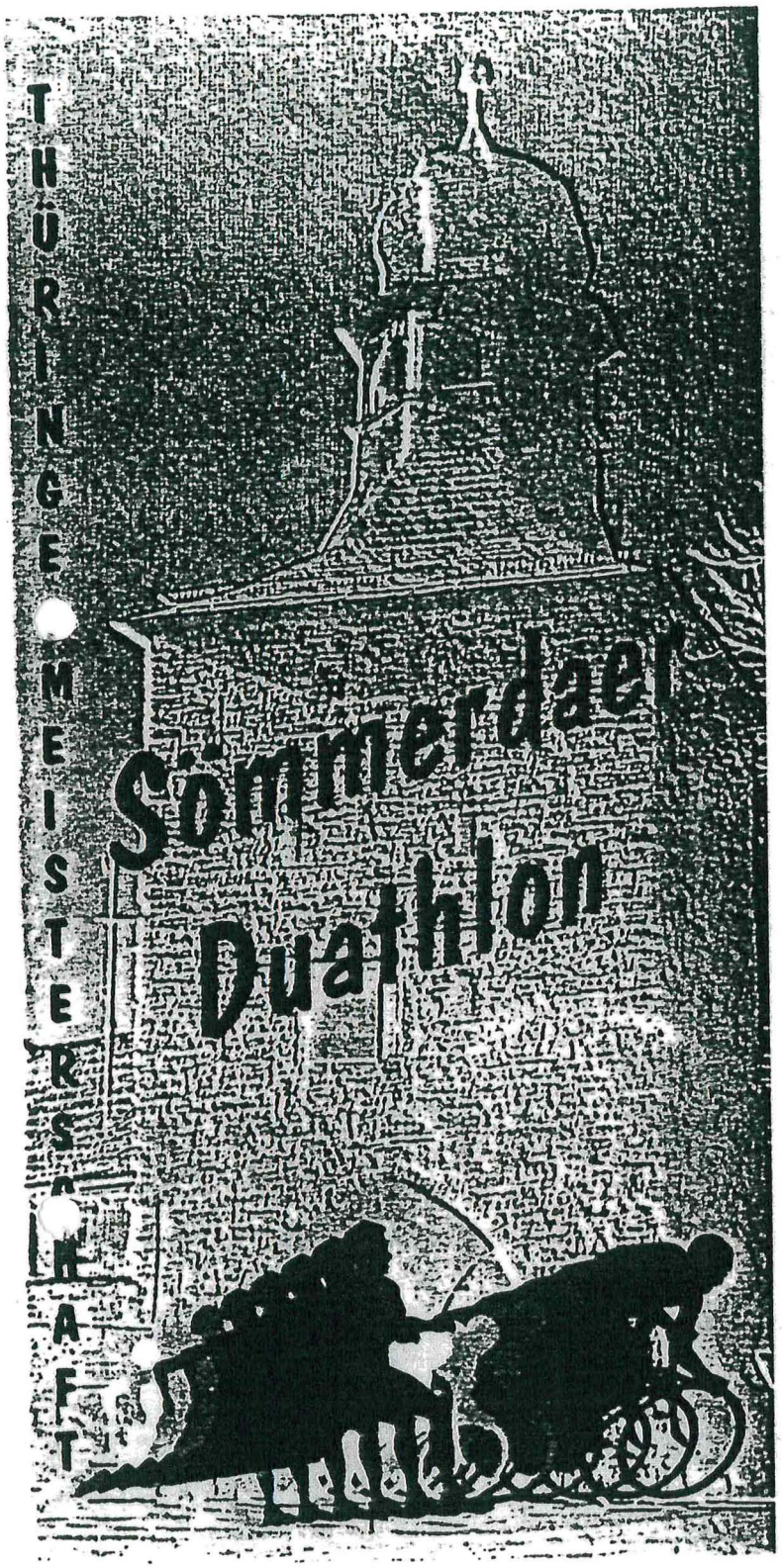
Startgeld: 20,- DM

Kontonummer: 61 48 66

BLZ: 86065428

Bank: Raiffeisenbank Altenburg

Verwendungszweck: Startgeld Duathlon




# Ausschreibung

| | |
|---|---|
| Veranstalter: | SV Sömmerda, Abt. Triathlon, z.Hd. André Eberwein<br>Bahnhofstraße 7, 99610 Sömmerda, Tel. 0 36 34/3 08 94 |
| Termin: | Sonntag den 08. Mai 1994, 10.00 Uhr |
| Ort (Start/Ziel): | Einkaufspark Offenhain, Mainzer Straße<br>99610 Sömmerda |
| Strecke: | 5 km Lauf, 30 km Rad, 5 km Lauf |
| Wertung: | Gesamtwertung aller TM, TW<br>Thüringenmeisterschaftswertung |

| | |
|---|---|
| Jugend | TM/TW 40 |
| Junioren | 45 |
| TM/TW 21 | 50 |
| 30 | 55 |
| 35 | 60 |

1. Platz Pokal, 1.-3. Platz Medaille, Urkunde und Sachpreis
Desweiteren erhält jeder Teilnehmer ein Souvenir

| | |
|---|---|
| Startgebühr: | 20 DM zu überweisen auf folgendes Konto:<br>Kreissparkasse Sömmerda<br>BLZ 820 54112<br>Kto.-Nr. 3600 2260 |
| Meldung: | Durch Übersenden des ausgefüllten Meldeformulars und der Überweisungsbestätigung oder eines Schecks erfolgt die Anmeldung. |
| Meldeschluß: | 07.05.1994<br>Nachmeldungen sind am Start möglich zum Aufpreis von 5 DM |
| Umkleiden/ Duschen: | Im Start-u. Zielbereich besteht die Möglichkeit zum Umkleiden und Duschen |

## Meldung zum Sömmerdaer Duathlon am 08. Mai 1994

Meldeschluß : 30. April 1994

Name, Vorname

Straße, Nummer

Postleitzahl, Ort

Nation Verein

Geburtsdatum

☐ M ☐ W
Geschlecht

Datum Unterschrift

**Einverständniserklärung**
Mit meiner Meldung und Teilnahme am Sömmerdaer Duathlon erkenne ich den Haftungsausschluß des Veranstalters für Schäden jeder Art an. Ich erkläre, daß ich gesund bin und einen ausreichenden Trainingsstand habe. Ich erkläre mich außerdem damit einverstanden,daß in der Meldung genannte Daten für Zeitnahme, Plazierung und Erstellung von Start-und Ergebnislisten sowie von mir gemachte Fotos, Film-und Videoaufnahmen ohne Vergütungsanspruch veröffentlicht werden können. Ich versichere, meine Startnummer an keine andere Person weiterzugeben.

Einschicken an : SV Sömmerda, Abt. Triathlon
André Eberwein
Bahnhofstr. 7
99610 Sömmerda
Tel.: 0 36 34/ 30894

THÜRINGER

# Triathlon aktuell

5. Jg. • Heft 3 • Mai 1994

Informationsblatt des

THÜRINGER TRIATHLONVERBANDES e.V.

Herausgeber: Präsidium des TTV e. V., Erfurt

## Elisabeth Onißeit Deutsche Meisterin

### Pfingsten Start bei EM in Finnland

**DUATHLON:** Bei der am vorigen Wochenende in Sankt Wedel (Saarland) ausgetragenen Deutschen Meisterschaften im Duathlon konnte sich Elisabeth Onißeit vom Ausdauersportclub Apolda erneut gut in Szene setzen. Sie benötigte für die Strecke von 5 km Lauf, 33 km Einzelzeitfahren und nochmals 5 km Lauf 1:52 h. Bei über 100 Starterinnen aller Altersklassen der Frauen erreichte sie im Hauptfeld das Ziel. Mit dieser Leistung ließ sie eine große Anzahl jüngerer Sportlerinnen hinter sich und wurde in der AK 50 Deutsche Meisterin mit über 7 Minuten Vorsprung zur Zweitplazierten. Damit bestätigte Elisabeth Onißeit die Meldung zur Teilnahme an der Europa-Meisterschaft zu Pfingsten in Finnland und hofft auf ein erfolgreiches Abschneiden bei dem Wettkampf über 14 km Lauf, 60 km Radfahren und 7 km Lauf.

TA 18.5.94 L.O.

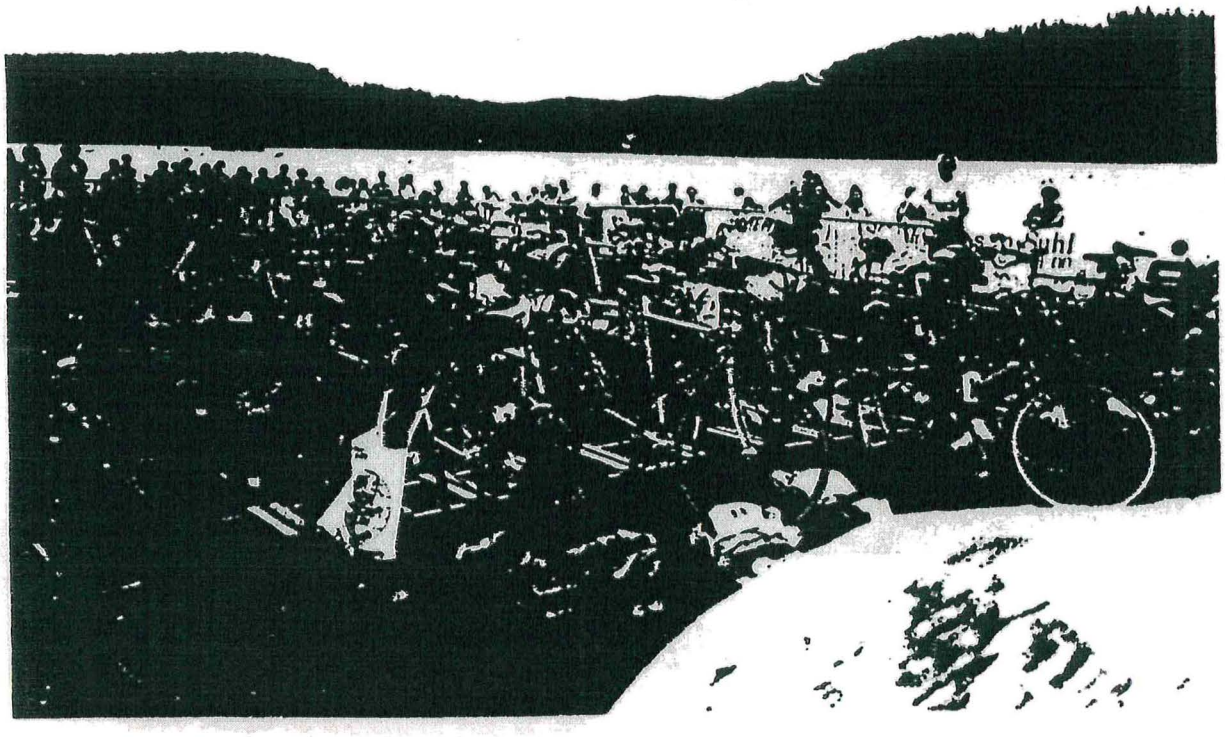
*Herzlichen Glückwunsch, Elisabeth!*

**Das sind die Thüringenmeister 1994 im Duathlon:**

| | | | |
|---|---|---|---|
| Jgd. wl.: | Mandy Oertel, Greiz | Jgd. ml.: | Carlo Steede, Apolda |
| Jun. wl.: | Kerstin Amthor, Meiningen | Jun: ml.: | Andreas Spöde, Erfurt |
| TW 21 : | Kathrin Köntopp, Erfurt | TM 21 : | Kai Röckert, Erfurt* |
| TW 30 : | Gerlinde Schrepper, Sömmerda* | TM 30 : | Torsten Kunath, Gera |
| TW 35 : | Edith Kowalski, Gera | TM 35 : | W.erner Tussing, Erfurt |
| | | TM 40 : | Siegfried Koch, Barchfeld |
| | | TM 45 : | Wolfgang Wittwer, Jena |
| TW 50 : | Gudrun Schmidt, Suhl | TM 50 : | Hans-Martin Barth, Jena |
| * Gesamtsieger | | TM 55 : | Ludwig Amarell, Suhl |

# Inhalt


| | Seite |
|---|---|
| Elisabeth Onißeit gewinnt bei den Dua-DM / Thüringenmeister im Duathlon | 1 |
| Inhalt - Start in die neue Triathlon-Saison | 2 |
| Informationen - Mitteilungen - Kurzmeldungen (Th. Schwarz) | 3 |
| III. Verbandstag des TTV (Th. Schwarz) | 4 |
| Jena-Duathlon eröffnete die Saison (Dr. K.-H. Arndt) | 8 |
| Altenburger Duathlon lief gut (Th. Schwarz) | 11 |
| Fischbacher Einzelzeitfahren mit Teilnehmerrekord ( S. Reifschneider) | 12 |
| Premiere in Sömmerda - 2. Thüringenmeisterschaft im Duathlon | 13 |
| 3. Ländervergleich mit Rheinland/Pfalz steht bevor (Dr. K.-H. Arndt) | 15 |
| Bike & Run (G. Schmidt) | 16 |
| Apoldaer Triathlon | 17 |
| Jenaer Kindertriathlon | 18 |
| Bergseetriathlon Ratscher | 19 |
| Erfurter Triathlon in Hohenfelden - 5. Thüringen-Meisterschaft | 20 |

Der Triathlon-Auftakt der Saison 1994 in Thüringen steht bevor

## Informationen und Mitteilungen

### DM Duathlon

Deutsche Meisterin in ihrer Altersklasse bei der DM Duathlon in St. Wendel wurde Elisabeth Onißeit vom AC Apolda. Sie brauchte für 5km Lauf / 33km Rad / 5km Lauf 1:52:03 h und ließ die Zweitplazierte mit ca.7min Vorsprung hinter sich.
Herzlichen Glückwunsch zu dieser hervorragenden Leistung !

Bernd Moormann von der IG Greiz kam in der TM 45 auf den 9. Platz. Unsere jugendlichen Vertreter konnten mit Sebastian Martin den 11. Platz und Christian Ruhland (beide HSV Weimar) den 37. Platz in ihren Altersklassen belegen. Sebastian Weigel mußte leider ausscheiden, nachdem er sich mit dem Rad verfahren hatte.

### DM Senioren

Die DTU teilt mit, daß die DM Senioren in diesem Jahr ersatzlos ausfallen muß. Der Berliner Ausrichter ist den mündlich zugesagten Vertrag mit der DTU nicht eingegangen.
Für diese DM hatte sich eine Teilnehmerin aus Thüringen gemeldet und mußte leider abgesagt werden.

### DM Olympische Distanz

Alle Interessenten an der DM Kurz sollten sich rechtzeitig bei ihrem Vereinsvorsitzenden anmelden, da dieser bis zum 3. Juni die Meldung an den TTV schicken muß.
Das Startgeld von 80,-DM trägt jeder Teilnehmer selbst und bekommt es nach Eingang der Ergebnisliste (bei Teilnahme) vom TTV zurück.
Über eine Qualifikation entscheidet das Präsidium des TTV anhand der WK-Ergebnisse von 1993 und 1994.

### DM Jugend / Junioren

Auch für die DM Jugend und Junioren müßten die Meldungen recht bald an den Vereinsvorsitzenden gehen, da am 17. Juni Meldeschluß für die Vereine an den TTV ist. Was die Startgebühr von 50,-DM und die Qualifikation betrifft, so wird wie bei der DM Olympische Distanz verfahren.

### Naumburger Duathlon

Vom Naumburger Duathlon am 30.4.94 wurde berichtet, daß ihn unser Thüringer Kai Röckert vom TSV Erfurt gewonnen hat. Kai war auch Sieger der Thüringer Landesmeisterschaft im Duathlon in Sömmerda am 8. Mai 1994.
Herzlichen Glückwunsch zu diesem sehr guten Saison-Auftakt !

# P R O T K O L L  z u m  I I I . V e r b a n d s t a g

des Thüringer Triathlon-Verbandes e.V. am 30. April 1994
von 9.00 - 12.00 Uhr im Haus des Gesundheitsamtes Erfurt,
Turniergasse 17, Konferenzraum

---

Anwesenheit: 19 Delegierte
4 Gäste

## Ablauf der Veranstaltung

1. Begrüßung und Eröffnung — Dr. K.-H. Arndt

   Dr. Arndt begrüßte die Anwesenden, vor allen die Vertreterin der DTU, Elisabeth Brand, und den Hauptgeschäftsführer des LSB Thüringen, Lutz Gräbedünkel, und eröffnete die Veranstaltung.

2. Abstimmung zur Tagesordnung — L. Amarell

   Der Veranstaltungsleiter machte die Delegierten mit der ihnen vorliegenden Tagesordnung bekannt.

3. Tätigkeitsbericht 1992-94 — Dr. K.-H. Arndt

   Dr.Arndt sprach am Anfang seiner Ausführungen über die Entwicklung des Triathlon von der Gründung bis zur Gegenwart.

   Er berichtete über das Erreichte in den vergangenen 2 Jahren:

   - mitgliederstärkster Landesverband im Beitrittsgebiet
   - Austragung von jährlichen Landesmeisterschaften, EM und DM der Ärzte und Apotheker sowie der DM im Duathlon
   - erster Platz beim Bundesfinale des Nachwuchses aus Jena
   - seit 1990 Vergleichswettkampf mit dem RTV
   - erfolgreiche Ausbildung von Kampf- und Schiedsrichtern sowie momentane Trainer-C-Ausbildung
   - finanzielle Unterstützung vorrangig in der Jugendarbeit

   Im Abschluß seiner Rede dankte er allen Mitstreitern des TTV (Präsidium, Veranstaltern, Übungsleitern, Kampfrichtern, Aktiven) für ihre gute Arbeit und dem LSB Thüringen für seine ideell und finanzielle Unterstützung in der Vergangenheit.

4. Bericht über den Haushaltsplan 1992-94 Th. Schwarz

Sportfreund Schwarz zog in seinem Haushaltsbericht Bilanz über die finanzielle Situation des TTV. Er konnte feststellen, daß die Einnahmen 1993 fast das Doppelte von dem was vorgesehen war betrugen. Dies lag hauptsächlich an den hohen Zuwendungen des LSB Thüringen und den Veranstaltungseinnahmen von der 1. Deutschen Duathlon Meisterschaft der Ärzte und Apotheker. Die Ausgaben waren geringer als geplant, da da es in der Aus- und Weiterbildung und in der Kader- und Nachwuchsarbeit noch unausgeschöpfte Reserven gab.
Er sprach von zusätzlichen 4.000 DM, die 1994 ausgegeben werden können und damit von einer noch besseren Arbeitsgrundlage für den Triathlon in Thüringen.

5. Bericht des Kassenprüfers H.-M. Barth

Sportfreund Barth erklärte den Anwesenden, daß er den Kassenbericht leider ohne der Hilfe des 2. Kassenprüfers (C. Blume) anfertigen mußte.
Er berichtete von 4 Kassenprüfungen, die er in den 2 Jahren durchgeführt hatte.

Bei seinen Prüfungen kam er zu folgenden Schlußfolgerrungen:

- gute Leitungstätigkeit des Präsidiums
- alle Vorstandssitzungen wurden protokolliert und kontrolliert
- Nachweis vom Verbrauch der Postwertzeichen muß gesichert sein
- Nebenkonto einrichten bei DM der Ärzte und Apotheker
- Quittungen über Nachweis von Ausgaben der Vereine zu allgemein
- Startgebühren für DM teilweise umsonst bezahlt- Neuregelung finden
- Beitragsrückstände einiger Vereine dürfen nicht wieder entstehen

6.1 Satzungsänderung L. Amarell

In der vorgeschlagenen Neufassung der Satzung wurde folgendes geändert :

- Die Abkürzung " TTV " bleibt bestehen
- das Wort " Statut " wird durch das Wort "Satzung" ersetzt
- der Begriff " Sektion " wird durch " Abteilung " ersetzt und das Wort " Club " wird gestrichen
- § 4 Abs. 3 wird gestrichen
- im Text wird das Wort " Sportlerinnen " beim Auftreten des Wortes " Sportler " ergänzt

6.2 Geschäftsordnung L. Amarell

Der Entwurf der Geschäftsordnung wurde den Delegierten vorgelegt und es wurde eine Änderung vorgenommen:

" TTV " wird an die Stelle von " TTriV " gesetzt

6.3 Mitglieds- und Beitragsordnung L. Amarell

In der bisherigen Mitglieds- und Beitragsordnung wurde folgendes geändert:

- das Wort " Mitgliederversammlung" wird durch das Wort " Verbandstag " ersetzt

6.4 Gebührenordnung L. Amarell

In der Gebührenordnung wurde folgendes geändert :

- die Veranstalterabgaben betragen nicht mehr 1,-DM/ gemeldeten Starter, sondern 10% der Startgeldeinnahmen.
- Die Leihgebühr von 5,-DM/Starthelm gilt nicht für Kinder- und Jugendtriathlons
- Die Fahrtkostenrückerstattung für Fahrer mit PKW wurde von 0,35 DM auf 0,38 DM erhöht.
- Das Einspruchgeld bei Veranstaltungen erhält der TTV

7. Aussprache L. Amarell

Inhalt der Aussprache war:

- Zuwendung vom LSB Thüringen von 7.000 DM für 1994 zugesichert L. Gräbedünkel
- Bekanntgabe der Anzahl von KR, Schiesrichtern und Bundeskampfrichtern (Brettschneider,Anderle; Günther)
- Vorschlag des Kaufes einer Zeitmeßanlage durch die Vereine
- Aufforderung bestimmter Vereine (Asbach, Weimar usw.) KR auszubilden E. Günther
- Startpaßpflicht für Kinder- und Jugendliche über DTU klären
- Aktivensprecher wählen B. Stiller

8. Beschlußfassung und Entlastungen

Die Satzungsänderungen, die Mitglieds- und Beitragsordnung, die Geschäftsordnung und die Gebührenordnung wurde mit ihren in Pkt. 6 beschriebenen Veränderungen einstimmig von den Delegierten beschlossen.

Die Delegierten entlasteten das Präsidium einstimmig von seinen bisherigen Aufgaben.

9. Pause von 10 Minuten

10. Wahl der Wahlkommission

Die Delegierten wählten einstimmig Dirk Gießmann und Johanna Klier in die Wahlkommission.

Es wurde über den Wahlmodus abgestimmt. Die Delegierten stimmten für eine offene Wahl.

11. Vorschläge zur Struktur des Präsidiums und der Kassenprüfer

Sportfreund Gießmann schlug 4 Kandidaten für das neue Präsidium und 1 als Kassenprüfer vor.
E. Günther schlug D.Kendzia für das Präsidium vor, dieser lehnte ab.
B. Stiller schlug D. Gießmann für das Präsidium vor, der sich noch Bedenkzeit erbat.
Weitere Vorschläge kamen nicht.

Das Präsidium hatte damit keinen Sportwart, Lehrwart und 2. Kassenprüfer.
Die Delegierten beschlossen einstimmig, daß die Personen für die Aufgabenbereiche des Lehrwartes, Sportwartes und 2. Kassenprüfers vom Präsidium nach der Wahl festgelegt und zunächst kooptiert werden können.

12. Vorstellungen der Kandidaten und Anfragen

keine

13. Wahl des Präsidiums

Von 19 Delegierten stimmten 19 für das neue Präsidium.

14. Wahl des Kassenprüfers

Von 19 Delegierten stimmten 19 für den Kassenprüfer.

15. Bekanntgabe des Wahlergebnisses

P R Ä S I D I U M

| | |
|---|---|
| PRÄSIDENT: | Dr. K.-Hans Arndt |
| VIZEPRÄSIDENTIN: | Gudrun Schmidt |
| GESCHÄFTSFÜHRER/SCHATZMEISTER: | Thomas Schwarz |
| WETTKAMPFRICHTER-OBMANN: | Egbert Günther |

K A S S E N P R Ü F E R

| | |
|---|---|
| 1. KASSENPRÜFER: | H.-Martin Barth |

16. Schlußwort

Der Präsident, Dr. Arndt, bedankte sich für das Vertrauen der Delegierten und hofft auf eine weiterhin gute Zusammenarbeit.

Thomas Schwarz
Protokollführer

Erfurt, 30.4.1994

# Jena-Duathlon eröffnete die Saison

K.-H. Arndt

Wieder einmal mußte die Strecke des Jenaer Duathlons, der nun schon traditionell die Thüringer Triathlon-Saison eröffnet, geändert werden. Um es gleich zu sagen, wurde nun wohl eine optimale Lösung gefunden.
Die örtlichen Behörden spielten mit, die ausgezeichnete publikumsfreundliche, weil dreimal zu befahrende Radstrecke wurde polizeilich halbseitig gesperrt, und der Schirmherr, kein geringerer als der Jenaer Oberbürgermeister Dr. Röhlinger eröffnete persönlich den Wettkampf, dem er auch über weite Strecken beiwohnte. Und auch das Wetter hielt sich. Nachdem es die Tage davor und auch danach kräftig regnete, war es zwar zum Wettkampf noch empfindlich kühl, aber es blieb trocken.
So gab es unter einwandfreien Bedingungen einen spannenden Wettkampf, zu dem über 100 Teilnehmer, darunter im Kinder- bzw. Volkssportwettbewerb eine Reihe tschechischer Gäste antraten. Hier holten der Jenaer Nachwuchs die meisten Siege. In zwei Klassen kamen aber die Pilsener Gaststarter auf die ersten Plätze.
Im Hauptwettbewerb holte zur Freude der Gastgeber Sven Dünkel vom einheimischen TV Jena den Gesamtsieg vor dem überraschend starken Greizer Erik Wartenberg und Andreas Kull aus Bad Blankenburg. Bei den Damen siegte Edith Kowalski (Gera) vor Irene Flässig aus Erfurt.

Insgesamt eine gelungene Veranstaltung, die umsichtig vorbereitet und gekonnt durchgeführt wurde. Eine glückliche Hand bewiesen die Jenaer Organisatoren um Hans-Martin Barth auch mit der Terminwahl. Wenige Tage später kam das katastrophale Hochwasser der nahen Saale. Im Ernst-Abbe-Sportfeld wie im "Paradies" hieß es kurz darauf: "Land unter".

# ERGEBNISSE

## 6. Jenaer Duathlon

Kinder / Volkssportler:

TM/W 7 : Eisenberg, Martin / Jena
TM/W 9 : Uber, Florian / Emmering : Mastná, Tereza / Pilsen
TM/W 11 : Justus, Steffen / Jena : Dittmar, Denise / Jena
TM/W 13 : Silovský, Tomas / Pilsen : Deicke, Christine / Jena
TM/W 15 : Reimer, Thomas / Jena : Räppel, Anne / Jena
Volkssportler : Arndt, Stöckel / Jena : Zielke, Gabriele / Weimar

Hauptwettkampf:

| Nr. | Name, Vorname | Verein | Lauf 1 | Radfahren | Lauf 2 | Gesamt |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | TW17 | | | | | |
| 124 | Kowalski, Andrea | Tria Gera-Zwötzen | 00:28:29 | 01:03:41 | 00:29:24 | 02:01:34:9 |
| | TW21 | | | | | |
| 128 | Flässig, Irene | TSV Erfurt | 00:27:24 | 00:58:45 | 00:29:37 | 01:55:46:4 |
| 130 | Schüler, Eva-Maria | HSV Triathlon Weimar | 00:26:15 | 01:03:30 | 00:26:40 | 01:56:25:3 |
| | TW30 | | | | | |
| 129 | Siegmund, Sabine | Triathlonclub Suhl | 00:31:36 | 01:07:03 | 00:30:24 | 02:09:03:0 |
| | TW35 | | | | | |
| 123 | Kowalski, Edith | Tria Gera-Zwötzen | 00:27:12 | 01:00:23 | 00:26:48 | 01:54:23:2 |
| 125 | Fricke, Monika | AC Apolda | 00:32:23 | 01:07:07 | 00:33:57 | 02:13:27:2 |
| | TW50 | | | | | |
| 126 | Onißeit, Elisabeth | AC Apolda | 00:27:50 | 01:03:10 | 00:27:48 | 01:58:48:5 |
| 121 | Dr. Roth, Margot | TSV Erfurt | 00:29:44 | 01:07:12 | 00:31:22 | 02:08:18:3 |

| r. | Name, Vorname | Verein | Lauf 1 | Radfahren | Lauf 2 | Gesamt |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | TM15 | | | | | |
| 13 | Steede, Carlo | AC Apolda | 00:23:10 | 00:58:14 | 00:26:21 | 01:47:45:1 |
| 14 | Steede, Markus | AC Apolda | 00:23:20 | 00:57:59 | 00:27:35 | 01:48:54:4 |
| 24 | Finke, Matthias | TSV Erfurt | 00:25:05 | 01:00:51 | 00:23:26 | 01:49:22:7 |
| | TM17 | | | | | |
| 27 | Wintzer, Holger | TSV Erfurt | 00:26:12 | 00:55:44 | 00:24:02 | 01:45:58:7 |
| 58 | Lieberuks, Ronny | AC Apolda | 00:22:25 | 00:56:57 | 00:27:01 | 01:46:23:1 |
| 12 | Vogel, Andreas | AC Apolda | 00:23:47 | 01:00:29 | 00:24:07 | 01:48:23:1 |
| | TM19 | | | | | |
| 86 | Martin, Sebastian | HSV Triathlon Weimar | 00:25:50 | 00:52:37 | 00:24:46 | 01:43:13:9 |
| 87 | hland, Christian | HSV Triathlon Weimar | 00:27:17 | 00:51:51 | 00:27:46 | 01:46:54:9 |
| | TM21 | | | | | |
| 81 | Dünkel, Sven | Triathlon Jena e.V. | 00:20:03 | 00:51:17 | 00:18:47 | 01:30:07:8 |
| 73 | Schreyer, Frank | TSV Erfurt | 00:21:34 | 00:52:37 | 00:21:11 | 01:35:22:9 |
| 75 | Hensel, Jörg | TSV Erfurt Triathlon | 00:21:43 | 00:53:02 | 00:21:23 | 01:36:08:1 |
| | TM30 | | | | | |
| 47 | Wartenberg, Erik | IG Tria Greiz | 00:20:12 | 00:50:40 | 00:19:35 | 01:30:27:2 |
| 17 | Kull, Andreas | RSV Greifenstein Bad Bl | 00:21:40 | 00:49:46 | 00:20:35 | 01:32:01:7 |
| 80 | Wiser, Jens | Triathlon Jena e.V. | 00:21:16 | 00:51:47 | 00:21:06 | 01:34:09:3 |
| | TM35 | | | | | |
| 56 | Tussing, Werner | TSV Erfurt-Triathlon | 00:21:05 | 00:52:06 | 00:20:51 | 01:34:02:8 |
| 43 | Konrad, Ralf | SV Grün Weiss Triptis | 00:21:51 | 00:56:34 | 00:20:52 | 01:39:17:7 |
| 19 | Günther, Egbert | TSV Erfurt | 00:22:29 | 00:54:42 | 00:22:21 | 01:39:32:9 |
| | TM40 | | | | | |
| 99 | Kühn, Rüdiger | SSV-Eintracht-Naumburg | 00:21:56 | 00:56:59 | 00:21:08 | 01:40:03:1 |
| 71 | Koch, Siegfried | | 00:24:28 | 00:53:36 | 00:22:50 | 01:40:54:2 |
| 65 | Weber, Jürgen | FSV Meuselwitz | 00:23:35 | 00:56:56 | 00:21:53 | 01:42:24:4 |
| | TM45 | | | | | |
| 48 | Moormann, Bernd | IG Tria Greiz | 00:20:46 | 00:59:05 | 00:19:53 | 01:39:44:2 |
| 9 | Joas, Reinhardt | Tria Team DAV Bechhofen | 00:22:08 | 00:56:49 | 00:22:41 | 01:41:38:3 |
| 49 | Wittwer, Wolfgang | Tria Jena | 00:25:24 | 00:58:19 | 00:25:22 | 01:49:05:3 |
| | TM50 | | | | | |
| 21 | Reiper, Gerhard | TSV Erfurt | 00:25:26 | 00:58:40 | 00:24:42 | 01:48:48:6 |
| | TM55 | | | | | |
| 3 | Dr. Arndt, Karl-Hans | Rotation Erfurt | 00:26:22 | 01:01:21 | 00:24:33 | 01:52:16:8 |
| 46 | Reichardt, Siegfried | TV Barchfeld | 00:25:56 | 01:03:12 | 00:25:22 | 01:54:40:6 |

4. Altenburger Duathlon

Am Samstag, den 23. April wurde in Thüringen der 2. Duathlon dieses Jahres durchgeführt. Der SV Aufbau Altenburg hatte sich für diese Veranstaltung viel vorgenommen. Gab es in der Vorbereitung noch Unstimmigkeiten über den Austragungsort, so war am Wettkampftag, von diesen Problemen nichts zu spüren. Sogar das Wetter war für einen Duathlon bestens geeignet.
82 Sportfreunde hatten sich für diesen Wettkampf angemeldet. Davon mußten allerdings viele die hohe Nachmeldegebühr zahlen, die der Ausrichter extra ausgeschrieben hatte, um großen Streß vor dem Wettkampf zu vermeiden, da er nur über wenige Organisatoren verfügte. Wer selbst Veranstalter ist, kann sich hier sicherlich in die Lage hineindenken. Beispielgebend sollte dies jedoch nicht sein.
Nachdem unsere Wettkampfrichter Dietrich Kendzia und Bernd Brettschneider im Vorfeld alles kontrolliert hatten, die Aktiven eingewiesen waren, ging es 14.00 Uhr an den Start.
Eine 5km lange Laufstrecke war zu absolvieren, die etwas auf der Landstraße und auf Feld- bzw. Waldwegen verlief. Eine lange Steigung war natürlich auch dabei.
achdem Björn Stiller vom TSV Erfurt als erster Thüringer vom Laufen zurückkam, hatten 5 Sachsen vor ihm bereits den Wechselgarten erreicht und den Weg mit dem Rad fortgesetzt. An der Spitze war zu diesem Zeitpunkt Marcel Glaser vom SSV Eintracht Naumburg. Bei den Frauen führte Anja Dietsch vom starkvertretenen Verein SG Aldelsberg. Die erste Thüringerin, Beate Dege lief als 3. Frau in den Wechselgarten ein, mit einem Rückstand von 1:16 min zur Ersten.
Die "Defekthexe" hatte gleich nach dem Wechselgarten bei Jürgen Anderle zugeschlagen. Auch Diethard Mende hatte Pech.
32km Radstrecke über Landstraßen der Altenburger und Schmöllner Umgebung waren zu bezwingen. Schöne lange Strecken, wenig Straßenverkehr, viele Ortschaften und eine kleine Steigung gehörten zu meinen Eindrücken, als ich 20km der Strecke mit dem Rad abfuhr.
An allen wichtigen Abzweigen standen 2-3 Streckenposten, markierte Pfeile auf der Fahrbahn zeigten den richtigen Weg an - da konnte sich keiner verfahren.
Während des Radfahrens gab es einen Spitzenreiterwechsel. Ralf Gergs vom SG Adelsberg hatte sich an die führende Stelle gesetzt. Frank Krönert hatte die beste Thüringer Radzeit und drittbeste aller Teilnehmer. Björn Stiller verlor an Vorsprung und Dirk Gießmann konnte sich nach vorn schieben. Die letzte Laufrunde wurde in Angriff genommen und vom besten Radfahrer, Rald Gergs, mit großem Vorsprung in einer Zeit von 1:35:29h gewonnen. Zweiter wurde ein Berliner und Dritter Torsten Kunnath (Greiz), der durch die beste Laufzeit aller Teilnehmer kurz vor Dirk Gießmann das Ziel passierte. Von den teilnehmenden Thüringern trafen dann ein: Werner Tussing (TSV Erfurt), Jörn Meyn, Christian Ruhland, Sebastian Martin (alle HSV Weimar), Matthias Franz (TC Suhl), Frank Krönert (ESV Nordhausen) .... Bei den Frauen siegte Beate Dege (sie war völlig überrascht), die am Ende 1:29 min vor Anja Dietsch einlief.
Mandy Kittel kam als Erste, Madleine Schröder als Zweite, Kathrin Köntopp als Vierte und Beatrix Döll als Fünfte ihrer Altersklassen ins Ziel. Übrigens hatte Beatrix am selben Tag , vormittags den Geraer Triathlon mitgemacht und gewonnen.
Die Auswertung dauerte nicht lange, die Sieger und Plazierten erhielten Sachpreise, es gab Bratwurst und Bier, und alle hatten sicher schöne Erinnerungen an diesen Wettkampf.

Thomas Schwarz

# Katrin und Torsten waren die Schnellsten

## 5. Fischbacher Einzelzeitfahren

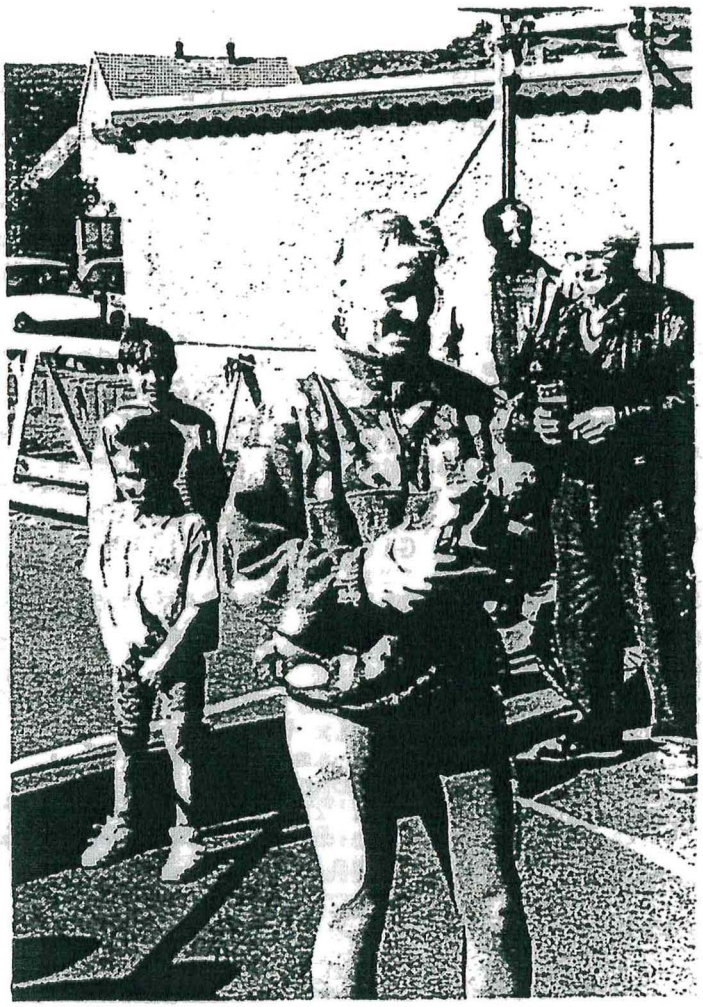
**Fischbach (an). Insgesamt 98 Rennfahrer, darunter 11 Frauen, gingen über die 36 Kilometer im Kampf gegen die Uhr auf die Strecke. Am Ende hießen die Sieger Katrin Köntopp und Torsten Kunath.**

Das traditionelle Radrennen von Fischbach nach Stadtlengsfeld und zurück erwies sich am 1. Mai wieder einmal als echter sportlicher Leckerbissen. Die Mehrzahl der Pedal-Ritter aus dem Lager der Straßenradsportler, der Mountenbiker und des Triathlons waren hier in Fischbach bereits das vierte- oder fünftemal mit dabei. Waren in den letzten Jahren einige noch mit Sport- beziehungsweise Tourenräder ausgerüstet, so überwogen diesmal superleichte Rennmaschinen, teils sogar mit Scheibenrädern. Punkt 13.30 Uhr ging der erste Starter auf die 36 Kilometer lange Strecke. Es sollte sich bald herausstellen, daß aufgrund der etwas kühlen Witterung und des erheblichen Windes keine Spitzenzeiten zu erwarten waren. Der von Ralf Baumgärtner (er war diesmal nicht mit dabei) aus München im Vorjahr aufgestellte Streckenrekord blieb also unangetastet. Starke Aufgebote stellten der RSC Bad Salzungen, der MTB-Club Kaltennordheim sowie der TV Barchfeld. Aber auch Rennfahrer aus Meiningen, Erfurt, Jena, Berlin, Fürth und Münster stellten sich der Konkurrenz.

Mit einer Fahrzeit von 50:02 Minuten sicherte sich schließlich Torsten Kunath vom RC Jena den Siegerpokal. Auf dem zweiten Platz landete Christian Ruhland aus Weimar (50:51). Dritter wurde Sebastian Weigel aus Meiningen (51:09).

In der Altersklasse 40 hieß der Sieger Siegfried Koch aus Eisenach, der die 36 Kilometer in 56:16 Minuten bewältigte. Beachtenswert auch die Leistung von Lokal-Matador Henno Leder. Trotz einer leichten Zerrung ließ der 57jährige mit seiner Zeit von 57:52 noch einige bedeutend jüngere Akteure hinter sich.

Die schnellste Frau war Katrin Köntopp vom TSV Erfurt (58:29). Für sie gab es eine schöne geschnitzte Figur aus der Holzschnitzerei Vogel in Empfertshausen (gesponsert von *Freies Wort)* als Sonderpreis. Einen stattlichen Kristall-Pokal, gestiftet vom ehemaligen aktiven Radsportler Jürgen Kaiser aus Schweina, gab es außerdem für den Zeitschnellsten unter 15 Jahren. Diese Trophäe sicherte sich Steven Krause aus Barchfeld.



Freude bei Katrin Köntopp über die Sieger-Trophäe, eine schöne Holzschnitzerei.

# Premiere in Sömmerda

K.-H. Arndt

Mit der Austragung des 1. Sömmerdaer Duathlons am 8. Mai wurde ein weiterer weißer Fleck (duathletisch gesehen) von der Thüringer Land-Karte getilgt. Nachdem die Veranstaltung gleichzeitig als 2. Thüringer Meisterschaft galt, gab es mit 124 Teilnehmern auch eine sehr gute Beteiligung. Und das trotz der zur gleichen Zeit stattfindenden Duathlon-DM in St. Wendel und dem großen City-Lauf im nahen Erfurt.
Die Herren Eberwein jr.(Gesamtleiter vom TV Sömmerda) und Eberwein sen.(Schirmherr und Beigeordneter bei der Kreisverwaltung Sömmerda) hatten für optimale Bedingungen gesorgt. Auch das Wetter spielte mit. Zwar gab es bis zur Wende der ausgezeichneten Radstrecke einen kräftigen Wind von vorn - zur Überraschung des Berichterstatters auch zwei Anstiege - dafür rollte es dann zurück umso besser.
Nach spannendem Wettkampf setzten sich die Favoriten durch. Das waren bei den Herren Kai Röckert (TSV Erfurt) vor dem Stadtrodaer Stefan Flachowski, der für den TV Borthen startet, und dem wiedererstarkten Torsten Kunath aus Gera. Bei den Damen siegte Gerlinde Schrepper vom TV Sömmerda vor Kathrin Köntopp (TSV Erfurt) und Kerstin Amthor vom RSV Meiningen.
Insgesamt ein guter Wettkampf, bei dem es faire und ausgezeichnete Bedingungen für alle gab. Was nicht klappte, war eine schnelle Ergebnisermittlung. Die ausprobierte Software machte wohl erhebliche Schwierigkeiten.

Insgesamt 4 Anmerkungen:

1. Bei der Ergebnisermittlung muß das Pulver nicht neu erfunden werden. Hier gibt es reiche Erfahrungen, und eine Nachfrage bei erfahrenen Ausrichtern im Land hätte viel Auswertungsstreß und den Teilnehmern den halben Sonntagnachmittag Wartezeit erspart. Ergebnislisten gerade beim Duathlon können und sollten wenige

Minuten nach Einlauf des letzten Teilnehmers vorliegen.

2. Nicht in eine Siegerehrung einbezogen wurden die nichtthüringischen Teilnehmer, die sich in ihren Altersklassen plazierten, zum Teil deutlich gewannen. Sicher sind solche getrennten Ehrungen etwas aufwendiger, aber es ist schon etwas peinlich und für auswärtige Aktive frustrierend, 3 Stunden nach Zielankunft bei der Siegerehrung weder bedacht zu werden noch das erreichte Ergebnis zu erfahren.

3. Ein Einsteiger- bzw. Volkssportduathlon sollte unbedingt ins Programm des 2. Sömmerdaer Duathlons aufgenommen werden. Hier schafft man sich die Stammteilnehmer der nächsten Jahre.

## Thüringenmeister im Duathlon 1994 wurden

(inoffiziell; auch 10 Tage später lag dem Landes-Fachverband noch kein Ergebnis-Protokoll vor!):

| | | | |
|---|---|---|---|
| Jgd. wl.: | M. Örtel, Greiz | Jgd. ml:: | C. Stehde, Apolda |
| Jun. wl.: | K. Amthor, Meinigen | Jun: ml.: | A. Spöde, Erfurt |
| TW 21 : | K. Köntopp, Erfurt | TM 21 : | K. Röckert, Erfurt |
| TW 30 : | G. Schrepper, Sömmerda | TM 30 : | T. Kunath, Gera |
| TW 35 : | E. Kowalski, Gera | TM 35 : | W. Tussing, Erfurt |
| | | TM 40 : | S. Koch, Barchfeld |
| | | TM 45 : | W. Wittwer, Jena |
| TW 50 : | G. Schmidt, Suhl | TM 50 : | H.- M. Barth, Jena |
| | | TM 55 : | L. Amarell, Suhl |

# Dritter Länder-Vergleich mit Rheinland/Pfalz steht bevor

K.-H. Arndt

Es war im Juni 1990 und noch zu DDR- Zeiten als der rührige Geschäftsführer des Rheinland-Pfälzischen Triathlon-Verbandes, Herr Rüffin eine junge Auswahl seines Verbandes im Rahmen der 1. Thüringer Triathlon-Meisterschaft in Immelborn an den Start brachte. Mit ihrem freundlichen und bescheidenen Auftreten machten sich die Gäste sofort Freunde unter den Thüringer Triathleten, und das war der Beginn einer engen freundschaftlichen Verbindung zwischen unseren beiden Landesverbänden.

Nicht nur, daß uns Ausrüstungsgegenstände großzügig überreicht wurden, auch Übungsleiter- und Kampfrichterausbildungen sowie die Teilnahme an den Trainingslagern in Italien wurden vom RTV in den Folgejahren ermöglicht.

Der zweite Vergleich startete schon im August 1990 beim Edelstein-Cup in Idar-Oberstein. Alle damaligen Teilnehmer werden ihn in bleibender Erinnerung behalten, gab es doch mehrere Klassensiege für die Thüringer. 1991 war es wieder Immelborn, wo 14 Starter des befreundeten RTV begrüßt werden konnten.

Erstmals offiziell ausgetragen als Ländervergleich fand der nächste Wettkampf dann in Baumholder nahe Idar-Oberstein statt, den der RTV mit 11:7 für sich entschied. 1993 im 2. offiziellen Vergleich gab es dann beim Bergseetriathlon in Ratscher einen Erfolg für die in den einzelnen Altersklassen ausgeglichener besetzten Thüringer.

Am 7. August 1994 steht nun der 3. offizielle Ländervergleich RTV - TTV an, diesmal in Kaiserslautern im Rahmen des 2. Triathlon des 1. FC Kaiserslautern. Die Thüringer Auswahl werden die Thüringen-Meister in den einzelnen Altersklassen 1994 im Kurztriathlon bilden, die am 3. Juli in Hohenfelden ermittelt werden.

# Schüler- Run & Bike des Triathlon-Club Suhl am Mittwoch, dem 1. Juni 1994 um 17.00 Uhr im Suhler Dreisbachtal

Der Duathlon besteht aus einem Rad-Einzelzeitfahren über 4,6 km und einem anschließenden Lauf über 2 km als Nonstop-Wettkampf. Alle Radtypen sind erlaubt.

| | |
|---|---|
| Ort: | Dreisbachtal Suhl-Heinrichs<br>(für den öffentlichen Verkehr gesperrte Straße) |
| Radstrecke: | Start: Beginn des Dreisbachtals (oberhalb Bahnhof Heinrichs)<br>Ziel: am Dreisbachteich |
| Laufstrecke: | Rundstrecke auf Waldwegen am Teich |
| Altersklassen: | ab Klasse 1 weiter bis Klasse 10 je männlich und weiblich |
| Auszeichnung: | Kleine Preise für die Besten, Siegerehrung nach dem Wettkampf am Teich |
| Startgeld: | 3,- DM pro Starter |
| Meldung: | bis 16.30 Uhr am Start oder an:<br>Gudrun Schmidt<br>Hirtenwiese 2<br>98553 Hinternah |

**!! Achtung !! Helmpflicht !! Achtung !! Helmpflicht !! Achtung !!**

Für den Wettkampfteil "Rad" muß ein Helm getragen werden, das heißt, ohne Helm kann aus Sicherheitsgründen nicht am Wettkampf teilgenommen werden.

A1

# 8. Apoldaer Triathlon

am 4. Juni 1994

Thüringen - Cup - Veranstaltung

---

| | |
|---|---|
| **Ausrichter:** | Ausdauersportclub Apolda e.V. |
| **Ort:** | Stadtbad Apolda und Stadion Apolda, Adolf-Aber-Str. |
| **Startzeiten:** | 14.00 Uhr Jedermann- und Schülerwettkampf<br>15.00 Uhr 8. Apoldaer Triathlon mit Thüringen-Cup-Wertung |
| **Strecken:** | Jedermann-Wettbewerb und Schülerwettkampf<br>TW/TM 7/8 und TW/TM 9/10<br>100 m Schwimmen / 5 km Rad / 1 km Lauf<br>ab TW/TM 11 und älter<br>300 m Schwimmen /10 km Rad / 3 km Lauf<br>Hauptwettkampf<br>600 m Schwimmen /28 km Rad / 8 km Lauf |
| **Meldungen:** | mittels beiliegendem Meldebogen bis zum 20. Mai 1994 an:<br><br>Jürgen Anderle<br>Weimarische Straße 49<br>99510 Apolda. |
| **Startgebühr:** | 30,- DM Hauptwettkampf,<br>10,- DM Jedermann- und Schülerwettkampf,<br>Schüler bis TW/TM 13/14 zahlen kein Startgeld,<br>Jugendliche bis TW/TM 15/16/17 die Hälfte. |
| **Bankverbindung:** | Kreissparkasse Apolda, BLZ 820 540 90<br>Konto-Nr. 32 001 874 |
| **Nachmeldungen:** | sind begrenzt am Start möglich,<br>10,- DM Nachmeldegebühr. |
| **Tageslizenz:** | ist am Start für 10,- DM erhältlich. |
| **Haftung:** | Versicherung ist Sache des Teilnehmers !<br>Der Veranstalter übernimmt keine Haftung für Diebstahl, und sonstige Schadensfälle für Teilnehmer, Zuschauer, Funktionäre und sonstige Personen.<br>Die Teilnahme erfolgt auf eigenes Risiko und eigene Verantwortung. |

# 5. JENAer Kindertriathlon

**Veranstalter** : Triathlon Jena e.V., Sport-und Bäderamt Jena
Stadtsportbund

**Termin** : Sonntag, den 26 Juni 1994

**Ort** : Jena, Schleichersee (Südbad), Paradiespark am Stadion

**Wechselraum** : Schleichersee, Parkmöglichkeit am Stadion

**Distanzen** :

| Altersklasse | Jahrgang | Schwimmen | Radfahren | Laufen |
|---|---|---|---|---|
| TW/TM 7,8 | 1986-1987 | 100 m | 3 km | 1 km |
| TW/TM 9,10 | 1984-1985 | 100 m | 3 km | 1 km |
| TW/TM 11,12 | 1982-1983 | 200 m | 10 km | 2 km |
| TW/TM 13,14 | 1980-1981 | 500 m | 15 km | 5 km |
| TW/TM 15,16 | 1978-1979 | 500 m | 15 km | 5 km |

**Zeitplan** : ab 9.00 Uhr - Ausgabe der Startunterlagen
10.30 Uhr - Wettkampfeinweisung
11.00 Uhr - Start TW/TM 7,8
11.30 Uhr - Start TW/TM 9,10
12.00 Uhr - Start TW/TM 11,12
12.30 Uhr - Start TW/TM 13,14
13.00 Uhr - Start TW/TM 15,16
ab 14.30 Uhr - Siegerehrung

**Meldungen** : mittels beiligendem Meldeabschnitt (kann auch für mehrere Teilnehmer verwendet werden) an:

Herrn Frieder Räppel
Friedrich Engels Str. 92
07749 Jena
Tel. 03641-50806

**Meldeschluß : 18.06.1994**

**Startgebühren** : 5,-DM
Die Bezahlung erfolgt bei Empfang der Startunterlagen

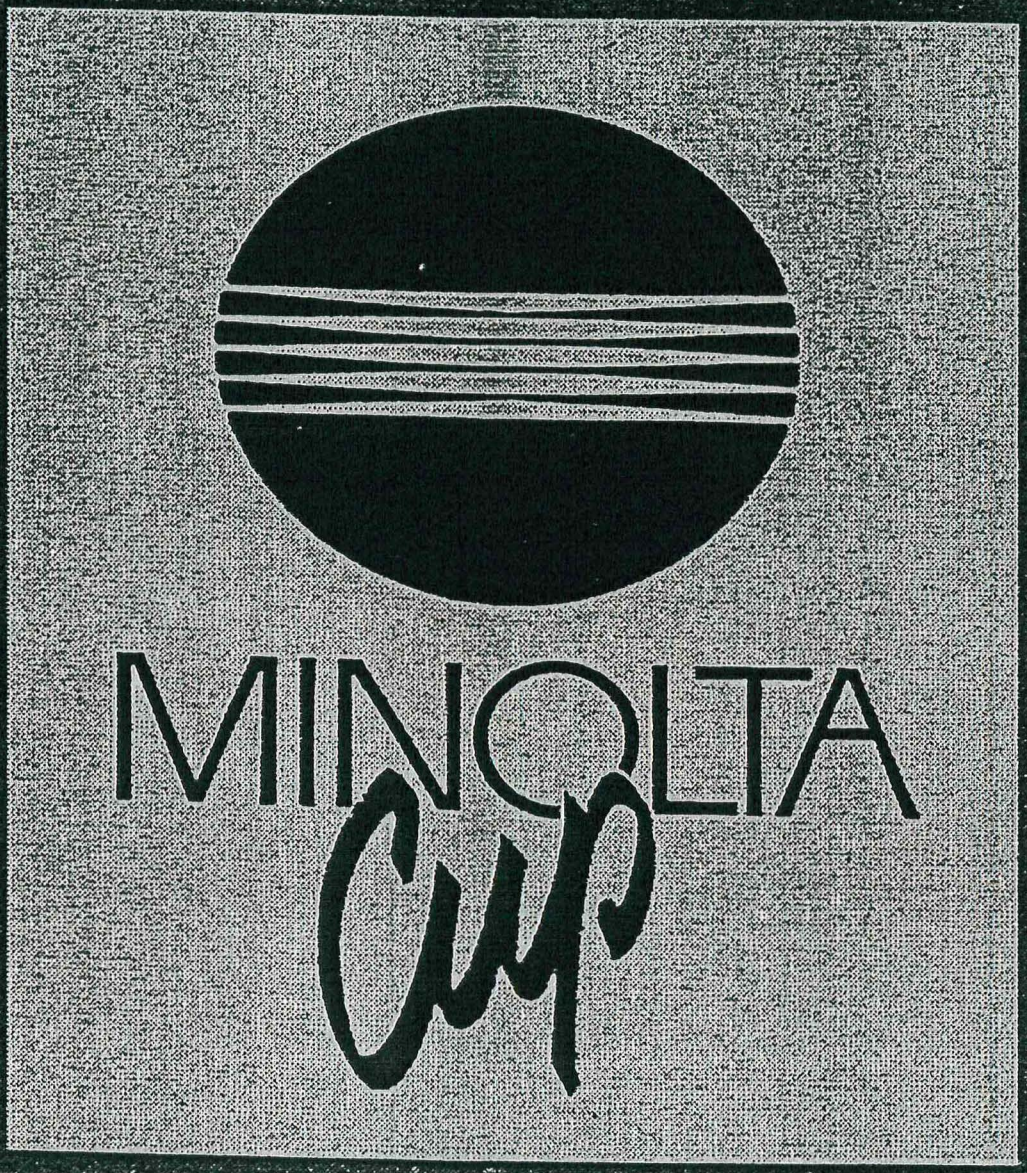
**Nachmeldung** : am Wettkampftag möglich
Nachmeldegebühr 2,-DM

**Verpflegung** : Getränke und Imbiß an Start und Ziel sowie durch Badversorgung

**Auszeichnung** : Die 3 Erstplazierten Mädchen und Jungen jeder Altersklasse erhalten Siegergeschenke.
Jeder erfolgreiche Teilnehmer erhält eine Urkunde und ein Finishersouvenir.
Die Jenaer Mädchen und Jungen ermitteln Ihre Stadtmeister im Triathlon.

**Regeln** : Die 3 Teildiziplinen werden ohne Pause nacheinander absolviert, beim Radfahren ist das Tragen eines Helmes Pflicht (kann vom Veranstalter ausgeliehen werden); die Startnummer ist beim Lauf/Radfahren auf der Brust zu tragen.

# MINOLTA-Cup Triathlon '94




## Ratscher/Thür. am 17.07.94

# ERFURT-

# TRIATHLON '94

2./3. Juli 1994

FERIENPARK
STAUSEE HOHENFELDEN
THÜRINGEN

THÜRINGER

# Triathlon aktuell

5. Jg. • Heft 4 • Juli 1994

Informationsblatt des

THÜRINGER TRIATHLONVERBANDES e.V.

Herausgeber: Präsidium des TTV e. V., Erfurt

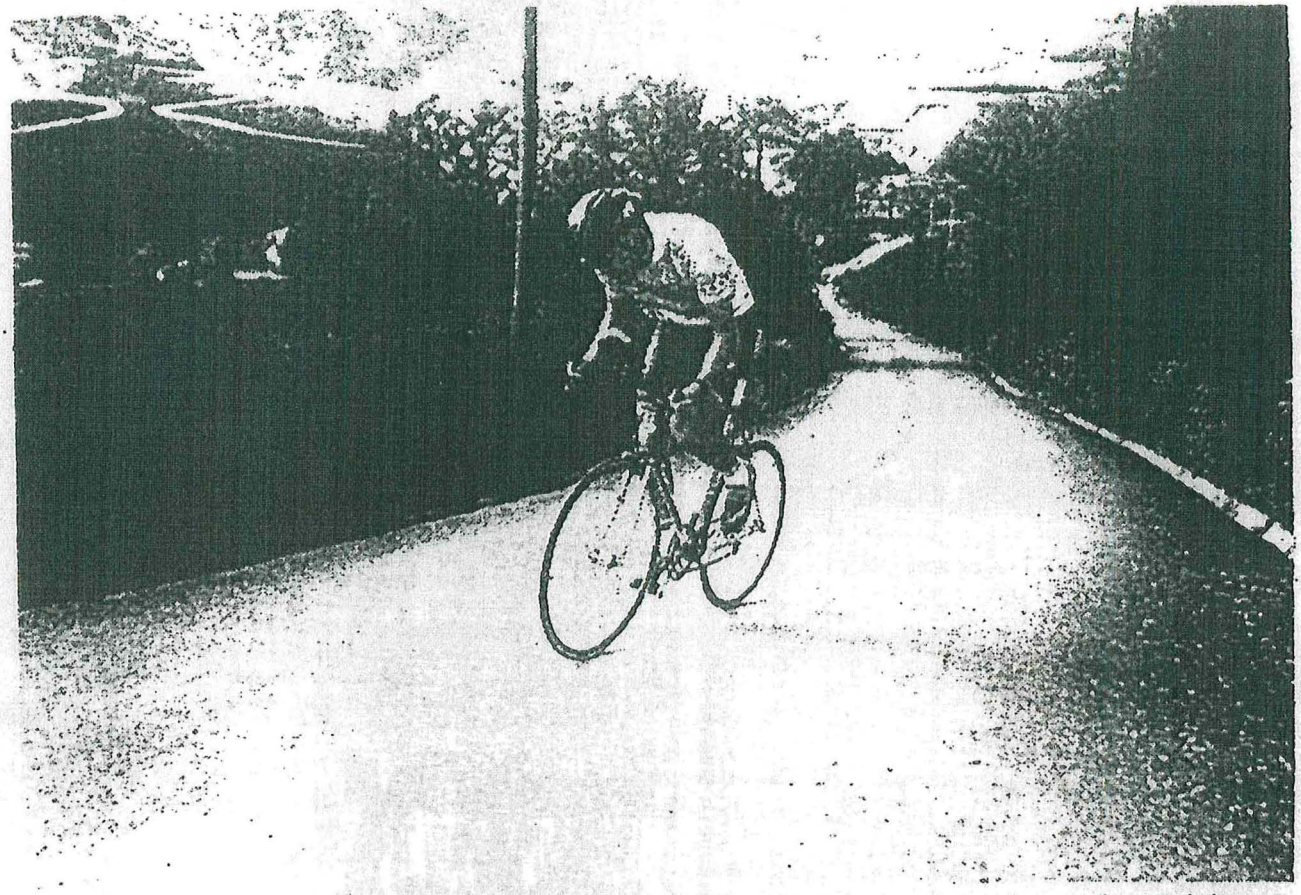
**Inhalt:** **Seite**


| | |
|---|---|
| Trainingslager in Italien (*FW Meiningen*) | 2 |
| 2. Asbacher Duathlon (*FW*) | 3 |
| Powerman in der Schweiz (*TLZ Jena*) | 4 |
| Hart - Härter - Zofingen (Dr. K.-H. Arndt) | 5 |
| Duathlon-EM in Finnland (L. Onißeit) | 6 |
| 8. Apoldaer Triathlon (Dr. K.-H. Arndt) | 7 |
| Suhler Bergziege (*seg*) | 8 |
| Dreißbach Duathlon (*FW*) | 9 |
| IX. Werrataitriathlon (*TA*) | 10 |
| 5. Triathlon-Landesmeisterschaften in Hohenfelden (*TA*) | 11 |
| Doch Deutsche Seniorenmeisterwschaften 1994 ! (DTU / HTV) | 12 |
| Greizer Duathlon - TM der Kinder in Ratscher - Informationen | 13-16 |


## Thüringenmeister 1994 im Triathlon (Ol. Distanz)wurden:

| | | | |
|---|---|---|---|
| TW 18 : | Kerstin Amthor, Meiningen | TM 18 : | Christian Ruhland, Weimar |
| TW 21 : | Angela Gerlach, Apolda | TM 21 : | Kai Röckert, Erfurt* |
| TW 30 : | Gerlinde Schrepper, Sömmerda* | TM 30 : | Torsten Kunath, Gera |
| TW 35 : | Edith Kowalski, Gera | TM 35 : | Matthias Franz, Suhl |
| TW 40 : | Petra Meyer, Jena | TM 40 : | Rüdiger Herrmann, Gera |
| | | TM 45 : | Ingo Heisch, Greiz |
| TW 50 : | Elisabeth Onißeit, Apolda | TM 50 : | Richard Meyer, Suhl |
| | | TM 55 : | Dr. Hans Arndt, Erfurt |

* Gesamtsieger



Italiens Bergstraßen verlangten viel Kraft. Hier quält sich gerade einer der sechs Meininger Triathleten auf die höchste Spitze. 1400 Höhenmeter waren zu bezwingen. FW-Bild: Weigel

# Triathleten radelten sich in Italien Frust von der Seele

## Angestrebtes Trainingspensum nicht ganz erreicht

**Meiningen (wei). Sechs Triathleten des RSV Blau-Weiß Meiningen weilten in Italien, um die für eine lange Saison notwendigen Radkilometer abzuspulen.**

Der italienische Wettergott hatte offensichtlich nicht die Absicht, den Triathleten aus Thuringen und Rheinland-Pfalz optimale Bedingungen zu schaffen. So fielen einige Trainingseinheiten sprichwörtlich ins Wasser. Zwischdurch jedoch konnte man sich den ganzen Frust von der Seele radeln.

Landeinwärts – nach 10 Kilometern – warteten Berge auf das Surren der Räder. In diesen Tagen wurden ungefähr 600 Kilometer gefahren. Höhepunkt des Trainingslagers war zweifellos eine Tagestour über 140 Kilometer. Hier reihten sich mehrere Pässe zu insgesamt 1400 Höhenmetern auf.

Eindrucksvoll war auch die Fahrt nach San Marino. Denn dieser kleine Bergstaat mußte erst einmal mit dem Fahrrad erreicht werden. Nach der strapaziösen Klettertour wartete dann die Abfahrt. Eine Gruppe tiefgeduckter Rennfahrer wie an einer Schnur und schneller als so manches Auto preschten die kurvige Abfahrt hinunter. Obwohl das angestrebte Trainingspensum nicht ganz erreicht wurde, konnte man mit dem sicheren Gefühl nach Hause fahren, ausreichend Druck auf den Pedalen zu haben.

2

# Dobmeier hatte sich die Kräfte besser eingeteilt

## WSV Ebertsgrund richtete 2. Asbacher Duathlon aus

Von Redaktionsmitglied
Knut Wagner

**Asbach. Obwohl beim 2. Asbacher Duathlon alle damit rechneten, daß der Meininger Sebastian Weigl der Zeitbeste werden würde, war es am Ende der Vorjahressieger Dr. Gerhard Dobmeier mit einer Gesamtzeit von 1:40:03 Stunden.**

Nach der ersten Laufstrecke von fünf Kilometern kam Sebastian Weigl vom RSV Meiningen als erster Duathlet in den Wechselgarten vor der Asbacher Schule und schwang sich auf sein Rad. Vor ihm lag der 36 Kilometer lange Rundkurs von Asbach über Herges-Hallenberg, Viernau, Christes, Breitenbach und zurück. Am Stiller Berg betrug Weigls Vorsprung vor Dobmeier eine halbe Minute, in Breitenbach waren es sogar anderthalb Minuten, die der Meininger RSV-Sportler vor dem Verfolger lag. Als es zum zweiten Mal auf die Laufstrecke (5 km) ging, hatte Weigl seine Spitzenposition noch inne.

Der gebürtige Bayer und Wahl-Meininger Dobmeier meinte später, er habe sich schon mit dem zweiten Platz in der Gesamtwertung abgefunden. Doch nach dem langen, kräftezehrenden Questen-Anstieg war Weigl einfach leer. Er konnte nichts mehr zusetzen, als Dobmeier und zwei weitere Läufer ihn hinter sich ließen. Dennoch reichte es für den Meiniger bei den Junioren (19 bis 20 Jahren) noch zum ersten Platz. Auch die Juniorin Kerstin Amthor, die in Asbach für den RSV startete, konnte in ihrer Altersklasse den Rang 1 belegen. Von den weiteren RSV-Duathleten kamen in der AK 21 - 29 Dietrich Kendzia auf Platz 9, Silvio Vollstädt auf Platz 12 und Detlef Möhring auf Platz 16.

Nicht nur das Teilnehmerfeld – es gab über 40 Nachmeldungen – war im Vergleich zum Vorjahr größer, sondern auch die Leistungsdichte. Leo Zirkelbach vom TSV Brendlorenzen aus Bayern entschied bei den Senioren (AK 40 - 44 Jahre) den Wettkampf für sich. Den Radrundkurs bezeichnete er als sehr anspruchsvoll. Die Abfahrt von Christes nach Breitenbach, vor der so gewarnt worden war, habe er sich gefährlicher vorgestellt, erklärte er in einem Gespräch vor der Siegerehrung. Die nahmen Landrat Ralf Luther, Bürgermeister Lothar Hilpert und Klaus Möller vom Veranstalter, dem WSV Ebertsgrund Asbach, vor.

Dr. Gerhard Dobmeier (r.), der Zeitschnellster werden konnte, und der Meiniger Sebastian W

# Hart an der Grenze der Leistungskraft

**Drei Jenaer beteiligten sich am Powerman-Duathlon in der Schweiz, der inoffiziellen WM**

TLZ v. 7.6.94

**Vor dem Jahr**

Jena/Zofingen (tlz). Die härteste Wettkampfstrecke der Welt wird er genannt, der Powerman-Duathlon in Zofingen in der Schweiz. Darum gilt er in Athletenkreisen als die inoffizielle Weltmeisterschaft. Drei Jenaer waren beim diesjährigen Kampf am letzten Mai-Sonntag dabei: Jens Wiser, Dirk Kilian und Sven Dünkel.

## Erschrecken vor eigener Courage?

Respekt vor der Duathlon-Kategorie Powerman hatte sie schon der Qualifikationswettkampf im vergangenen Herbst im bayerischen Spalt gelehrt. Hier aber sollten sie Extremes leisten: Siebeneinhalb Kilometer Laufen, 150 Kilometer Radfahren mit langgezogenen Anstiegen und eine 30-Kilometer-Wendepunktstrecke per pedes in ebenfalls bergigem Gelände sind zu bezwingen. Nach einer ersten Streckenbesichtigung sind die Jenaer auffallend still. Erschrecken vor der eigenen Courage? Die vorderen Plätze wollen sie ja gar nicht, nur durchhalten, durchhalten. In einer nicht zu langsamen Zeit.

Sonntagmorgen, gegen 5 Uhr, in der Sportlerunterkunft ist die Nacht zu Ende. Das Wettkampffieber hat längst die Athleten aus dem Schlaf gerissen. Schnell noch die Kraftnahrung runtergewürgt. Die Füße gesalbt, dick Creme zwischen Haut und Radhose geschmiert, Wärmeöl auf dem Körper verteilt – er wird heute wohl um einiges altern. Ein letzter Blick aufs Rennrad, sind die Reifen über Nacht auch nicht geplatzt? Der Regen läßt nach, um 8.50 Uhr ist Start.

800 Athleten gehen auf die Strecke, darunter die Größen der Szene aus den USA, aus Kanada, Frankreich, aus der Schweiz, aus Norwegen und Neuseeland, einige bekannt vom legendären Hawaii-Triathlon.

## Das Material hält diesmal gut durch

Das Feld zieht sich schon auf den ersten siebeneinhalb Laufkilometern auseinander, die Anstiege selektieren gnadenlos. Die Jenaer halten sich in den vorderen Dritteln. Der Wechsel aufs Rad klappt gut, jetzt heißt es treten, treten, treten. Nach Reifendefekten am Vortag hält das Material jetzt durch. Wiser und Dünkel gehen die kräftezehrende Strecke verhältnismäßig schnell an: etwa 33 Stundenkilometer als Durchschnittsgeschwindigkeit, trotz der mitunter zwölfprozentigen Anstiege. Die Verpflegungsstände fliegen vorbei. Es beginnt zu regnen – gefährliche Straßenverhältnisse für schmale Rennradreifen. Der Radkurs aber ist bald geschafft, auf zum Endspurt.

Frisch ist keiner der Athleten mehr. Knöcheltiefer Schlamm auf steilen Waldwegen läßt die letzten Kraftreserven mobilisieren. Die Muskelkrämpfe nehmen zu, da helfen auch die am Morgen geschluckten Magnesiumpräparate nichts. Kurz anhalten, dehnen, einige Schritte gehen müssen auch die Jenaer Athleten. Doch endlich, endlich ist der Stadionsprecher zu hören.

## 62 Minuten hinter dem Sieger im Ziel

Das Ziel erreicht Sven Dünkel nach 7:22:07 Stunden, er belegt damit unerwartet einen hervorragenden 80. Platz in der Gesamtwertung des erstklassigen Feldes und wird Siebenter in der Altersklasse bis 23 Jahre. 62 Minuten beträgt sein Rückstand zum Sieger Oliver Bernhard (Schweiz). Jens Wiser kommt mit 7:45:08 Stunden auf Rang 181. Nach 8:18:03 hat auch Dirk Kilian die Prüfung zum Powerman erfolgreich bestanden.

# *Hart - Härter - Zofingen*

**2. Duathlon-WM der Mediziner in der Schweiz**

K.-H. Arndt

Er gilt als der härteste Duathlon der Welt, dem ein sagenhafter Ruf vorauseilt. So jedenfalls betonen es die Veranstalter seit Jahren.

Also, ganz so schlimm fand ich es nicht. Nun hatten zwar die Mediziner nur eine der 3 Radrunden des großen Power(wo)man zu bewältigen (50 km) und auch die Laufstrecken waren kürzer (je 5 km), dennoch gibt es in unserem Bereich Strecken mit ähnlichem Schwierigkeitsgrad. Die Radstrecke Immelborn (frühere Version) war etwa so, und auf der Laufstrecke der ersten Dua-DM der Mediziner 1992 am Oberhofer Grenzadler war noch Steileres zu belaufen.

Auf jeden Fall war der Powerman Zofingen ein bleibendes Erlebnis. Die Stadt Zofingen, 40 km von Luzern entfernt, stand mit ihren 10.000 Einwohnern ganz im Zeichen dieses alljährlich im Mai wiederkehrenden Spektakels, das im Hauptwettbewerb jeweils 4stellige Teilnehmerzahlen und 5stellige Preisgelder in $ ausweist.

Für die Ärzte und Apotheker sowie die Volksduathleten auf verkürzter Strecke ging es allerdings nur um die Ehre. Immerhin waren Mediziner aus 12 Nationen am Start, der bereits 6.45 Uhr erfolgte. Die meisten Teilnehmer bei den Medizinern stellten Deutschland und die gastgebende Schweiz.

Es regnete zunächst in Strömen. Auf dem vollgesogenen Stadionrasen des Wechselraums - es hatte auch die ganze Nacht geregnet - hatte man schon klitschnasse Füße ehe es überhaupt losging. Der Rest wurde dann unterwegs eingeweicht. Zum Glück war es nicht zu kalt und windig. Die teilweise 16 % Steigung erwärmten einen dann schon, ehe es dann mit weichen Knieen und harten Waden auf die letzten steilen 5 km ging.

Am Ziel hatte es dann aufgehört zu regnen, und mit Schweizer Pünktlichkeit und Präzision fand dann auch die Siegerehrungen für die Mediziner-Meisterschaft statt, während der große Power(wo)man noch im Gange war.

Triathlon TA 2.6.94

**Ärztin holt den Titel**

ZOFINGEN (TA). Den als härtester Duathlon der Welt geltende Wettbewerb in Zofingen (Schweiz) im Rahmen der Mediziner-EM gewann in der Klasse TW 50 die Apoldaerin Dr. Margot Roth. Bei strömendem Regen verwies die Ärztin über 5 km Laufen, 50 km Radfahren, 5 km Laufen die Slowenin Dr. Marta Skapin auf Rang 2.

Die Gesamtsiege bei den Damen gingen in die Schweiz, bei den Herren nach Frankreich. Erfreulicherweise gab es auch wieder einen Titel für Thüringen. Es war der in der Klasse TW 50, den Dr. Margot Roth aus Apolda errang. Stark auch der Sieg von Lutz Reichel aus Dresden in der TM 35, womit das Beitrittsgebiet Deutschland sportlich-medizinisch wieder einmal würdig vertrat.

Am Vortage hatte es im nahen Luzern eine niveauvolles sportmedizinisches Symposium zu Fragen des Duathlon und Triathlon gegeben, das im vornehmen Casino "Babilonia" am Vierwaldstetter See durchgeführt wurde. Hier waren es vornehmlich Schweizer Referenten, die ihre Erfahrungen und Forschungsergebnisse zu den Problemen der Ausdauerleistung darlegten.

Schon Mitte Juli werden sich die Medizinfrauen und -männer zu ihrer 6. WM im Kurztriathlon an olympischer Stätte in Seefeld / Österreich wiedertreffen.

# Duathlon-Europameisterschaft in Finnland

von Lothar Onißeit

Extreme Bedingungen herrschten bei den diesjährigen Duathlon-Europameisterschaften im mittelfinnischen Wintersportzentrum Vuokatti.

Ein Kälteeinbruch und einsetzender Schneeregen machten den Aktiven der am Pfingstsamstag gestarteten Hauptklassen sehr zu schaffen. So überstanden von den 98 in der Frauen- und Männerklasse Gestarteten nur 42 Athleten diese wetterbedingten Zusatzanforderungen auf der 60 km langen Radstrecke und erreichten nach weiteren 7 km Lauf das Ziel.

Die Siege in der Einzelwertung der Männer und Frauen gingen in die Schweiz. Mannschaftssieger beiden Damen wurde Frankreich, bei den Herren Deutschland.

Bedingt durch die noch ungünstigeren äußeren Bedingungen am Sonntag sah sich die internationale technische Kommission gezwungen, die noch ausstehenden Wettbewerbe der Mastersklassen - Athleten ab 40 Jahre - zu verkürzen. Unter Verwendung aller verfügbaren Wettkampf- und Trainingsbekleidung kam es vor allem darauf an, das Ziel zu erreichen. Insbesondere nach der Wende machte einkalter Nordwind die Radstrecke zu einer Tortur.

Für die beiden Thüringer Starter, Elisabeth Onißeit aus Apolda und Bend Moormann aus Greiz, sollten aber die durchgemachten Strapazen und die großen finanziellen Aufwendungen nicht umsonst gewesen sein (der Kauf der Mannschaftsbekleidung wurde zur Pflicht gemacht, und dann traf diese erst nach dem Wettkampf ein! Durch die DTU wurde keinerlei Unterstützung gewährt; nicht einmal die Altersklassenergebnisse fanden sich in Heft 3 des Verbandsorgans).

Duathlon-EM TA 28.5.94

**In Kälte und Schnee**

VUOKATTI (TA/lo). Extreme Kälte und Schnee behinderten die 98 Starter bei den diesjährigen Duathlon-Europameisterschaften im finnischen Wintersportzentrum Vuokatti. Mannschaftssieger bei den Männern wurde Deutschland und bei den Frauen Frankreich. Die Einzeltitel gingen an die Schweiz. Für die beiden Thüringer Elisabeth Onißeit und Bernd Moormann waren die Strapazen nicht umsonst sein. Die Apoldaerin holte in der AK 45 1:56 h die Goldmedaille. Der Greizer schaffte den zweiten Rang.

Elisabeth Onißeit erreichte das Ziel in einer Zeit von 1 Stunde und 56 Minuten nach 7 km Lauf, 30 km Radfahren und nochmals 3,5 km Lauf und erkämpfte in der TW 45 (international muß das betreffende Lebensjahr zum Wettkampftermin vollendet sein!) damit die Goldmedaille. Bernd Moormann belegte in der Klasse TM 45 einen hervorragenden 2. Platz.

Mit diesem vorläufigen Höhepunkt für den Thüringer Triathlon bei den "Masters" wurde die Frühjahrssaison im Duathlon abgeschlossen.

# Triathlon-Saison auf Bahnen eröffnet

## 8. Apoldaer Triathlon bildete wieder den Auftakt

*K.-H. Arndt*

Zu Freude der Veranstalter und des Org.-Chefs Jürgen Anderle war die Thüringer Spitze, zumindestens bei den Herren, fast vollständig vertreten, und auch das Wetter hielt sich.

Zwar ist es nicht Jedermanns Sache, die absolvierten 25 m - Bahnen des Apoldaer Stadtbades zu registrieren, und selbst bis 24 zu zählen, scheint nicht so einfach zu sein. Immerhin war es aber in Anbetracht der Teilnehmerzahl und der festgesetzten 3 Wellen geräumig genug, so daß man sicher für das nächste Mal auch 800 oder 1000 m Schwimmen ins Auge fassen sollte. Im Interesse der *Fair Balance* und auch der besseren Übersicht. Allerdings muß dann bis 32 bzw. 40 gezählt werden können!

Schon beim Nachwuchs ging es spannend zu. Jena und der AC Apolda bestimmten hier das Bild. Favorit Dirk Klessen vom RSV Meiningen (TM 13/14) konnte sich gerade noch mit einer Sekunde Vorsprung vor dem Jenaer Stefan Hochstein ins Ziel retten. In den anderen Kinderklassen war es ebenfalls eng.

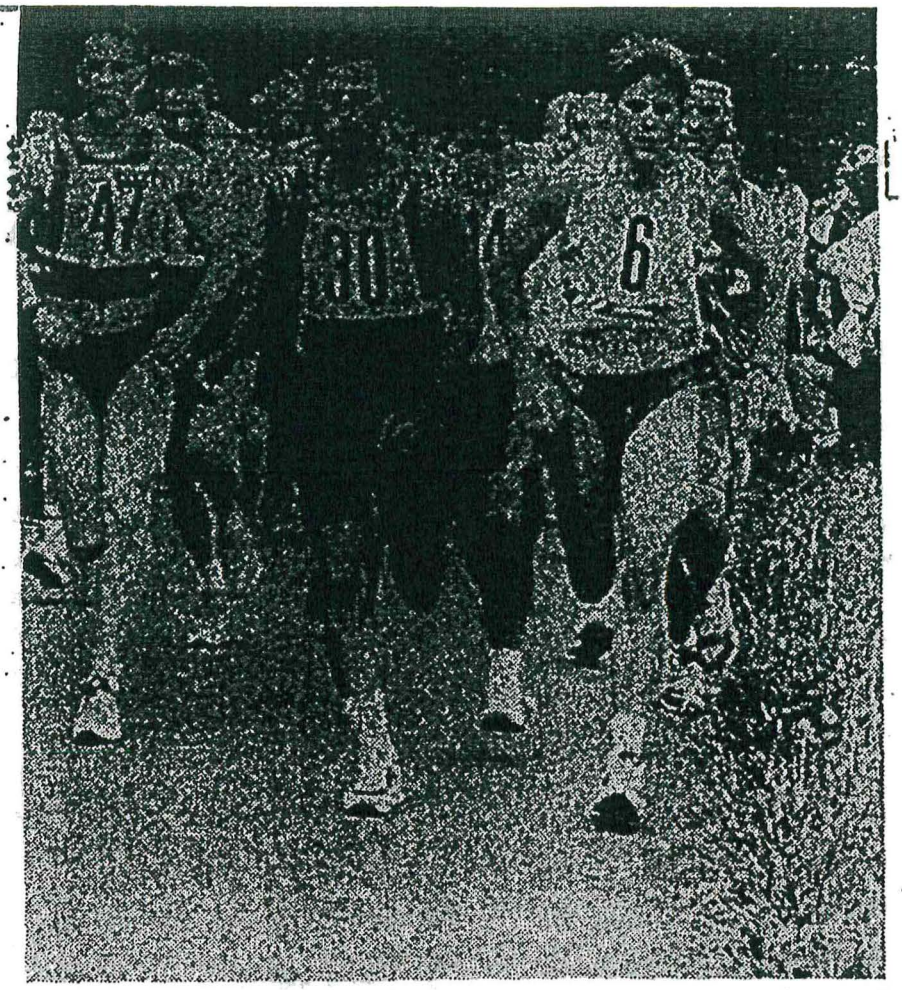
Im Hauptwettbewerb der Damen ging der Gesamtsieg an die Juniorin Mandy Kittel vom gastgebenden AC vor der unverwüstlichen Edith Kowalski (TW 35) aus Gera. Bei den Herren konnte Kai Röckert erst beim Laufen den schwimmerischen Vorsprung von "Erna" Kemnitz (beide TSV Erfurt) aufholen, das aber dann überzeugend. In den einzelnen Altersklassen setzten sich allgemein die Favoriten durch.

Insgesamt ein gelungener Auftakt der Thüringer Triathlon-Saison, wobei die engagierten Apoldaer aus ihren Möglichkeiten das Optimale machten. Das Publikum wurde von Jürgen Rockstroh gut informiert, die Ergebnisse waren schnell da, jeder konnte eine komplette Ergebnisliste mit nach Hause nehmen, es gab eine würdige Siegerehrung, und auch die am Spieß gebratenen Schweine (schon eine Apoldaer Spezialität) fanden regen Zuspruch.

**Ergebnisse** (inoffiziell):

| | | | |
|---|---|---|---|
| TW 11/12 | Dittmar, Denise Tria Jena | TM 11/12 | Fricke, Lars AC Apolda |
| TW 13/14 | Neumer, Kristin AC Apolda | TM 13/14 | Klessen Dirk RSV Meiningen |
| TW 15-17 | Kowalski, Andrea Gera-Zw. | TM 15-17 | Lieberuks, Ronny AC Apolda |
| TW 18-20 | Kittel, Mandy AC Apolda* | TM 18-20 | Kopf, Mario Tri-T Nordhausen |
| TW 21 | Flassig, Irene TSV Erfurt | TM 21 | Röckert, Kai TSV Erfurt* |
| TW 30 | Lerps, Anka Tria Sömmerda | TM 30 | Wartenberg, Erik Tria Greiz |
| TW 35 | Kowalski, Edith Gera-Zw. | TM 35 | Tussing, Werner TSV Erfurt |
| TW 40 | Meyer, Petra Tria Jena | TM 40 | Wolf, Axel Tria Greiz |
| | | TM 45 | Dr. Meyer, Joachim Tria Jena |
| TW 50 | Schmidt, Gudrun TC Suhl | TM 50 | Simmler, Willi SZ Kornwestheim |
| | | TM 55 | Amarell, Ludwig TC Suhl |

* Gesamtsieger



*Mit Startnummer 6 war Jan Schmidt (TC Suhl) von Anfang an mit vorn und belegte nach der Dreierprüfung beim Duathlon „Suhler Bergziege" Rang drei.* *Foto: seg*

# Start-Ziel-Sieg des Favoriten

## Matthias Franz gewann »Suhler Bergziege« – Toll auch Heidi Wolfram

**Suhl (seg). Wie alle Jahre im Mai war der Triathlon-Club Suhl auch heuer wieder Ausrichter des Duathlon-Wettbewerbes „Suhler Bergziege". Dazu hatten sich 45 Aktive am Start im Dreißbachtal eingefunden, um nonstop zwei Schleifen zu laufen und eine zu radeln.**

Bei recht windigem Wetter konnte sich der Erlauer Matthias Franz vom TC Suhl quasi vor seiner Haustür wie erwartet mit einem Start-Ziel-Sieg durchsetzen und verwies mit über einer Minute Vorsprung den am weitesten angereisten Lutz Wahn von Eintracht Braunschweig auf Rang zwei. Dritter der Totalwertung wurde der Suhler Jan Schmidt.

Eine tolle Leistung vollbrachte auch Heidi Wolfram vom gastgebenden Club, die ihre drei Teilstrecken (4,1 km Lauf – 7,1 km Radfahren – 3,0 km Lauf) in genau einer Stunde herunterspulte und ihre Gemeinschaftsgefährtin Sabine Siegmund mit über zwei Minuten Vorsprung hinter sich ließ. Bei den Schülern war der Goldlauterer Sebastian Schlott der schnellste Duathlet, während in der Altersklasse 15 der Suhler Jörg Winkler seine anderen Alterskameraden auf die Plätze verwies.

Unter Regie der ehemaligen Olympiateilnehmerin Gudrun Schmidt hatten die Organisatoren und Helfer vom TC Suhl das Wettkampfgeschehen prima im Griff, so daß alle Teilnehmer gut und gesund über die Strecke kamen. Bei der abschließenden Siegerehrung gab es deshalb berechtigterweise viel Lob und Anerkennung.

Bereits am 1. Juni rufen die TC-Organisatoren zum nächsten Wettkampf im Dreißbachtal, zum „Run-und-Bike". Für Schüler aus den Klassen 1 bis 10 wurden ein Einzelzeitfahren auf beliebigen Rädern und ein anschließender Waldlauf über 2 km mit Start hinter dem Heinrichser Bahnhof und Ziel am Dreißbachteich ausgeschrieben. Die Startzeit ist 17 Uhr. Bis 30 Minuten vorher können sich Schüler und Schülerinnen noch in die Starterlisten eintragen.

Ergebnisse „Suhler Bergziege": TM 14: 1. Sebastian Schlott (SWV Goldlauter) 1:00,51 h, 2. Wolfram Winkler (TC Suhl) 1:04,25, 3. Sebastian Radeck (SCM Zella-Mehlis) 1:05,43.

TM 15: 1. Jörg Winkler (TC Suhl) 53:01 min., 2. Mario Klett 58:00, 3. Narcel Gleichmann (SCM Zella-Mehlis) 1:01,01.

TM 16/17: 1. Sven-Uwe Baake (MTB Suhl) 51:22, 2. Gunnar Funk 56:10, 3. Klaus Kalning 56:13.

TM 21: 1. Lutz Wahn (Eintracht Braunschweig) 47:51, 2. Jan Schmidt (TC Suhl) 49:00, 3. Tino Horst (DHfK Leipzig) 49:31.

TM 30: 1. Holger Schmidt (TC Suhl) 51:49, 2. Stefan Fölsch (WSV Oberhof) 57:19, 3. Heiko Stahmer (TC Suhl) 1:11,22.

TM 35: 1. Matthias Franz (TC Suhl) 46:30, 2. Hartmut Avemark (SWV Goldlauter) 50:08, 3. Wieland Günzel (TC Suhl) 55:26.

TM 40: 1. Leo Zittelbach (Schönau/Rhön) 50:08, 2. Ulrich Sachs (Suhl) 58:31.

TM 45: 1. Dieter König (SWV Goldlauter) 58:22.

TM 50: 1. Kurt Herrmann (SWV Goldlauter) 1:00,33 Std. 2. Gernot Fritsche (Suhl) 1:02,58.

TM 55: 1. Ludwig Amarell (TC Suhl) 57:01 min.

TW 30: Sabine Siegmund 1:02,25 h. TW 35: 1. Heidi Wolfram (beide TC Suhl) 1:00.00.

# Ein sportlicher Kindertag

## 138 Duathleten tummelten sich im Dreisbachtal

**Suhl (ho). Mit der Rekordteilnahme von 138 Startern aus ganz Südthüringen hatten die Organisatoren und Helfer um Gudrun Schmidt vom Triathlon-Club (TC) Suhl bei ihrem heurigen Dreißbach-Duathlon alle Hände voll zu tun.**

Dieser Duathlonwettbewerb (Radfahren und Laufen), der für Schülerinnen und Schüler heuer am Internationalen Tag des Kindes bereits zum dritten Mal stattfand, erfreut sich immer größerer Beliebtheit.

Der verwendete Radtyp war egal, wichtig war nur, daß jeder viel Einsatzwillen und Kondition sowie einen Schutzhelm mitgebracht hatte. Denn der 4,1-km-Radkurs, ständig bergan, verlangte allen Teilnehmern schon viel Kraft ab, bevor es auf die Waldlaufrunde ging.

Gespannt durfte man sein, wie sich die Spezialisten gegenüber den vielen Radsportlern, Skiläufern und Leichtahtleten behaupten würden. Denn der SC Motor Zella-Mehlis (15), der SWV Goldlauter (12) und der RSV Blau-Weiß Meiningen (10) hatten relativ starke Delegationen an den Start gebracht, die obendrein auch sportlich dominierten.

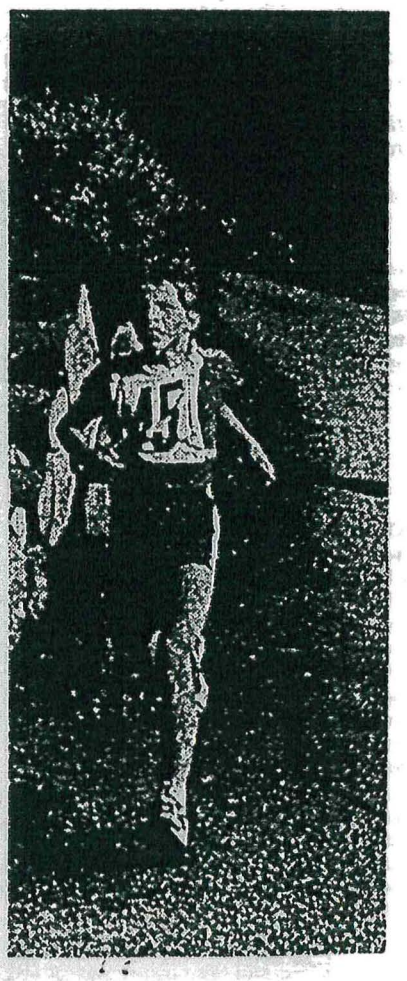
Aber auch aus Steinbach-Hallenberg, Oberhof, Schwallungen, Hinternah und Themar sowie aus mehreren Suhler Schulen waren Mountain-Biker am Start, wobei der kleine Meininger Henry Dittmar als erster starten mußte und sich auch von der Spitze nicht verdrängen ließ. Meiningen wurde mit fünf Siegen bester Verein. Die Skisportler aus Oberhof, Zella-Mehlis und Goldlauter hatten mit vier Siegen ebenfalls einen großen Anteil bei den Klassensiegen, wobei Dirk Klessen, der als Tagesschnellster in der 7. Klasse gewann, sowohl als Radsportler als auch als Wintersportler geführt werden könnte.

Bei den Mädchen der 4. Klassen konnte sich die skilaufende Leichtathletin Julia Hesse vom WSSV Suhl vor den Skilangläuferinnen Franziska Sturm, Susan Gering und Viola Trabert vom WSV Goldlauter durchsetzen. Schnellstes Mädchen überhaupt auf dem Dreißbach-Kurs wurde Anne-Kathrin Straube vom SWV Goldlauter.

Auch wenn die beiden Teilstrecken ein schönes Stück „Arbeit" waren, so gab es am Ende bei Aktiven, Organisatoren, Betreuern und Eltern meist frohe Gesichter und tröstende Worte für die Unterlegenen.

**Ergebnisse, Jungen, Kindergarten:** 1. Marcel Bürger 34:04, 2. Gregor Siegmund (beide TC Suhl) 34:37. **1. Klasse:** 1. Henry Dittmar (RSV BW Meiningen) 28:19, 2. Hannes Fritz (Jenaplan-Schule Suhl) 29:38, 3. Andre Müller (5. GS Suhl) 31:58. **2. Klasse:** 1. Sven Müller (5. GS Suhl), 27:40, 2. Sascha Zeiß (SCM Zella-Mehlis) 27:42, 3. Christian Busch (6. GS Suhl) 28:19, 4. Marcus Meusel (TC Suhl) 29:16, 5. Jens Wahl (SCM Zella-Mehlis) 30:44, 6. Sebastian Rölz (12. GS Suhl) 34:04. **3. Klasse:** 1. Eric Neumann (Hinternah) 23:55, 2. Johannes Siegmund (TC Suhl) 27:59, 3. Robert Stubenrauch (Hinternah) 28:25. **4. Klasse:** Barthel (Themar) 23:59, 2. Robert Wick (SCM Zella-Mehlis) 24:35, 3. Oliver Hünger (6. GS Suhl) 24:41, 4. Dominik Sziedat (MZB-Club Suhl) 25:07, 5. Tino Mohaupt (Lautenberg-Schule) 26:18, 6. Alexander Radeck (SCM Zella-Mehlis) 26:36. **5. Klasse:** 1. Andre Grimm (SCM Zella-Mehlis) 23:22, 2. Axel Preiß (SCM Zella-Mehlis) 23:42, 3. Marcel Lochner (RSV BW Meiningen) 24:07, 4. Alexander Klein (1. Gymn. Suhl) 24:14, 5. Thomas Müller (2. Gymn. Suhl) 26:47, 6. Maik Lipsius (2. RS Suhl) 26:51. **6. Klasse:** 1. Alexander Dörr (RSV BW Meiningen) 22:30, 2. Christian Schmidt 23:39, 3. Matthias Menz (beide Steinb.-Hallenberg) 24:20, 4. Christoph Menz (SCM Zella-Mehlis) 24:32, 5. Marco Hofmann (SCM Zella-Mehlis) 26:11, 6. Stephan Weiß (Schwallungen) 29:22. **7. Klasse:** 1. Dirk Klessen (RSV BW Meiningen) 20:23, 2. Tobias Böttcher (WSSV Suhl) 21:08, 3. Jan Scheibe (RSV BW Meiningen) 21:50, 4. Alexander Brettin (7. RS Suhl) 22:04, 5. Christopher Wermuth (SCM Zella-Mehlis) 22:13, 6. Oliver Döpel (RSV BW Meiningen) 22:30. **8. Klasse:** 1. Martin Kirsch (RSV Hildburghausen) :50, 2. Michael Bader 21:54, 3. Immo Wahl (beide SCM Zella-Mehlis) 21:58, **9. Klasse:** 1. Michael Köhler (RSV BW Meiningen) 19:41, 2. Stefan Schmidt (2. Gymn. Suhl) 21:10, 3. Nico Wohlfahrt (MTB Club Suhl) 21:49. **10. Klasse:** 1. Denny Conrad (RSV BW Meiningen) 18:52, 2. Sven Baacke (GHS Schleusingen) 19:00, 3. Sebastian Stolper (2. RS Suhl) 19:54.

**Mädchen, 1. Klasse:** 1. Christine Bürger 34:58, 2. Maxi Winkler (beide TC Suhl) 36:56. **2. Klasse:** 1. Juliane Gutjahr (SCM Zella-Mehlis) 31:19. **3. Klasse:** 1. Claudia Reinhardt 35:52. **4. Klasse:** 1. Julia Hesse (6. GS Suhl) 24:16, 2. Franziska Sturm 25:34, 3. Susan Gering 27:40, 4. Viola Trabert (alle SWV Goldlauter) 30:40. **5. Klasse:** 1. Anne-Kathrin Straube 25:26, 2. Monique Hochheim (beide SWV Goldlauter) 28:26, 3. Silke Hausdörfer 31:02, 4. Conny Henneberg 31:04, 5. Jaqueline Schmidt (alle 2. RS Suhl) 32:45, 6. Anne Gerbig (Lautenberg-Schule) 33:24. **6. Klasse:** 1. Jenny Möhrstedt (WSV Oberhof) 25:48, 2. Manuela Hocke (SWV Goldlauter) 26:50, 3. Stefanie Kreckel 29:00, 4. Kristin Völkel 33:05, 5. Stefanie Veit 36:49, 6. Sabrina Schoone (alle Lautenberg-Schule) 37:45. **7. Klasse:** 1. Susanne Micherjait (1. RS Suhl) 29:51, 2. Christine Vierock (Lautenberg-Schule) 30:19, 3. Monique Haub (1. RS Suhl) 36:28. **9. Klasse:** 1. Jannina Werner (GHS Schleusingen) 27:58.



FW

# Ein Härtetest vor der Landesmeisterschaft

## Werratal-Triathlon an Röckert und Kowalski

IMMELBORN (TA). Ein auserlesenes Feld bekannter Triathleten nahm die IX. Auflage des Werratal-Triathlons war, um sich noch einmal für die kommende Thüringer Landesmeisterschaft am 3. Juli zu testen. Besonders die Triathleten vom TSV Erfurt suchten bei dieser starken Konkurrenz eine Standortbestimmung für kommende Aufgaben. So war es nicht verwunderlich, daß nach 1992 Kai Röckert (TSV Erfurt) erneut zuschlug. Gute vier Minuten Vorsprung legte Röckert zwischen sich und dem Zweiten, Uwe Bellmann.

Eigentlich hat Röckert ein sehr vertrautes Verhältnis zur Triathlonstrecke in Immelborn. „Vor vier Jahren begann auf diesem Kurs alles", meinte der Erfurter. „Bei meinem ersten Start 1990 wurde ich damals Zehnter. Das Jahr darauf feierte ich meinen ersten bedeutsamen Sieg in dieser Region. So ist diese Strecke zu meinem Haustriathlon geworden", so voller Stolz der Sieger.

Schon nach dem Schwimmen legte der Erfurter den Grundstein für seinen klaren Sieg. Zu diesem Zeitpunkt war Jörg Kemnitz (TSV Erfurt) noch in zweiter Position. Aber auch der bekannte Skilangläufer und Olympiafünfter in Calgary, Uwe Bellmann, meldete Siegambitionen an. Bellmann fuhr zwar die zweitbeste Radzeit. Röckert ließ sich aber dadurch nicht in Schwierigkeiten bringen, denn auch auf dem Radkurs war er mit 1:15:13 der Schnellste.

Ein tolles Rennen fuhr und lief der Nordhäuser Ulrich Konschak. Auf der 10-km-Laufstrecke schob er sich systematisch auf den dritten Rang. So waren es nur Bellmann und Konschak, die in die Erfurter Phalanx eindringen konnten. Vorjahressieger Dirk Gießmann mußte diesmal nur mit Rang fünf in der totalen Wertung Vorlieb nehmen.

Bei den Frauen war Edith Kowalski (TSV Gera-Zwötzen) in 2:32:27 nicht zu schlagen. Auch für sie war es ein wichtiger Härtetest für die kommende Landesmeisterschaft.

Theo SCHWABE

*NICHT OHNE SEINE MÜTZE läuft Kai Röckert – Vater Dieter, Ex-*

## TRIATHLON

**stz-Werratal-Triathlon in Immelborn**

**Männlich, AK 15:** Jens Wartenburg (Greiz) 2:29:32; **AK 18:** 1. Sebastian Martin 2:06:41, 2. Christian Ruhland (beide Weimar) 2:08:00, 3. Sebastian Weigel (Meiningen) 2:09:42; **AK 21:** 1. Kai Röckert (Erfurt) 1:55:56, 2. Uli Konschak (Nordhausen) 2:02:40, 3. Frank Schreyer (Erfurt) 2:04:01; **AK 30:** 1. Uwe Bellmann (Hirschau) 2:00:40, 2. Erich Wartenberg (Greiz) 2:09:57, 3. Ralf Lorenz 2:11:01; **AK 35:** 1. Werner Tussing (beide Erfurt) 2:05:07, 2. Matias Franz (Suhl) 2:08:28, 3. Egbert Günther (Erfurt) 2:19:03; **AK 40:** 1. Hartwig Zörner (Frankfurt) 2:15:01, 2. Siegfried Koch (Barchfeld) 2:15:46, 3. Axel Wolf (Greiz) 2:16:40; **AK 45:** Wolfgang Wittwer (Jena) 2:26:37; **AK 50:** Richard Meyer (Suhl) 2:27:37; **AK 55:** Hans Arndt (Erfurt) 2:31:38; **Weiblich, AK 18:** Mandy Kittel 2:35:52; **AK 21:** 1. Angela Gerlach (beide Apolda) 2:35:37, 2. Irene Flassig (Erfurt) 2:36:00; **AK 30:** Sabine Siegmund (Suhl) 2:49:05; **AK 35:** Edith Kowalski (Gera-Zwötzen) 2:32:27; **AK 50:** Elisabeth Onißeit (Apolda) 2:38:29.

9.

Werratal - Triathlon

# Durch die Hölle

## Triathlon-Landesmeisterschaften: Titel an Kai Röckert und Gerlinde Schrepper

*Vom Stausee Hohenfelden berichtet Matthias OPATZ*

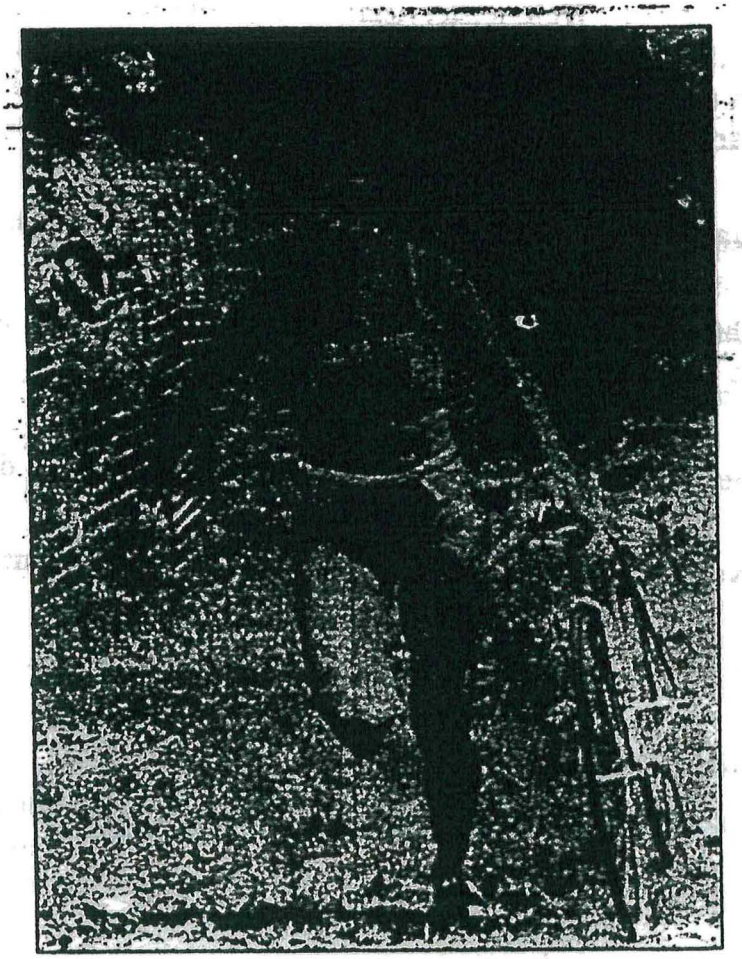
TA 4.7.94

Schon am Sonntagvormittag kam die Botschaft per Radio: „Schleppender Verkehr zwischen Klettbach und Kranichfeld, am Stausee Hohenfelden stehen keine Parkplätze mehr zur Verfügung." Doch weniger der Triathlon-Titelkampf als die Hitze war es, die Tausende an den dortigen Strand trieb. Immerhin: Einige hundert von ihnen ließen sich den sportlichen Happen nicht entgehen. Es hätten noch mehr sein können, wenn die Betreiber des Bades begriffen hätten, daß Werbung für dieses Spektakel auch Werbung für Hohenfelden ist.

Während sich die Badegäste wohlig in der Sonne aalten, verfluchten die 133 Starter des „8. Erfurt-Triathlons" dieselbe. „Es war die Hölle! Sowas hab' ich noch nie mitgemacht", so der neue Thüringer Vizemeister Uli Konschak. Bevor er im Ziel überhaupt sprechen konnte, hatte der 22jährige Nordhäuser neun (!) Becher Selters hintergekippt. „Auf der Radstrekke habe ich erst mal einen Gang rausgenommen, ganz einfach, weil ich mir sagte, wenn du hier ankommen willst, mußt du besonnen fahren." Auf Platz fünf auf die Laufstrecke gewechselt, hat der Aufsteiger der Saison dann aber doch noch drei Konkurrenten überholt. „Ich bin nicht besonders schnell gelaufen, die anderen waren eben noch platter."

Einen freilich konnte auch Konschak nicht mehr gefährden: Titelverteidiger Kai Röckert bewältigte die „olympische Distanz" von 1500 m Schwimmen, 40 km Radfahren und 10 km Laufen in 2:09:42 Std. und hatte am Ende fast sechs Minuten Vorsprung. In zwei Wochen geht der Erfurter bei den „Deutschen" an den Start.

In Abwesenheit der Vorjahrsmeisterin Beate Dege (die, leicht angeschlagen, im Hinblick auf den „Ironman Roth" am Samstag verzichtete) setzte sich bei den Damen die 30jährige Gerlinde Schrepper (Sömmerda) durch. Resultate unten



*VORMARSCH: Gerlinde Schrepper, Fünfbeste nach dem Schwimmen, war als erste Frau im Ziel. Foto: J. LEHNERT*

Hör- und Fernsehfunk des MDR waren auch dabei!

(Thüringen-Journal)

### TRIATHLON

**8. Erfurt-Triathlon (zugleich Thüringer Landesmeisterschaft) in Hohenfelden (1,5 km Schwimmen, 40 km Rad, 10 km Lauf). Totalwertung, Frauen:** 1. Gerlinde Schrepper (Sömmerda) 2:38:24, 2. Angela Gerlach (Apolda) 2:48:23, 3. Beatrix Döll (Suhl) 2:49:56, 4. Anke Bergmann (Erfurt) 2:51:49, 5. Edith Kowalski (Gera) 2:54:03, 6. Kerstin Amthor (Meiningen) 2:55:57. **Männer:** 1. Kai Röckert (Erfurt) 2:09:42 h, 2. Ulrich Konschak (Nordhausen) 2:15:20, 3. Jörn Meyn (Weimar) 2:16:23, 4. Dirk Gießmann (Erfurt) 2:19:09, 5. Jörg Kemnitz (Erfurt) 2:19:22, 6. Christian Ruhland (Weimar) 2:20:38.

**Die Altersklassensieger, Juniorinnen:** Amthor; **Frauen:** Gerlach; **Seniorinnen Ü 30:** Schrepper, **Ü 35:** Kowalski; **Ü 50:** Elisabeth Onißeit (Apolda) 3:00:59. **Junioren:** Ruhland, **Männer:** Röckert, **Senioren Ü 30:** Torsten Kunath (Gera) 2:24:13, **Ü 35:** Matthias Franz (Suhl) 2:26:10, **Ü 40:** Rüdiger Hermann (Gera) 2:29:38, **Ü 45:** Reißner (Leipzig) 2:32:45, bester Thüringer Ingo Heisch (Greiz) 2:37:20, **Ü 50:** Meyer (Suhl) 2:51:50, **Ü 55:** Einsiedel (Mendelstein) 2:44:26, bester Thüringer Hans Arndt (Erfurt) 2:48:48.

**Kinder- und Jedermann-Tria. Distanz A (100 m/3 km/1 km). Mädchen U 7:** Eva Luthard (Stadtilm) 22:24, **U 9:** Julia Dittmar (Jena) 20:50; **Jungen U 7:** Florian Bauer (Stadtilm) 19:18, **U 9:** Manuel Lohr (Fuldabrück) 17:39. **Distanz B (200 m/10 km/2 km). Mädchen U 11:** Denise Dittmar (Jena) 37:48, **Jungen U 11:** Michel Hacquard (Waltershausen) 37:41. **Distanz C (500 m/20 km/5 km). Mädchen U 13:** Miriam Lohr (Kassel) 1:15:20, **U 15:** Sandra Hielscher (Erfurt) 1:11:53, **Jungen, U 13:** Dirk Klessen (Meiningen) 1:05:05, **U 15:** René Schmollmeyer (Erfurt) 1:04:55, **Schnuppertriathlon für jedermann, Frauen:** Kerstin Sprenger (Erfurt) 1:20:02, **Männer:** Sven Bauer (Stadtilm) 1:08:12.

DSW 1912 HSZ der TH Fachhochschule TC TRAISA

# Deutsche Seniorenmeisterschaften 1994 finden doch statt !

**Wann :** 14.08.1994

**Wo :** Darmstadt

**Was wird geboten :**

- 1.5 km Schwimmen im Woog, einem Natursee im Herzen der Stadt Darmstadt
- 40 km Radfahren auf einem für den öffentlichen Verkehr gesperrten Zweirundenkurs mit zweimaliger Passage des Darmstädter City - Rings und des City - Tunnels
- 10 km Laufen auf einem Vierrundenkurs in der Darmstädter Innenstadt

**Was ist daran so besonders :**

- Es handelt sich um die gleiche Strecken, auf denen im Jahre 1995 die Deutsche Meisterschaft der Hauptklasse über die Olympische Distanz ausgetragen wird.
- In Darmstadt ist Triathlon eine feste Größe, d.h. :

  Erfahrene Ausrichter ( 1. Weltmeisterschaft der Studenten 1992, Deutschland - Cup Abschlußveranstaltung 1993, 11 Jahre Darmstädter Heinerfest - Triathlon mit mehr als 6000 Finishern in 11 Jahren, 12 Jahre Traisathlon, Bürgerpark - Triathlon, Deutsche Hochschul- und Ärztemeisterschaft, ... )

  Großes Zuschauer- und Medieninteresse durch lange Wettkampftradition in der Region

  Siegerehrung im Rahmen der Darmstädter City Nite in den Höfen des Darmstädter Schloßes

**Was wünscht sich der Ausrichter :**

- Eine Abstimmung der Seniorentriathletinnen und - triathleten mit den Füßen
- als Zeichen für die Notwendigkeit der Deutschen Seniorenmeisterschaft in diesem Jahr und
- als Garantie für den Erhalt der Deutschen Seniorenmeisterschaft in den kommenden Jahren.

**Was können Sie als Seniorentriathlet persönlich dazu tun ?**

Melden Sie sich über ihren Landesverband für die DM Senioren in Darmstadt an, legen Sie einen V-Scheck über DM 70.-- Startgeld bei, planen Sie in Ihr Training einen neuen Saisonhöhepunkt für den 14.08.94 ein und kommen Sie nach Darmstadt.

# Achtung! Achtung!

Achtung! Achtung!

Achtung! Achtung!

## 2. Greizer Duathlon

| | |
|---|---|
| Veranstalter: | LV "Einheit Greiz" e.V. |
| Organisation: | Erik und Ines Wartenberg |
| Streckenlängen: | 5 - 30 -5<br>Laufstrecke: asphaltiert - bis zum Wendepunkt ansteigend<br>Radstrecke: Rundkurs 2x zu durchfahren, eine Steigung 17 % |
| Wo? | Greiz-Pohlitz, Start und Ziel an der Regelschule Ostvorstadt |
| Wann? | 20.8.1994 um 14.00 Uhr |
| Regelwerk? | Natürlich DTU! |
| Helmpflicht? | Na klar! |
| Interesse? | Ausschreibung gibt's bei Erik Wartenberg<br>Salzweg 31<br>07973 Greiz |
| Meldungen? | Auch möglich, unter o.g. Adresse! |

Wir freuen uns auf Euere Teilnahme! Bis bald!

# 16. Juli 1994

## ıüringer Meisterschaft im Triathlon für Kinder und Jugendliche m Bergsee Ratscher bei Schleusingen

Am Sonnabend, dem 16. Juli 1994 veranstaltet der Triathlon-Club Suhl die Thüringer Triathlon-Meisterschaft für Kinder und Jugendliche.
Es geht los mit Schwimmen im See, dann Radfahren auf einer herrlichen Asphaltstrecke und zuletzt noch Laufen. Das alles direkt hintereinander weg.

**Distanzen:**

| Altersklasse | Jahrgang | Schwimmen | Radfahren | Laufen |
|---|---|---|---|---|
| TW/TM 7,8 | 1987/86 | 100 m | 3 km | 1 km |
| TW/TM 9,10 | 1985/84 | 100 m | 3 km | 1 km |
| TW/TM 11/12 | 1983/82 | 200 m | 9 km | 2 km |
| TW/TM 13/14 | 1981/80 | 200 m | 9 km | 2 km |
| TW/TM 15/16 | 1979/78 | 500 m | 18 km | 5 km |

**Zeitplan:**

| | | |
|---|---|---|
| ab | 09.00 Uhr | Ausgabe der Startunterlagen |
| | 10.30 Uhr | Wettkampfeinweisung |
| | 11.00 Uhr | Start TW/TM 7, 8, 9, 10 |
| | 11.30 Uhr | Start TW/TM 11/12, 13/14 |
| | 12.00 Uhr | Start TW/TM 15/16 |
| ab ca. | 13.30 Uhr | Siegerehrung |

**Meldungen an:**

Holger Maslowski
Dörrenbachstraße 26
98528 Suhl
Tel.: d: 03681/22410
p: 03681/421546
Fax 03681/22249

Entwurf zur Altersklasseneinteilung im

# Langfristigen Leistungsaufbau Triathlon/Duathlon

## Altersklassen/Streckenlängen/Übersetzungen

| Altersklassen | Triathlon | Duathlon |
|---|---|---|
| **Junioren** | 18/ 19/20 | 18/ 19/20 |
| Streckenlänge | Olympische Distanz | Kurzdistanz |
| | 1,5 / 40 / 10 | 5 / 30 / 5 |
| Übersetzung | keine Begrenzung | keine Begrenzung |
| **Jugend A** | 16/ 17 | 16/ 17 |
| Streckenlänge | Sprintdistanz | Sprintdistanz |
| | 0,75 / 20 / 5 | 5 / 15 / 2,5 |
| Übersetzung | 7,50 m | 7,50 m |
| **Jugend B** | 14/ 15 | 14/ 15 |
| Streckenlänge | Sprintdistanz | Sprintdistanz |
| | 0,75 / 20 / 5 | 2,5 / 15 / 2,5 |
| Übersetzung | 6,70 m | 6,70 m |
| **Schüler A** | 12/ 13 | 12/ 13 |
| Streckenlänge | Schüler-A-Distanz | Schüler-A-Distanz |
| | 0,5 / 10 / 2,5 | 2 / 10 / 1 |
| Übersetzung | 6,07 m | 6,07 m |
| **Schüler B** | 10/ 11 | 10/ 11 |
| Streckenlänge | Schüler-B-Distanz | Schüler-B-Distanz |
| | 0,25 / 5 / 1 | 1 / 5 / 1 |
| Übersetzung | 5,58 m | 5,58 m |

# Informationen

- **Terminbörse:** der Bundestrainer der DTU beabsichtigt für den Herbst 1994 die Ausrichtung einer zentralen Terminbörse für die Vergabe von Nominierungswettkämpfen für bedeutende Veranstaltungen. Interessenten bitte an unsere Geschäftsstelle wenden

- **Trainer C:** nach Besuch der entsprechenden Lehrgänge an der Sportschule Bad Blankenburg und Ablegung der Prüfung haben folgende Teilnehmer die Prüfung bestanden und erhalten die Trainer-C-Lizenz für Triathlon: Swen Bauer, Matthias Doll, André Eberwein, Steffen Frei, Kathrin Köntopp, Andreas Krebs, Sebastian Martin,Christian Ruhland, Jens Schunke, Sven Seifert, Jens Wiser und Thomas Zirkel

*Glückwunsch den neuen lizenzierten Trainern und Dank an Michael Walther für die umsichtige und engagierte Leitung des Lehrgangs !*

- **Trainer B:** Voraussetzung für die Teilnahme an Lehrgängen zur Erlangung der B-Lizenz ist eine mindestens einjährige erfolgreiche Tätigkeit mit einer leistungssportlich orientierten Gruppe nach Erwerb der C-Lizenz.
Diese Lehrgänge laufen jährlich unter der Regie der DTU. Auskunft erteilt unsere Geschäftsstelle.

- Auf der **Präsidiumssitzung** am 3. Juli 1994 in Hohenfelden wurde Michael Walther als Leistungssportwart des TTV in das Präsidium kooptiert. Als 2. Kassenprüfer konnte Lutz Lettau aus Erfurt gewonnen werden.

- **Ländervergleich mit Rheinland /Pfalz**: im Anschluß an die Landesmeisterschaften in Hohenfelden wurde die Auswahl für diesen traditionellen Wettkampf am 7.8.1994 in Kaiserslautern (2. Kurz-Triathlon des 1. FC Kaiserslautern am Gelterswoog) nominiert.
Die Benannten treffen sich zur Abfahrt am Sonnabend, dem 6. August 1994 , 9.30 auf dem Parkplatz vor der Schwimmhalle Süd in Erfurt.

THÜRINGER

# Triathlon aktuell

5. Jg. • Heft 5 • Sept. 1994

Informationsblatt des

THÜRINGER TRIATHLONVERBANDES e.V.

Herausgeber: Präsidium des TTV e. V., Erfurt

## Triathlon ist olympisch !

*Auf dem IOC-Kongreß in Paris wurde Triathlon in das offizielle Programm der Olympischen Sommerspiele des Jahres 2000 in Sydney aufgenommen*

Inhalt: Seite

5. Jenaer Kindertriathlon *(tlz / OTZ)* 2
Schulprojekt Triathlon *(TA)* 3
6. World Medical Triathlon (K.-H. Arndt) 4
Minolta-Cup in Ratscher *(FW)* 5
Ländervergleich RTV - TTV in Kaiserslautern (K.-H. Arndt) 6
10. Frankenwald-Triathlon (N. Fricke) 7
Therorie an und Praxis in der Kieler Förde (K.-H. Arndt) 8
DM Jugend und Junioren in Landau (N. Fricke) 9
Thüringer Ergebnisse DM Jugend und DM Kurz in Witten (Th. Schwarz) 10
Duathlon Greiz (Th. Schwarz) 11
DTU-Termine 1995 (Entwurf) 12
Thüringen-Cup 1994 (Th. Schwarz) 13
Resultate: Bundesfinale Reebok - Ironman in Roth - DM Senioren 14
Triathlon ist Olympisch ! (M. Engelhardt, ITU - Press Release) 15/16

# Die Athleten der dritten Welle litten unter Hitze

## 5. Jenaer Kindertriathlon: gut organisiert, 80 Teilnehmer

Jena. (tlz) Der 5. Jenaer Kindertriathlon, zur bundesweiten Serie „Reebok-Cup – Jugend trainiert für Olympia" gehörend, fand am Sonntag (Start und Ziel am Schleichersee) mit rund 80 Teilnehmern aus mehreren Bundesländern eine gute Resonanz. Der als Qualifikation für das Bundesfinale geltende Wettbewerb sah die Teilnehmer der ersten und zweiten Startwelle bei angenehmem Wetter in Aktion, die der dritten bei großer Hitze.

Der der Jenaer Triathlon-Verein als Veranstalter durfte jedoch noch einen positiven Fakt konstatieren: Beste Organisation unter der Mithilfe von Polizei, DRK und Streckenposten, und natürlich stimmte es auch mit der Verpflegung für die jungen Aktiven.

Hier die Sieger in den einzelnen Kategorien: TW7 (Triathlon, weiblich, 7 Jahre): Jenny Wintzer (Jena). TW9: Julia Dittmar (Jena). TW 11: Monika Becher (Apolda). TW13: Kristin Neumer (Apolda). TW15: Nancy Barthel (Apolda). TM7 (Triathlon, männliche, 7 Jahre): Florian Bauer (Stadtilm). TM9: Stephan Schmuck (Erfurt). TM11: Lars Fricke (Apolda). TM 13: Dirk Klessen (Meiningen). TM15: Lars Andrich (Apolda).

Weitere Jenaer Plazierungen: 2. Plätze: Anna Petruck (TW7), Peggy Ortmann (TW9), Denise Dittmar (TW11), Sylvia Guse (TW13), Anne Räppel (TW15), Thomas Stanek (TM7), Steffen Justus (TM11), Stefan Hochstein (TM13). 3. Plätze: Franziska Räppel (TW11), Oliver Kratzke (TM9), Michael Franzl (TM13).

*Beim Triathlon:*

## Juliane in den Fußstapfen von Denise

(OTZ/Kirchner). Die rund 60 jungen Triathleten aus Thüringen, die sich gestern vormittag zum V. Jenaer Kinder-Triathlon – dem Reebok-Cup „Jugend trainiert für Triathlon" – am Start meldeten, ihre Eltern, aber auch die rührigen Organisatoren des Triathlon Jena e. V. atmeten auf, die Gluthitze von Sonnabend war zumindest zu Beginn des Wettkampfes sehr schwülwarmen Wetters gewichen. „Ein Glück", meinte Vereinsvorsitzender Hans-Martin Barth. „Und wenn dann so viele Badegäste wie am Sonnabendnachmittag hier gewesen wären, dann hätten wir bestimmt Probleme mit den Wettkämpfen bekommen. Aber so sind wir nahezu unter uns, alles kann bestens abrollen." Und es rollte bestens ab, auch in Sachen Radservice und Verpflegung, Absperrung. Der Vereinsvorsitzende freute sich auch, daß dieser V. Jenaer Kinder-Triathlon in die bundesweite Wettkampfreihe des Triathlon-Nachwuches aufgenommen wurde.

Die Gastgeber verzeichneten diesmal stärker besetzte Altersklassen der 13- bis 16jährigen als im Vorjahr. Jüngster Teilnehmer war der erst fünfjährige Daniel Lorenz aus Erfurt, prominenteste Teilnehmerin die elfjährige Jenaerin Denise Dittmar, die im Vorjahr in ihrer Altersklasse Bundessiegerin wurde und den Erfolg 1994 wiederholen möchte. Ihre jüngere Schwester Juliane wie auch der Erfurter Stephan Schmuck und die Jenaerin Jenny Wintzer trugen sich als Erste in die Siegerlisten des V. Jenaer Kinder-Triathlons ein. Die weiteren Ergebnisse in morgiger Ausgabe.

# Gymnasiasten suchten neue Herausforderung

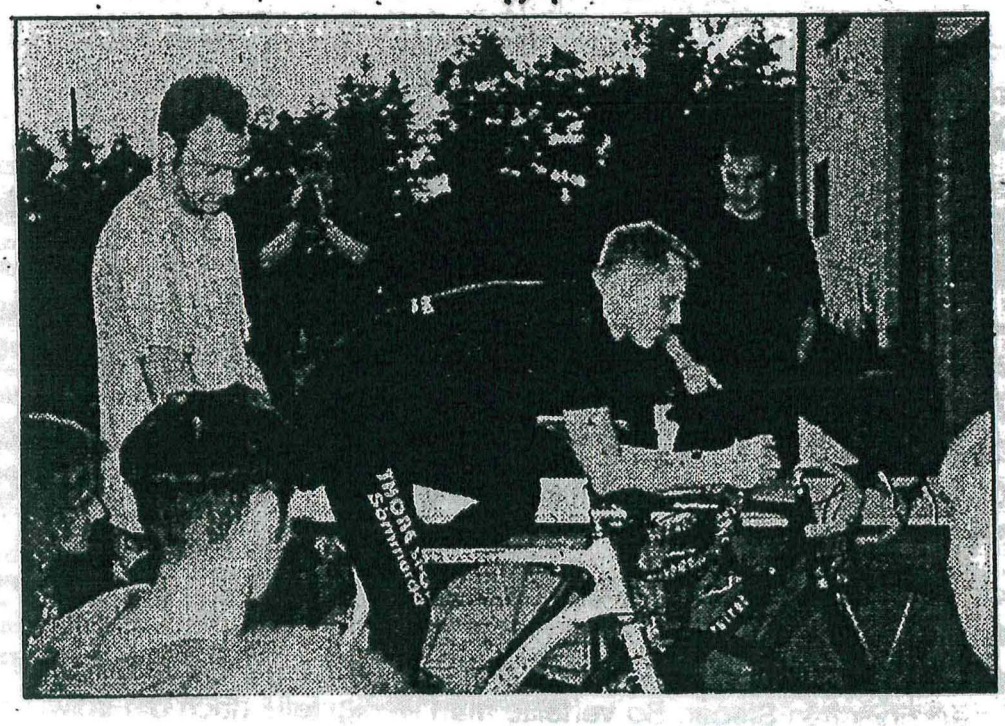
## Triathlon: Kai Röckert wurde „ausgehorcht"

DACHWIG. Bereits obligatorisch ist für Schüler und Sportlehrer des Gutenberggymnasiums das Sommerlager in Dachwig. Diesmal wurde es von 34 Schülern und Schülerinnen genutzt, um mit der Sportart Triathlon etwas intensiver Bekanntschaft zu machen. Zwei Tage wurden die Körper „gestählt", bevor es auf die ein wenig verkürzten Strecken ging. Am angenehmsten war bei den derzeit herrschen Temperaturen noch das Schwimmen, wenn es auch zu einer Hatz über 150 Meter wurde. Nach zehn Kilometer Radfahren und 1,5 Kilometer Laufen standen die Sieger fest. Tina Ziebach und Michael Kelm waren die Schnellsten. Aber auch alle Anderen konnten mit ihren Leistungen zufrieden sein: Immerhin war es der erste Kontakt mit dieser sehr trainingsintensiven und dem Körper alles abverlangenden Sportart.

Prominenten Besuch hatten die Schüler bei der abendlichen Auswertung. Triathlon-Thüringenmeister Kai Röckert vom Erfurter TSV war der Einladung gefolgt und berichtete nach der offiziellen Siegerehrung von seinen Trainings- und Wettkampferfahrungen. Auch von den Mitarbeitern des Radgeschäfts "Rad-Art", welche die Sachpreise für die Sieger dieses kleinen Wettkampfs gestiftet hatten, kamen viele nützliche Tips Triathlon und dem zu verwendenden Material. Der Dank der Schüler für diesen gelungenen Ferienauftakt geht außer an die Organisatoren auch an die Gemeinde Dachwig und das ansässige Autohaus.

Manuela PELLEGRINI

TA



## 6. World Medical Triathlon

### Wieder Titel für Monika Sachs

*K.-H. Arndt*

Der rührige Präsident der IMTA (International Medical Triathlon Association), Dr. Joachim Fischer vergab in diesem Jahr die WM der Mediziner an das österreichische Seefeld, dessen 1993 begründeter MOUNTAINMAN in die elitäre Klasse der 12 besten Triathlons der Welt gewählt wurde. Sicher zu Recht - alles hatte professionellen Anstrich. Auch die Teilnahmegebühr (880,- Schillinge!).

Seefeld als olympiaerfahrener Kurort in Tirol stand dann am 8. Juli auch ganz im Zeichen dieses Ereignisses, das in drei Teilen ausgetragen wurde. Da war zuerst die kleine Welle der etwa 30 Profis, dann die Amateure und als letzter Schub die knapp 200 Mediziner. Anfangs regnete es wieder, aber als es dann zum Schluß auf eine noch nicht erlebte Laufstrecke ging (zweimal ging es einen steilen Abfahrtshang hinauf, bei dessen Steilheit man einfach stecken blieb und gehen mußte), war es warm geworden.

Auch die Radstrecke machte dem Titel des Triathlons wahrlich alle Ehre. Es ging schier endlos steile Serpentinen hinauf. Ich segnete mich ob meines aufgelegten 28er Kranzes; so blieb mir doch das Schaukeln über die ganze Straßenbreite erspart, das viele mit kleineren Kränzen praktizieren mußten. Aber auch die steilen Abfahrten mit nicht einzusehenden Kurvenausgängen hatten es in sich. Ab Tempo 70 sah ich dann lieber nicht mehr auf den Tacho, um mich nicht weiter zu beunruhigen oder in Bremsversuchung zu kommen. Auf jeden Fall war man vollkommen breit - ich jedenfalls - als es dann auf die beschriebene Laufstrecke ging. Ich hatte mich etwas vertan und glaubte, daß es mit einer Runde sein Bewenden hätte, zumal ich von einmal Abfahrtshang hinauf schon genug hatte. Als dann der Sprecher in Zielnähe ankündigte, daß "Nr 27, Hans Arndt aus Daitschland" nun seine zweite Runde in Angriff nehme, habe ich ihn richtig gehaßt. Aber schließlich ging die auch herum.

Die Gesamtsiege bei den Medizinern gingen nach Deutschland, das auch wieder die meisten Teilnehmer stellte. Bei den Damen war es Susi Maurer aus dem Saarland (1992 in Oberhof bei den Dua-DM ebenfalls Siegerin), und bei den Herren gewann der Wahlthüringer Gerhard Dobmeier, in Meiningen ansässiger Orthopäde. Aber auch an den TTV ging ein Titel. Ihn errang nun schon zum wiederholten Male Monika Sachs vom TC Suhl vor der Ungarin Andrea Sipos.

Es schloß sich eine endlose Siegerehrung an, bei der namentlich den internationalen Profis gehuldigt wurde. Die Amateure kamen deutlich kürzer weg, und die Mediziner-Ehrung fiel schließlich ganz aus. Sehr zum Verdruß des engagierten IMTA-Präsidenten und der medizinischen Sieger. So verteilte man wenigstens noch die inzwischen gedruckten Protokolle und konnte zumindestens sehen, wie und wo man gelandet war.

# Minolta-Cup am Bergsee Ratscher

Von unserem Mitarbeiter
Werner Bache

**Schleusingen. Mit Siegen der Chemnitzer Brüder Jacki und Derek Heiner bei den Herren endete gestern der 6. Minolta-Cup am Bergsee Ratscher. Über 3000 Zuschauer feierten aber auch den tollen Sieg von Beatrix Döll (Suhl) in der Damenwertung.**

Streicheleinheiten gab es gestern nachmittag für die „eisernen" Männer und Frauen en gros. Denn der ohnehin schon knallharte Dreikampf im Revier um den Bergsee wurde quasi zu einem Vierkampf: Die tropischen Temperaturen waren ein zusätzlicher Scharfrichter.

Insgesamt unterzogen sich über 200 Athleten der hochsommerlichen Bergsee-Tortour: am Sonnabend bei der Thüringer Meisterschaft der Kinder und Jugendlichen, gestern beim vormittäglichen Schnupper-Triathlon für jedermann und schließlich beim Hauptrennen um den Minolta-Cup.

Auf der olympischen Distanz des Hauptrennens über die 1,5 km Schwimmen im 23 Grad warmen Wasser, die 49,5 km per Rad (mit einer Höhendifferenz von 120 m) und die abschließenden 11 Kilometer auf bergigem Kurs hatte bei den Herren Jacki Heiner von der SG Chemnitz-Adelsberg im besten Sinne des Wortes das beste Drehbuch geschrieben. Der 22jährige ist nämlich auf dem Wege zum Filmregisseur. Gestern jedenfalls konnte keiner seinen Sturmlauf bremsen. Mit seinen 21:10,2 Minuten im Schwimmen lag er noch zwei Minuten schlechter als der da noch führende Christian Ruhland (Weimar), der aber später ausschied. „Es war so angenehm kühl, das wollte ich genießen", scherzte der Sachse.

Lange sah es nach einem Meininger Sieg aus. Dr. Gerhard Dobmeier, 31jähriger aus München-Karlsfeld stammender Mediziner in der Theaterstadt, stieg als Vierter mit 19:36,7 Minuten aus dem Bergsee setzte zu einem unwiderstehlichen Kraftakt auf seinem Rad an. Schon nach den ersten 16,5 km auf dem glühend heißen Asphalt rollten seine Leichträder sicher an die Spitze der 130 Triathleten. Doch bei km 47 hatte ihn dann mit Jacki Heiner der erste der laufstarken Sachsen erreicht.

Der gut 1,90 m-Bayer Dr. Dobmeier mußte dann auf dem schweren Laufkurs noch den 26jährigen Bruder des Siegers, Derek Heiner, vorbeilassen, der mit 43:30,7 Minuten der absolut schnellste Läufer war. Mit einem Sturmauf von 45:03,8 Minuten, der viertbesten Zeit aller Starter, schob sich der 37jährige Erlauer Matthias Franz noch auf einen prächtigen 6. Platz vor. „Es war einer meiner besten Läufe. Ich fürchtete immer einen Wadenkrampf, gottlob vergebens."

In der Frauenkonkurrenz über die gleichen Distanzen sorgte die angehende Physiotherapeutin Beatrix Döll vom TC Suhl für einen Husarenstreich. Trixi trickste bei den Männern toll mit. Mit ihrer Gesamtzeit von 2:57:33,5 Stunden wurde die 29jährige in der Totalwertung aller Akteure 42. ! Ihre Leistungen in den einzelnen Abschnitten: 22:01,9 Minuten beim Schwimmen, 1:33:36,5 Stunde per Rad und im 11-km-Lauf 58:17,0 Minuten.

Anerkennung haben sich auch die Wettkampfmacher um Holger Maslowski vom Triathlon-Club Suhl verdient. Denn die 6. Minolta-Cup-Auflage untermauerte ihren Ruf als Triathlon-Spitzenadresse erneut.

## Triathlon

**Bergsee Ratscher**

**6. Minolta-Cup (1,5 km Schwimmen, 49,5 km Rad, 11 km Lauf). Totalwertung:**

**Herren:** 1. Jacki Heiner 2:23:22,4 h, 2. Derek Heiner (beide Chemnitz-Adelsberg) 2:25:20,3, 3. Dr. Gerhard Dobmeier (München-Karlsfeld) 2:28:17,0, 4. Dirk Gießmann 2:30:41,2, 5. Sven Drößner (beide Erfurt) 2:31:03,7, 6. Matthias Franz (Suhl/Erlau) 2:34:10,9 ... 8. Sebastian Weigel (Meiningen) 2:34:28,3, 10. Jan Schmidt 2:35:14,7, 13. Holm Frankenberg (beide Suhl) 2:39:36,7, 15. Andreas Kull (Bad Blankenburg) 2:40:14,0

**Damen:** 1. Beatrix Döll (Suhl) 2:47:33,4, 2. Edith Kowaslki (Gera) 3:00:40,9, 3. Irene Flassig (Erfurt) 3:04:58,7, 4. Kerstin Amthor (Meiningen) 3:06:47,3, 5. Heidi Wolfram (Suhl) 3:08:16,5, 6. Mandy Oertel (Greiz) 3:14:07,0

**Thüringer Kinder- und Jugendmeisterschaft:**

**100 m Schwimmen, 3 km Rad, 1 km Lauf, Schülerinnen 7/8:** 1. Eva Luthardt (Arnstadt) 20:04,2 min. ... 4. Maxi Winkler 22:14,8, 5. Kristin Bürger (beide Suhl) 22:26,4; **Schülerinnen 9/10:** 1. Julia Hesse (Suhl) 17:00,2, 2. Franziska Sturm (Goldlauter) 17:03,2 ... 5. Jeanette Schmidt (Suhl) 20:16,3; **Schüler 9/10:** 1. Chris Bartl (Themar) 15:52,5, 2. Oliver Hünger (Suhl) 16:03,6, 3. Stephan Schmuck (Erfurt) 16:16,9 ... 5. Robert Wick (Zella-Mehlis) 16:47,6, 6. Johannes Siegmund (Suhl) 17:02,6

**200 m Schwimmen, 9 km Rad, 2 km Lauf, Schülerinnen 11/12:** 1. Denise Dittmar (Jena) 32:59,7 min., 2. Corinna Scherbarth (Rotterode) 33:04,8, 3. Monika Becher (Apolda) 34:44,1 ... 6. Anne Katrin Straube (Goldlauter) 40:05,1; **Schülerinnen 13/14:** 1. Nicole Treutner (Gemünden) 31:00,1 ... 7. Stefanie Kreckel 42:00,6, 8. Kristin Voelkel (beide Suhl) 42:11,7, 9. Manuela Hocke (Goldlauter) 44:18,6; **Schüler 11/12:** 1. Sebastian Anderle (Apolda) 32:10,8 ... 6. Matthias Saueracker (Oberhof) 34:25,2; **Schüler 13/14:** 1. Dirk Klessen (Meiningen) 28:48,9 ... 6. Wolfram Winkler (Suhl) 34:03,8

**500 m Schwimmen, 18 km Rad, 5 km Lauf, Jugend 15/16:** 1. Jörg Winkler (Suhl) 59:27,1 min., 2. René Schollmeyer (Erfurt) 1:00:25,7 h, 3. Norman Fricke (Apolda) 1:00:25,8

## 3. Offizieller Vergleich Rheinland/Pfalz -Thüringen

**Tradition der Gastgebersiege fortgesetzt**

*K.-H. Arndt*

Großen Einsatz zeigten die Auswahlstarter Thüringens beim Vergleichskampf im Olympischen Triathlon gegen die Mannschaft des Rheinland/Pfälzischen Triathlonverbandes am Gelterswoog bei Kaiserslautern. Der deutsch-amerikanische Triathlon des 1. FC bildete zu der Meisterschaft der US-Streitkräfte in Deutschland auch den Rahmen für die schon seit 1990 jährlich ausgetragenen Vergleiche zwischen beiden partnerschaftlich verbundenen Landesverbänden. Beeindruckend auch wieder die herzliche Aufnahme und Betreuung durch die Offiziellen des RTV, die sich fast komplett an diesem Wochenende dieser Aufgabe widmeten. Dabei war wieder alles durch unseren alten Freund Volker-Klaus Rüffin, dem Geschäftsführer des gastgebenden Verbandes, glänzend organisiert worden.

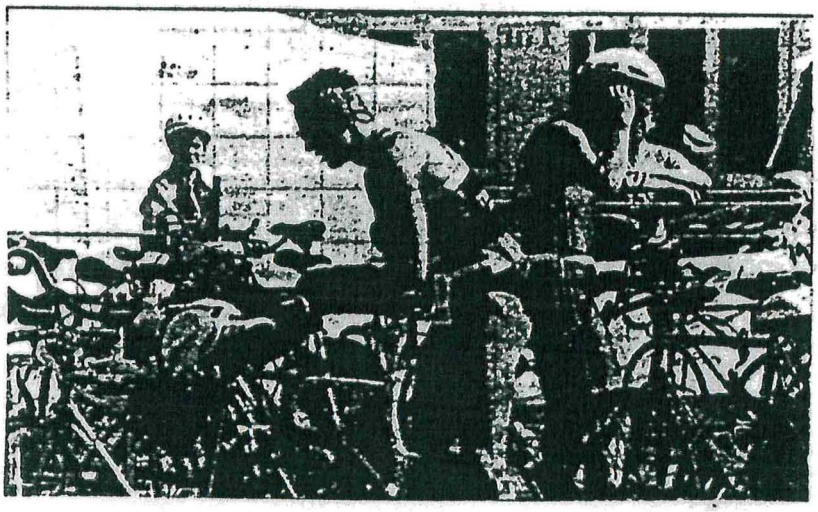
Herausragend dabei der zweite Platz von Kai Röckert vom TSV Erfurt in der Gesamtwertung der über 400 Teilnehmer. Knapp hinter dem in 1:56:50 siegenden Dietmar Bier aus Trier einkommend, bot der Thüringer im Schwimmen und Laufen zwar die besseren Leistungen, verlor aber die entscheidende Minute auf der anspruchsvollen Radstrecke durch den Pfälzer Wald. Damit stellte aber Röckert seine Stellung als derzeit wohl bester Triathlet der neuen Bundesländer erneut unter Beweis.

Trotz fünf weiterer Klassensiege konnte die Thüringer Mannschaft aber die Nichtbesetzung von 4 Altersklassen nicht kompensieren, so daß Sieg und Wanderpokal in der Länderwertung in diesem Jahr nach Rheinland/Pfalz gingen, damit die Tradition der Gastgebersiege fortsetzend. Gewinner im jeweiligen Altersklassenvergleich mit den Konkurrenten vom RTV wurden Anke Bergmann (Erfurt), Edith Kowalski (Gera), Elisabeth Onißeit (Apolda), Richard Meyer (Suhl) und Dr. Hans Arndt (Erfurt). Bemerkenswerte Leistungen zeigten aber auch der junge Weimarer Christian Ruhland (Platz 4 in der stark besetzten Juniorenklasse), Gerlinde Schrepper sowie die anderen Auswahlstarter, die aber auf hochklassige Gegnerschaft in ihren Altersklassen stießen, gegen die nicht zu gewinnen war.

Eine liebenswürdige Geste zum Abschluß: die Gastgeber überreichten ihren jeweiligen Kontrahenten zwei Flaschen bekannter Weinmarken aus Rheinland/Pfalz.

Wir freuen uns schon heute auf den nächsten Vergleich 1995, dann wieder bei einem Thüringer Triathlon!

Thüringer Allgemeine 9.8.94 THÜRINGEN-SP



# 10. Frankenwald-Triathlon in Teuschnitz am 21. August 1994

Schon zum zehnten Male veranstaltete der ASC Teuschnitz den Frankenwald-Triathlon mit ständig wachsender Teilnehmerzahl.
Über 120 Triathlon-Begeisterte gingen an den Jedermannstart mit einer Strecke von 500 m Schwimmen, 25 km Radfahren und 5 km Laufen. Als einer der Jüngsten startete Lars Fricke (TM 11) vom AC Apolda bei noch angenehmen Lufttemperaturen von 23 °C. Er belegte in der Gesamtwertung Platz 51, was für ihn den Sieg seiner Altersklasse bedeutete. Auch Kristin Neumer (TW 13) und Nancy Barthel (TW 15 - beide AC Apolda) erzielten mit ihren zweiten Plätzen achtbare Ergebnisse. Einzigster Thüringer Starter der TM 13 war Stefan Kowalski vom TSV Gera-Zwötzen und belegte den vierten Rang. Bei den Jungen der TM 15 gingen Norman Fricke und Lars Handrich (ACA) an den Start und kamen unter die besten Zehn bei der Gesamtwertung. Somit wurde Norman Fricke in 1:25:49 h Sieger der TM 15, Lars Handrich errang Platz zwei in 1:28:05 h. Bei den Siebzehnjährigen Mädchen konnte sich Andrea Kowalski (TSV Gera) gegen ihre Konkurrenz durchsetzen und gewann somit den Wettkampf. Gesamtzweiter und Sieger der TM 35 wurde Andreas Kull vom RSV Bad Blankenburg in 1:18:40 h mit 4 min Rückstand zum Gewinner des Jedermann-Triathlons.
Beim Hauptwettkampf über 1 km Schwimmen, 44 km Radfahren und 10 km Laufen beendeten 127 Triathleten den Wettkampf. Sieger wurde hier ein Kulmbacher in 2:04:17 h. Bester Thüringer mit Platz 14 in der Hauptklasse wurde Björn Stiller (TSV Erfurt) nach 2:20:51 h. Jens Böhme vom RC '92 Gera kam nach 2:36:48 h ins ersehnte Ziel und belegte somit Rang 26 der TM 21. Als Starter der TM 35 beendete Wolfgang Meusel (Tria Suhl) den Wettkampf und wurde in 2:39:56 h Zehnter seiner Altersklasse.
Bei den Frauen startete mit Edith Kowalski (TSV Gera) die einzigste Frau aus Thüringen im Hauptwettkampf. Sie wurde in 2:45:19 h Schnellste der TW 35 und belegte in der Gesamtwertung den vierten Platz.
Beim Schwimmen mußte bei einer Wassertemperatur von nur 16,8 °C eine Runde im Ölschnitzsee geschwommen werden. Danach ging es auf die anspruchsvolle Radstrecke mit zahlreichen Anstiegen (teilweise bis zu 15 %) und steilen, kurvenhaltigen Abfahrten. Die Laufstrecke verlief über teils schwierig zu laufende Wald- und Feldwege mit kleinen Hügeln.
Die Organisation des Triathlons ließ kaum zu wünschen übrig, sodaß der Ausdauerdreikampf der Oberfranken nur weiterempfohlen werden kann.

Norman Fricke

7. international
FÖRDE-
TRIATHLO
KIEL 28.8.'9

## Theorie an und Praxis in der Kieler Förde

### Triathlon-Symposium, 7. Fördetriathlon und Mediziner DM

*K.-H. Arndt*

Kiel - das bedeutet traditioneller Marinestützpunkt, Fährhafen und Tor nach Skandinavien, Heimathafen des Segelschulschiffs der Bundesmarine "Gorch Fock" und auch Marine-Museum mit U 995 in Laboe. Seit 1988 bedeutet es aber auch Internationaler Fördetriathlon mit einem Teilnehmerstamm von inzwischen 600 -800 Aktiven.

Die DTU gemeinsam mit dem Deutschen Sportärztebund veranstaltete im Rahmen des 7. Fördetriathlon ein zweitägiges Triathlon-Symposium an der Universität Kiel, bei dem über 40 Beiträge und Poster zu relevanten Themen des Triathlon aus sportwissenschaftlicher und sportmedizinischer Sicht zum Vortrag kamen.

In den am Abschluß stehenden Förde-Triathlon waren auch in einer der 4 Wellen á rund 200 Startern die 10. Deutschen Meisterschaften der Ärzte und Apotheker eingebunden. Die seltene Konstellation, daß mitten in der Stadt ein Seebad für die Durchführung einer solchen Veranstaltung zur Verfügung steht, stellt schon eine Besonderheit dar. Die Ostsee war in diesem Jahr noch relativ warm (18 °), und auch der Wellengang war mäßig. Die Radstrecke zeigte typisch norddeutschen Charakter, der nur durch zwei Anstiege zur Überquerung der Brücken über den Nord-Ostsee-Kanal unterbrochen wurde. Die Laufstrecke führte 4 mal durch das Universitätssportgelände, war etwas eckig, man konnte sich aber bei jeder Passage durch das Stadion einen neuen Motivationsschub holen.
Der war dann auch nötig, denn schon kurz nach dem Schwimmstart quer durch die Massen von Quallen begann es zu regnen, was im Wasser noch nicht störte, wohl aber dann beim Vorfinden der patschnassen Radausrüstung. Der frische Nordwest auf dem Rad im Verein mit Regen- und Spritzwasser ließ einen auch nicht recht warm werden, so daß man dann mit weichen Knieen und festen Waden auf die beschriebene Laufstecke ging. Weitere Schauer sorgten dabei für ständige Befeuchtung auch von außen.

In der Gesamtwertung gab es die erwarteten Favoritensiege: Dr. Frank Goebels (2:03:54) und Dr. Barbara Gellrich (2:24:11). Gegen letztere hatte übrigens Gerlinde Schrepper beim Vergleich mit Rheinland/Pfalz am 7.8.1994 anzutreten. Ein Titel in den Altersklassen ging auch wieder nach Thüringen. Ihn errang in der TW 50 Dr. Margot Roth vom Gesundheitsamt Erfurt. Einen dritten Platz in der Klasse TM 55 belegte Dr. Hans Arndt aus der gleichen Einrichtung.

Insgesamt eine glänzend organisierte und abgesicherte Veranstaltung, die gute und faire Bedingungen für alle bot. Ich habe noch nie so viele Streckenposten unterwegs gesehen wie dort. Wie sich einige trotzdem verfahren haben wollten, war mir nicht klar.

Sowohl der wissenschaftliche wie der praktische Teil in Kiel stellten einen weiteren Markstein in der Entwicklung des Triathlons dar. Seit 1986 wurden die Mediziner-Meisterschaften immer mit wissenschaftlichen Symposien verbunden. Sicher einer der Gründe, daß der deutsche Triathlon-Sport international mit niveaubestimmend ist, zumal die kurzen Wege in der praktischen Umsetzung der gewonnenen Erkenntnisse genutzt wurden. Unverkennbar aber auch, daß fast alle wissenschaftlichen und Untersuchungs-Kapazitäten in unserer Sportart gegenwärtig dem Hochleistungsbereich gewidmet werden. Daran wird sich wohl auch vorläufig nicht viel ändern zugunsten des Breitensports. Seit Anfang September ist ja Triathlon nun Olympische Sportart.

# Deutsche Meisterschaften der Jugend und Junioren im Triathlon in Landau/Isar am 31. Juli 1994

Der veranstaltende TV Landau versprach sich von den Titelkämpfen einiges und ließ sich dazu auch eine Menge einfallen. Schon am Freitag fand eine Pressekonferenz mit der Vorstellung des Nationalkaders statt, am Samstag wurden die Räder eingecheckt, bis dann gegen Abend die feierliche Eröffnung mit Länderparade und Wettkampfbesprechung durchgeführt wurde. Auch gab es nicht die traditionelle Nudel-Party, sondern es wurden Gutscheine ausgegeben, die man dann in einer Pizzeria einlösen konnte.
Am Wettkampftag traten die ersten Unstimmigkeiten auf: die Starts, die in der Mittagshitze geplant waren, sollten wegen den hochsommerlichen Temperaturen vorgezogen werden. Doch das war nicht möglich, da zu dieser Zeit noch der 11. Niederbayern-Triathlon lief.
So mußte dann die weibliche Jugend um 12.00 Uhr an den Start gehen. Mit auf der Strecke (0,75-21-5) waren drei Thüringerinnen: Sandra Hielscher und Madelaine Schröder (beide TSV Erfurt) sowie Andrea Kowalski (TSV Gera-Zwötzen). Alle drei kamen mit großem Rückstand zur Spitze aus dem Wasser, konnten auf dem Rad unterschiedlich viel aufholen und verteidigten mehr oder weniger gut ihre Positionen beim Laufen. Das beste aus allem machte Sandra. Sie erreichte in 1:23:50 h mit Rang 24 und wurde somit beste Thüringerin. Madelaine kam in 1.26.30 h auf Platz 32, Andrea wurde 37. in einer Zeit von 1:28:01 h.
Die männliche Jugend startete 20 min später im Isar-Wasser. Das Fluß-Schwimmen ist eigentlich recht ungewöhnlich und machte anfangs wegen der Wasserqualität skeptisch. Es stellte sich aber dann heraus, daß das Wasser besser war als in einigen einheimischen Triathlon-Seen. Bei den Jungen gab es auch das größte Teilnehmerfeld mit über 140 Startern, davon drei aus Thüringen: Matthias Finke und René Schollmeyer (TSV Erfurt) und Norman Fricke (AC Apolda). In gleicher Weise wie die Mädchen beendeten sie das Schwimmen ziemlich weit abgeschlagen, allerdings bewiesen sie beim Radfahren ihre Qualitäten und schafften es 20 bis 30 Positionen aufzuholen. Pech hatte Matthias, er konnte infolge eines Sturzes das Rennen nicht beenden. Schließlich kam nach 1:17:00 h René mit Rang 96 ins Ziel ein, Norman bewältigte den Wettkampf in 1:18:02 h und Platz 101.
Bei den Juniorinnen ging Mandy Kittel vom AC Apolda als einzigste Thüringerin an den Start. Sie hatte wie ihre 37 Konkurrentinen die Olympische Distanz (1,5-42-10) zurückzulegen. Auch sie konnte beim Schwimmen nicht mit vorn mitmischen und führte somit die Tradition der Thüringer fort. Jedoch gelang ihr es nicht, viel Zeit auf der niveauvollen Radstrecke gut zu machen. Wie ein Drittel der gestarteten Juniorinnen konnte sie infolge von Kreislaufproblemen das Rennen nicht fortführen.
Drei Thüringer Junioren starteten und beendeten den Wettkampf mit verschiedenen Ergebnissen. Mario Kopf (ESV Nordhausen) gab mit 24:21 min eine ordentliche Schwimmzeit vor, konnte seine Position im Laufe des Wettkampfes nicht verteidigen und wurde in 2:36:03 h 69. von 97 Teilnehmern. Anders Sebastian Martin (HSV Weimar): er schwamm zwar ebenfalls eine gute Zeit, machte aber beim Laufen einiges gut und beendete den Wettkampf als 48. in 2:29:01 h. Christian Ruhland (HSV Weimar) als Spezialist auf dem Rad hatte seine Probleme mit dem Laufen. Auf der flachen, aber wenig Schatten bietenden Laufstrecke, kämpfte er schon mit dem Aufgeben, rang sich aber doch zum Weitermachen durch und wurde 85. in einer Zeit von 2:44:49 h.
Nur 11 Startplätze wurden für die Thüringer Triathleten für die Deutschen Meisterschaften vergeben, davon fiel auch noch Sebastian Weigel (TM 18) vom RSV Meiningen wegen Krankheit aus. Diese kleine Mannschaft nahm sich im Vergleich mit anderen doch recht unbedeutend aus, hatte auch nicht all zu viel zu erwarten. Da aber die Meisterschaften der Jugendlichen für alle offen gewesen waren, hätten hier noch einige Triathleten mehr starten können.

Norman Fricke

## Ergebnisse DM Jugend/Junioren 1994 in Landau

### Jugend weibl.

| | | |
|---|---|---|
| Sandra Hielscher (TSV Erfurt) | 24. | 1:23:54h |
| Madeleine Schröder (TSV Erfurt) | 32. | 1:26:30h |
| Edith Kowalski (TSV Gera) | 37. | 1:28:01h |

### Jugend männl.

| | | |
|---|---|---|
| Rene Schollmeyer (TSV Erfurt) | 96. | 1:17:00h |
| Normen Fricke (AC Apolda) | 101. | 1:18:02h |
| Matthias Finke (TSV Erfurt) | Radschaden | |

### Juniorinnen

| | |
|---|---|
| Mandy Kittel (AC Apolda) | aufgegeben |

### Junioren

| | | |
|---|---|---|
| Sebastian Martin (HSV Weimar) | 48. | 2:29:01h |
| Mario Kopf (ESV Nordhausen) | 69. | 2:36:03h |
| Christian Ruhland (HSV Weimar) | 85. | 2:44:49h |
| Sebastian Weigel (RSV Meiningen) | krank | |

## Ergebnisse DM- Kurz in Witten

### Männer

| | | |
|---|---|---|
| Kai Röckert (TSV Erfurt) | 27. | 2:03:43h |
| Uli Konschak (ESV Nordhausen) | 43. | 2:05:51h |
| Jörg Kemmnitz (TSV Erfurt) | 73. | 2:12:22h |
| Markus Herrmann (RSV Meiningen) | 84. | 2:16:39h |
| Björn Stiller (TSV Erfurt) | Radschaden | |

### Frauen

| | |
|---|---|
| Kathrin Köntopp (TSV Erfurt) | krank |

Letzter Duathlon in Thüringen

Der letzte Termin einen Duathlon in Thüringen zu erleben war in diesem Jahr der 20. August. Es war die letzte Chance, die Thüringen-Cup Wertung zu verändern. 32 Teilnehmer, davon etwas mehr als die Hälfte Thüringer, waren gekommen, um in Greiz ihren vielleicht abschließenden Saisonwettbewerb zu bestreiten. Im Jahr zuvor, zur Thüringer Duathlon Meisterschaft waren bedeutend mehr Athleten in Greiz vertreten. Warum das in diesem Jahr anders war, können uns sicher nur die fehlenden Teilnehmer verraten. An der Veranstaltung selbst lag es mit Sicherheit nicht, denn soviel Aufwand wie an diesem Wettkampftag von den Ausrichtern und Organisatoren betrieben wurde, habe ich bei einer so geringen Teilnehmerzahl noch nicht erlebt. Da stimmte alles, von der Absperrung und Kennzeichnung der Lauf- und Radstrecke, über die Verpflegungsstellen bis zum Rahmenprogramm am Zielort.
Punkt 14.00 Uhr war der Start zur ersten Laufstrecke, die bis zum Wendepunkt (2,5km) gleichmäßig und leicht anstieg. Ein Blick zur rechten Seite verriet auf dem abfallenden Rückweg etwas von der schönen Greizer Umgebung.
Den Wechselgarten, der in der Nähe einer Schule im Neubaugebiet aufgebaut worden war, erreichte der Hofer Andreas Brendel (17:06 min) als Erster. Bester Thüringer war hier Jan Schmidt (TC Suhl) mit einer Zeit von 17:56 min und stärkste Thüringerin Irene Flassig.
Beim Laufen gab es keine Probleme - alle erreichten den Radgarten. Nur beim Radfahren mußte eine Sportfreundin auf Grund eines Radschadens aufgeben und ein junger Sportfreund schaffte den Berg mit 17 % Steigung nicht mehr, der 3 mal auf diesem 10 km Rundkurs gefahren werden mußte. Das Radstreckenprofil war anfangs leicht ansteigend (die Laufstrecke entlang) und dann eine ganze Zeit nur abfallend bis zu diesem kleinen Berg.
Der Hofer hatte auch bei dieser Disziplin die Nase vorn und ging mit großem Vorsprung vor dem Eisenacher Jürgen Ebenau und unserem Norhäuser Dirk Zimmermann auf die letzte Laufstrecke.
Am Ende des Laufes mußten alle Teilnehmer noch eine Stadionrunde vor ihrem Publikum absolvieren, bevor sie das Ziel erreicht hatten.
Für die Thüringer sah der Einlauf folgendermaßen aus:

Dirk Zimmermann (3.), Jan Schmidt (6.), Siegfried Koch (7.), Tino Kirsch (8.), Egbert Günther (9.), Reiner Hochstein (10.), Silvio Vollstädt (13.), Frieder Gehlert (15.), Jens Wartenberg (16.), Irene Flassig (20.), Dietrich Kendzia (21.), Edith Kowalski (22.), Elisabeth Onißeit (23.), Michael Beiler (27.), Kerstin Amthor (28.), Matthias Graulich (29.), Detlef Möhring (30.).

Den Mannschaftssieg konnten die Meininger Athleten mit nach Hause nehmen.
Die Siegerehrung wurde in einer Turnhalle von dem Hauptorganisator Erik Wartenberg und der Einsatzleiterin des Wettkampfes Ines Wartenberg durchgeführt. Hier bekam natürlich fast jeder etwas von den vielen und schönen Siegerpreisen ab. Auch die weiteren Plazierten wurden auf der Bühne geehrt. Und wer nichts bekam, hatte immer noch die Chance mit etwas Glück einen Preis bei der Tombola zu gewinnen.
Alles in allem war dieser Wettkampf ein gut organisierter Wettbewerb mit viel Aufwand und einer fast familiären Atmosphäre.

## Veranstaltungstermine DTU 1995

### Entwurf- Triathlon-Termine

| | | |
|---|---|---|
| 18. Juli | German Open | Olympische Distanz |
| 09. Juli | Ironman Europe | Roth |
| 29. Juli | EM Olymp.Distanz<br>Jugend/Junioren<br>Senioren | Stockholm |
| 05. August | EM Lang | Jümme |
| 12. August | DM Olympische Distanz | Darmstadt |
| 20. August | DM Lang | Schwerin |
| 26. August | DM Senioren | ? |
| 03. September | DM Jugend/Junioren | Xanthen |
| 15. Oktober | Ironman | Hawaii |
| 29. Oktober | WM Olymp.Distanz | Mexiko (Cancun) |

### Entwurf Duathlon-Termine

| | | |
|---|---|---|
| 23. April | Duathlon DC | Bad Pyrmont |
| 30. April | Duathlon DC | Koblenz ? |
| 06. Mai | Duathlon DM | St. Wendel |
| 14. Mai | Duathlon Powerman | Zofingen |
| 20./21. Mai | Duathlon EM | Ungarn (Miskolc) |
| 3. September | Duathlon DC | Pliezhausen ? |
| 9. September | Duathlon DC | Gefrees ? |
| 17. September | Duathlon DC | Schmelz ? |
| 1. Oktober | Duathlon WM | Schweiz (Sion) |

## SIEGER DES THURINGEN CUPS 1994

| | | |
|---|---|---|
| TM 15 | Ronny Lieberuks | AC Apolda |
| TW 15 | Andrea Kowalski | TSV Gera |
| TM 18 | Sebastian Martin | HSV Weimar |
| TW 18 | Kerstin Amthor | RSV Meiningen |
| TM 21 | Dirk Gießmann | TSV Erfurt |
| TW 21 | Irene Flassig | TSV Erfurt |
| TM 30 | Torsten Kunath | RC Gera |
| TW 30 | Sabine Siegmund | TC Suhl |
| TM 35 | Matthias Franz | TC Suhl |
| TW 35 | Edith Kowalski | TSV Gera |
| TM 40 | Siegfried Koch | TV Barchfeld |
| TM 45 | Dr. Joachim Meyer | TV Jena |
| TM 50 | H.-Martin Barth | TV Jena |
| TW 50 | Elisabeth Onißeit | AC Apolda |
| TM 55 | Ludwig Amarell | TC Suhl |

### Gesamteinschätzung

o Teilnehmer

Gesamtteilnehmer: 200
Frauen: 32 Männer: 168
Teilnehmer mit mindestens 2 Duathlons und 2 Triathlons: 44 männl.
12 weibl.

o Wettkämpfe

Teilnahme an 8 Wettkämpfen: Andrea Kowalski (3 Duathlons/5 Triathlons)
Edith Kowalski (3 Duathlons/5 Triathlons)
Dr. Joachim Meyer (4 Duathlons/4 Triathlons)

o Thüringer Sieger

| | | |
|---|---|---|
| Kai Röckert | 1 Duathlon / 3 Triathlons | (Sömmerda/Apolda, Barchfeld, Erfurt) |
| Matthias Franz | 1 Duathlon | (Asbach) |
| Torsten Kunath | 1 Duathlon | (Altenburg) |
| Dirk Gießmann | 1 Triathlon | (Ratscher) |
| Dirk Zimmermann | 1 Duathlon | (Greiz) |
| Sven Dünkel | 1 Duathlon | (Jena) |
| Lars Handrich | 1 Triathlon | (Jena) |

# Ergebnisse

## Ironman-Europe in Roth 1994

Frank Schreyer (TSV Erfurt)
Zeit: 9:44:58 h Gesamt: 274. Platz AK: 102. Platz

Werner Tussing (TSV Erfurt)
Zeit: 9:46:32 h Gesamt: 289. AK: 39.

Rene Syrbe (TSV Erfurt)
Zeit: 10:48:03 h Gesamt: 778. AK: 255.

Dr. Joachim Meyer (TV Jena)
Zeit: 10:50:16 h Gesamt: 793. AK: 21.

## DM Senioren 1994

| | | | |
|---|---|---|---|
| TW 35 | Edith Kowalski | (TSV Gera) | Platz 7 |
| TW 50 | Elisabeth Onißeit | (AC Apolda) | Platz 5 |

## Bundesausscheid Reebok-Cup 1994

| | | | |
|---|---|---|---|
| TW 11 | Denise Dittmar | (TV Jena) | Platz 4 |
| TM 11 | Lars Fricke | (AC Apolda) | Platz 5 |
| | Steffen Justus | (TV Jena) | Platz 9 |
| TW 13 | Kristin Neumer | (AC Apolda) | Platz 12 |
| | Sylvia Guse | (TV Jena) | Platz 15 |
| TM 13 | Dirk Klessen | (RSV Meiningen) | Platz 7 |
| | Stefan Hochstein | (TV Jena) | Platz 14 |
| TW 15 | Mandy Oertel | (IG Greiz) | Platz 5 |
| | Anne Räppel | (TV Jena) | Platz 8 |
| | Nancy Barthel | (AC Apolda) | Platz 9 |
| TM 15 | Rene Schollmeyer | (TSV Erfurt) | Reifenschaden |

Mitglied
im DSB,
in der ETU,
in der ITU

DTU DEUTSCHE TRIATHLON UNION E.V.

Deutsche Triathlon Union · Postfach 13 09 · 63403 Hanau

An die Landesverbände und
das Präsidium der
Deutschen Triathlon Union

Hafenstraße 10
63450 Hanau
Telefon 06181/37109
Telefax 06181/32847

04.09.94/ha

Liebe Triathlonfreunde,

soeben wurde in den Sportnachrichten von Bayern 5 um 21.15 Uhr bekanntgegeben, daß Triathlon in das Olympische Programm für die Spiele des Jahres 2000 aufgenommen wurde. Dies ist ein großer Tag für unsere Sportart, auf den wir so lange gewartet hatten!

Dieser Erfolg für unsere noch junge Sportart hat viele Väter. Auch Sie haben durch Ihren ehrenamtlichen Einsatz daran ein kleines Stückchen mitgewirkt. Für diesen Einsatz sei Ihnen an dieser Stelle recht herzlich gedankt!

Für viele junge Sportlerinnen und Sportler in unserem Land wird diese Entscheidung eine große Motivation für ihr sportliches Handeln darstellen. Setzen Sie sich mit Ihrem ehrenamtlichen Engagement auch weiterhin dafür ein, daß jungen Sportlerinnen und Sportlern die Möglichkeit gegeben ist, in Deutschland erfolgreich Triathlonsport zu treiben!

Seit dem vergangenen Jahr lautet unser Motto "Triathlon 2000". Sorgen wir dafür, daß unser Programm/unsere Ziele schrittweise in die Realität umgesetzt werden!

Mit freundlichen Grüßen

Ihr

Dr. Martin Engelhardt
Präsident der Deutschen Triathlon Union

Quelle SPEEDO HESTIA MANNHEIM Gatorade DURSTLÖSCHER



Bankverbindung: Sparkasse Hanau, Hanau am Main (BLZ 506 500 00), Kto.-Nr. 470 016 53

INTERNATIONAL TRIATHLON UNION

# Press Release

Contact: Michael Gilmore, ITU
Tel: (1.213) 931 5949
Fax: (1.213) 931 1971

**For Immediate Release**

# TRIATHLON IN OLYMPIC GAMES

**Paris, September 4th, 1994**

The International Olympic Committee (IOC) today confirmed that Triathlon will be included on the programme of the Sydney Olympic Games in the Year 2000.

The competition will be the standard "Olympic" distance of 1,500 meter swim, 40 kilometer cycle and 10 kilometer run. The proposed course will start in Sydney Harbor at the Opera House and finish in the Olympic Stadium. The men's and women's competitions will take place over the same course.

Les McDonald, President of the International Triathlon Union (ITU) said, "Triathletes have captured the imagination of the IOC members with their charismatic style and athletic performances. Over the last five years the National Federations affiliated to ITU have worked tirelessly to have their dream of inclusion on the programme of the Olympic Games realised. This is indeed an historic moment for the 2 million Triathletes world-wide."

THÜRINGER

5. Jg. • Heft 6 • Dez. 1994

# Triathlon aktuell

Informationsblatt des

THÜRINGER TRIATHLONVERBANDES e.V.

Herausgeber: Präsidium des TTV e. V., Erfurt

*Unseren Lesern (nicht zu) geruhsame Feiertage und ein erfolgreiches*

*1995*

**Inhalt:** **Seite**

| | |
|---|---|
| Verbandstag der DTU in Schierke | 2 |
| Triathlon / Duathlon 2000 | 3 |
| Präsidiumssitzung des TTV | 4 |
| Benannte Kader des TTV für 1995 | 5 |
| Bodenseeschwimmen 1994 | 6 |
| Tyrolia Austria Triathlon | 7 |
| Härtetest | 8 |
| Meininger Höhen und Tiefen | 9 |
| Duathlon- u Triathlon-Veranstaltungen in Thüringen 1995 | 10/11 |
| Rückblick und Ausblick | 12 |

# D T U - V E R B A N D S T A G am 30.10.94 in Schierke

## Bericht des Präsidiums der DTU

- Forderung nach mehr Initiative im Breitensport
- Olympia 2000 - Ziel: 1 Medaille
- Haushaltsplan 1995 beschlossen
- Neuer Jugendwart der DTU: Dietmar Berkemann

## Beschlüsse

- Satzungsänderung

• Verbandstag aller 4 Jahre
• Präsidium besteht aus 3 Vizepräsidenten

- Finanzen

• DTU-Startpaß kostet 25,-DM inklusive MWST + einen durch den jeweiligen Landesverband festgelegten Beitrag
• Tageslizenz beträgt bundeseinheitlich 20,-DM
• Lizenzgebühren für DM-Austragung:

| | | |
|---|---|---|
| DM Kurz/Lang | 15.000 DM | + MWST |
| DM Duathlon | 10.000 DM | + MWST |
| DM Senioren | 10.000 DM | + MWST |
| DM Jugend | 7.000 DM | + MWST |

- Ordnungen

• Neue Wettkampfordnung (WKO) für 1995 beschlossen

- Allgemeines

• Bildung einer AG Recht
• Alle Meldungen zu deutschen und internationalen Meisterschaften erfolgen über den Landesverband
• Bei der DM Jugend/Junioren werden nicht mehr Vereine sondern Landesverbände als Mannschaft gewertet
• Bei Jedermann-Veranstaltungen ist das Tragen eines Radhelmes Pflicht

- Veranstaltungen 1995

**Indoormann München fällt aus !** 18./19.2.95 Indoormann Paris
23.4.95 German Open '95 Duathlon Bad Pyrmont
29.4.95 EM Duathlon Ungarn, 6.5.95 DM Duathlon St. Wendel
10./11.6.95 Landesmeisterschaften Triathlon
18.6.95 Nominierungswettkampf für EM '95 " German Open "
9.7.95 Ironman Europe Roth, 29.7.95 EM Olymp. Distanz Stockholm
5.8.95 EM Langdistanz Jümme, 12.8.95 DM Olymp. Distanz Darmstadt
19.8.95 DM Langdistanz Schwerin, 20.-28.8.95 France-Iron-Tour'95
3.9.95 DM Nachwuchs Xanten, 14.-16.9.95 Militärweltspiele Rom
7.10.95 Ironman Hawaii, 29.10.95 WM Olymp. Distanz Cancun/Mexiko

# Triathlon/Duathlon 2000

**Altersklassen/Streckenlängen/Übersetzungen**

| Altersklassen | Triathlon | Duathlon |
|---|---|---|
| **Junioren** | 18/ 19/20 | 18/ 19/20 |
| Streckenlänge | Olympische Distanz<br>1,5 / 40 / 10 | Kurzdistanz<br>5 / 30 / 5 |
| Übersetzung | keine Begrenzung | keine Begrenzung |
| **Jugend A** | 16/ 17 | 16/ 17 |
| Streckenlänge | Sprintdistanz<br>0,75 / 20 / 5 | Sprintdistanz<br>5 / 15 / 2,5 |
| Übersetzung | 7,50 m | 7,50 m |
| **Jugend B** | 14/ 15 | 14/ 15 |
| Streckenlänge | Jugend-B-Distanz<br>0,75 / 10 / 5 | Jugend-B-Distanz<br>2,5 / 15 / 2,5 |
| Übersetzung | 6,70 m | 6,70 m |
| **Schüler A** | 12/ 13 | 12/ 13 |
| Streckenlänge | Schüler-A-Distanz<br>0,4 / 10 / 2,5 | Schüler-A-Distanz<br>2 / 10 / 1 |
| Übersetzung | 6,07 m | 6,07 m |
| **Schüler B** | 10/ 11 | 10/ 11 |
| Streckenlänge | Schüler-B-Distanz<br>0,2 / 5 / 1 | Schüler-B-Distanz<br>1 / 5 / 0,4 |
| Übersetzung | 5,58 m | 5,58 m |
| **Schüler C** | 7/8/9 | 7/8/9 |
| Streckenlänge | Schüler-C-Distanz<br>0,1 /2,5 /0,4 | Schüler-C-Distanz<br>0,4 / 2,5 / 0,4 |
| Übersetzung | 5,58 m | 5,58 m |

# T T V - P R Ä S I D I U M S S I T Z U N G am 13.12.94 in Erfurt

- D-und F-Kader
  Kaderkreis für 1995 und bessere Betreuung dieser diskutiert und beschlossen
  Die finanzielle Unterstützung der Kader und deren Trainer wird zentral über den Leistungsportwart des TTV erfolgen

- Gebühren
  Änderung der Gebührenordnung: DTU-Startpaß kostet 35,-DM
  Tageslizenz kostet 20,-DM
  Die neuen Gebühren entsprechen dem Beschlüssendes DTU-Verbandstages in Schierke (siehe Seite 2). Der DTU-Startpaß 1995 kann ab sofort beim TTV über den Verein bestellt werden.
- Projekte
  Für 1995 sind 5 Projekte " Schule - Sportverein " in Thüringen beantragt und genehmigt wurden.
  Das betrifft die Projekte in Erfurt (2), Apolda, Jena und Suhl.

- Zuwendungen
  Ein Formular für die Antragstellung von Zuwendungen für die Vereine (NWLS) wird es nicht mehr geben. Der Nachweis der zweckgebundenen Mittel erfolgte 1994 zur Hälfte unkorrekt. Formlose Anträge können jederzeit an den TTV gestellt werden.

- Altersklassen
  Vereine und Veranstalter beachten bitte die Änderung der Altersklasseneinteilung im Jugendbereich (siehe Seite 3). Weitere Informationen der neuen Wettkampfordnung (WKO) der DTU geben wir nach Erhalt der offiziellen WKO.

- Deutsche Meisterschaften
  Die Qualifikation für die DM Duathlon am 6.5.95 wird der 7. Jenaer Duathlon sein, da in der Regel die Meldungen zur Deutschen Meisterschaft mindestens 4 Wochen vor dem Wettkampf an die DTU gehen müssen.
  Die Qualifikation dür die DM Olympische Distanz kann zur Thüringer Meisterschaft am 25.6.95 in Immelborn erworben werden.

- Termine
  Die nächste Wettkampfrichtersitzung findet am 25.2.95 um 10.00 Uhr in der Gaststätte des TSV Erfurt statt. Alle WKR des TTV sind hiermit herzlich eingeladen.
  Die 1. Präsidiumssitzung 1995 wird am 14.3.95 um 17.30 Uhr in Erfurt, Turniergasse 17 stattfinden.

- Danksagung
  Die Sportfreunde Ulrich Konschak und Mario Kopf haben sich am Ende dieses Jahres ordnungsgemäß vom TTV verabschiedet.
  Das Präsidium des TTV möchte an dieser Stelle den beiden Sportfreunden für ihre Einsatzbereitschaft danken, vorallen Ulrich Konschak, der mit seinen Leistungen bei den Deutschen Meisterschaften in den vergangen Jahren viel für unseren Verband geleistet hat.

  Auch möchten wir an dieser Stelle allen Verbandsmitgliedern danken, die in diesem Jahr wieder mit all Ihren Kräften den Triathlonsport in Thüringen unterstützt haben.

**HERZLICHEN GLÜCKWUNSCH**

**zur EHESCHLIEßUNG von**

**M o n i k a und**

**R i c h a r d M e y e r**

# K A D E R des Thüringer Triathlon-Verbandes 1995

| Kader | Name, Vorname | Jhrg. | Verein |
|---|---|---|---|
| D | Hochstein, Stefan | 81 | TV Jena |
| D | Klessen, Dirk | 80 | RSV Meiningen |
| D | Fricke, Normen | 79 | AC Apolda |
| D | Lieberuks Ronny | 77 | AC Apolda |
| D | Schröder, Madeleine | 77 | TSV Erfurt |
| D | Kittel, Mandy | 76 | AC Apolda |
| D | Martin, Sebastian | 75 | HSV Weimar |
| D | Ruhland, Christian | 75 | HSV Weimar |
| D | Amthor, Kerstin | 75 | RSV Meiningen |
| D | Kowalski, Andrea | 77 | TSV Gera |
| D | Schollmeyer, Rene | 79 | TSV Erfurt |
| D | Finke, Matthias | 79 | TSV Erfurt |
| F | Röckert, Kai | 70 | TSV Erfurt |
| F | Weigel, Sebastian | 74 | RSV Meiningen |

Die Kaderstruktur hat sich 1995 geändert. Die Förderung durch unseren Verband soll haupsächlich die D-Kader betreffen.
Der TTV hat 1995 nur noch 2 F-Kader, da es sinnvoller erscheint, im Leistungssport den Schwerpunkt auf die Nachwuchsförderung zu legen.
Betreut werden die F- und D-Kader von ihren Trainern in den Vereinen und Landesstützpunkten. Als Landesstützpunkte sind im nächsten Jahr die Trainingsstätten in Suhl/Meiningen, Erfurt, Jena und Apolda vorgesehen.
Unser Leistungssportwart, Michael Walther, ist der Ansprechpartner für die Verbandsbtereuung der Kader in Zusammenarbeit mit den Trainern.
Er wird sich im Januar 1995 persönlich mit unseren Kadern in Verbindung setzen.
Die Kader wurden anhand von Wettkampfergebnissen 1994 vom Präsidium des TTV am 13.12.1994 bestätigt.

Präsidium des TTV

## *8. Internationaler Bodenseetriathlon / Bodenseeschwimmen 1994*

Die diesjährigen Wassertemperaturen verführten mich zur Anmeldung zum Bodenseeschwimmen im Rahmen des gleichnamigen Triathlons. Ein Triathlon über 5-140-30 von Konstanz über Meersburg hoch auf die Schwarzwaldgipfel. Wer Abenteuer sucht, nicht nach Zeiten fragt, sondern diese Distanz ohne wesentliche Betreuung durch Veranstalter und Begleiter absolvieren will, ist hier richtig. Zum Schluß gibt es auch keine Zeiten, sondern nur die Finisher-Liste.
Dementsprechend unkompliziert und familiär war die Organisation und übersichtlich das Teilnehmerfeld. Wie bereits erwähnt, interessierte ich mich nur für das Schwimmen und hatte gehofft, die Strecke unter 1:30 h zurückzulegen. Einige kalte und stürmische Nächte hatten die Wassertemperatur jedoch schnell auf nur noch 18 °C gedrückt.
Noch im Dunkeln standen wir am Start und schauten vergebens nach einem Orientierungspunkt am gegenüberliegenden Ufer. Es war im Morgengrauen nur ein schwacher Horizont zu sehen. Pünktlich 6.00 Uhr starteten wir ins Wasser mit einem eigenartigen Gefühl im Magen. Die etwa 80 Teilnehmer hatten sich schnell weit auseinandergeschwommen. Nach ca. 30 min fühlte ich mich nur noch von Wasser umgeben, sah weder Ufer noch Begleitboote und keine anderen Schwimmer. Aufkommender Wellengang störte meinen Schwimmrythmus. In dieser Situation braucht man schon etwas Mut, um nicht die Schwimmkappe hochzureißen, was als Notsignal galt. Am gegenüberliegenden Ufer sollte uns ein Scheinwerfer die Richtung weisen, jedoch die über den Horizont in unsere Schwimmrichtung aufsteigende Sonne überblendete alles.
Die Masse der Starter kam jedoch am Schwimmziel an, wenn auch aus unterschiedlichen Richtungen. Es wird wohl nur wenige gegeben haben, die *nur* 5 km geschwommen sind. Ich brauchte 1:40 h und habe selten so gefroren wie an diesem Tag. Zum Glück konnten wir uns dann lange unter der warmen Dusche wieder aufwärmen.
Nach Erwärmung und ausgiebigen Frühstück bestiegen auch die Triathlon-Teilnehmer ihr Rad und machten sich auf in Richtung Schwarzwald.

Dr. Joachim Meyer

# TYROLIA AUSTRIA TRIATHLON

Podersdorf am See
10. September 1994

Im und am Neusiedler See bei Wien fand der 7. Internationale TYROLIA AUSTRIA TRIATHLON statt. Dieses Jahr war er gleichzeitig als Österreichische Staatsmeisterschaft ausgeschrieben. Auch ich fühlte ich mich am Ende der Saison noch frisch, um meine 5. IRONMAN-Distanz anzugehen.
Dieses Triathlon-Großereignis kann ich nur empfehlen. Perfekte Organisation, gute Stimmung, umfangreiche Teilnehmergeschenke, Pasta-Party und Preisgelder für Sieger und Plazierte in allen Altersklassen - alles für ein Startgeld von 140,- DM!
320 Starter nahmen dieses Jahr den Wettkampf auf. Nach der 3,8 km-Schwimmstrecke im Neusiedler See galt es einen flachen Rundkurs von 45 km Länge 4x zu umfahren. Dieser verlief durch Weinplantagen und einem Puszta-Landschaftsschutzgebiet. Im abschließenden Marathon galt es eine Wendepunktstrecke 2x zu durchlaufen. Das Streckenprofil ist absolut flach und erscheint daher leicht. Der Rennverlauf zeigte aber, daß der Schein trügt.
Eigenartig ist bereits das Schwimmen, da der See nur 1,60 m tief ist. Laufen war nicht gestattet, aber Stehen für "Not-Stops" erlaubt. Am Wettkampftag zeigte das Thermometer im See nur 17,2 °C, aber aufgrund des prächtigen Wetters wurde die volle Distanz geschwommen. Das Radfahren war der schwierigste Abschnitt, da ein beständiger starker Wind meist von vorn bzw. von der Seite die Geschwindigkeit drückte. Es war nicht möglich, mal einen Tritt auszulassen. Auf der Marathonstrecke zeigte sich, wer sein Rennen gut eingeteilt hatte.
Das Starterfeld war von ausgezeichneter Qualität. Vertreten waren sowohl der Deutsche als auch der Österreichische Meister auf der Langdistanz, dazu hervorragende Niederländer, Tschechen, Russen usw.. Als Favorit galt der Österreicher Wolfgang Kattring, der aber erst als 5. die Ziellinie überquerte. Es siegte in 8:24:07 h der Niederländer Menno Oudemann vor den Deutschen Harald Funk und Dirk Schneider. Alle 3 ersten Plätze bei den Damen holten sich deutsche Triathletinnen. Ohne Probleme absolvierte ich dieses Jahr locker meinen zweiten IRONMAN und belegte mit 11:10:11 h unter meinen 16 plazierten Altersklassenmitbewerbern den 6. Rang (Gesamt 137.).
Die Gesamtsieger liesen es sich nicht nehmen, in den letzten beiden Stunden den Finishern am Ziel ihre Medaille zu überreichen. Für den Letzten gab es dann noch ein Höhenfeuerwerk und der Tag klang mit einer Party aus. Mit guten Erinnerungen an diesen Wettkampf und einigen Flaschen Wein wurde am nächsten Tag die Heimreise angetreten.

Dr. Joachim Meyer

# Härtetest: Laufstrecken mit „giftigen" Anstiegen gespickt

## Sebastian Weigel war einer der 700 Starter in Spalt

**Meiningen (sw). Für die meisten Triathleten ist die Saison 94 bereits beendet. Doch manch einer brauchte zum Abschluß noch einmal ein Wettkampferlebnis. Da die herbstlichen Wetterbedingungen das Schwimmen nicht mehr zulassen, stellen Duathlonwettkämpfe die Form jedes Athleten ein letztes Mal auf die Probe.**

So wollte auch Sebastian Weigel vom RSV Blau-Weiß Meiningen testen, ob er sich nach einer längeren Verletzungspause wieder in Schwung bringen konnte. Und dafür hatte er sich einen besonderen Wettkampf ausgesucht: den POWERMAN in Spalt. Deutschlands größter und härtester Duathlon. Weniger die Strecken 20 km Lauf, 120 km Rad und 10 km Lauf gaben dem Wettkampf diesen Ruf, sondern vielmehr das Streckenprofil. Waren schon die Laufstrecken mit giftigen Anstiegen gespickt, mußte man beim Anblick des Radstreckenprofils mit ersten Selbstzweifeln kämpfen. Besondere Brisanz erhielt dieser Duathlon zudem, denn er ist einer von 13 Qualifikationswettkämpfen für den POWERMAN im schweizerischen Zofingen. Zofingen ist das Mekka der Duathleten. Was Hawaii für die Triathleten, ist Zofingen für die Duathleten. Hier findet der bekannteste, größte und härteste Duathlon der Welt statt. Und da möchte jeder Zweikämpfer hin. Dementsprechend hoch die Teilnehmerzahl im fränkischen Spalt: Über 700 Starter standen bei strömendem Regen an der Startlinie. Die vier Laufrunden à 5 km ließen die meisten etwas ruhiger angehen. Denn wer hier schon am Limit läuft, hat auf der Radstrecke mit dicken Beinen zu kämpfen. Das wußte auch Weigel, dessen 1 h 26 min auf eine Taktik hindeutete, die den Schwerpunkt beim Radfahren setzte. 3 Runden à 40 km lassen sich aber auch nur mit anfänglicher Zurückhaltung bewältigen. Wer hier unnötig aufs Tempo drückt oder zuwenig trinkt und ißt, wird bald mit dem berühmten Hungerast zu kämpfen haben. Bei dem jungen Mann aus Meiningen schien alles zu stimmen. Die Rundenzeiten zeugten von Konstanz, und reichlich Bananen und Apfelschorle sorgten für die nötige Nahrung. Nach über 4 Stunden auf dem Rad kann der abschließende 10 Lauf-km zur Hölle werden. Die Füße und Beine wurden immer schwerer, und die 10 km schienen immer länger zu werden. Doch Weigel konnte hier von seiner Erfahrung als Läufer profitieren. Kurze Schritte und viel Cola verhalfen ihm noch zu einem 45 Minuten-Laufsplitt. Als dann im Ziel feststand, daß er als 32. seiner AK (19—25 J.) die Qualifikation für Zofingen erreicht hat, waren die Anstrengungen von 6 h und 41 min schnell vergessen. Da stört auch nicht der 250. Gesamtrang. Werden doch solche Langstrekken eher von erfahrenen Sportlern höherer AK dominiert. Duathleten aus 21 Nationen waren am Start, wobei die Gesamtsiege an Mandy Tormoen aus den USA sowie Detlef Schwarz aus Deutschland gingen. Für Weigel war dies der Saisonabschluß. Nach kurzer Pause wird er noch im Herbst zusammen mit seinen Vereinskollegen das Training für das kommende Wettkampfjahr beginnen.

# Triathlon-Saison brachte für Meininger Höhen und Tiefen

## Landesmeistertitel für Kerstin Amthor und Dirk Klessen – Knieverletzungen von Marko Gundelwein und Sebastian Weigel

**Meiningen (red). Auf eine recht erfolgreiche Saison können die Triathleten des RSV Blau-Weiß Meiningen zurückblicken. Unter anderem erkämpften Kerstin Amthor bei den Juniorinnen und Dirk Klessen bei den Kindern Landesmeistertitel. Allerdings gab es neben den Höhen auch Tiefen. So laborierten Marko Gundelwein und Sebastian Weigel an Knieverletzungen, Gundelwein mußte gar nach nur einem Wettkampf das Handtuch werfen.**

Den Start vollzogen vier der zehn Meininger mit einem Trainingslager in Italien, wo sie sehr gute Vorbereitungsmöglichkeiten – vor allem anspruchsvolle Radstrecken – vorfanden.

Den ersten Wettkampf absolvierten die Theaterstädter in Altenburg. Für Marko Gundelwein der Anfang vom Ende, da ihn eine Knieoperation aus dem Rennen warf.

### Gute Zeitfahrplätze

Beim alljährlichen Einzelzeitfahren in Fischbach, besonders für Triathleten gedacht, kamen zwei Meininger unter die ersten zehn (3. Platz: Sebastian Weigel/7. Platz: Markus Herrmann).

Eine Woche später folgte die Thüringen-Meisterschaft im Duathlon in Sömmerda. Kerstin Amthor holte den Landesmeistertitel bei den Juniorinnen und belegte in der Frauenklasse den dritten Rang.

Der Asbacher Duathlon sah Sebastian Weigel nach dem Radfahren noch in Führung. Auf der Laufstrecke konnte er aber das hohe Tempo nicht halten. Am Ende wurde Weigel guter vierter in der Gesamtwertung.

Auch beim Rennsteiglauf waren die Meininger Triathleten natürlich dabei. Dietrich Kendzia konnte sich zu Recht über eine gute Marathon-Zeit freuen, aber auch die anderen Meininger (Detlef Möhring, Silvio Vollstädt – beide Marathon, Sebastin Weigel – Supermarathon und Kerstin Amthor – Halbmarathon) waren mit ihren Leistungen zufrieden.

In Apolda beim ersten Triathlon wurde eine Wette zwischen Silvio Vollstädt und Dietrich Kendzia entschieden. Letzterer mußte sich beim Laufen geschlagen geben, und verlor das sportliche als auch das Wettduell. Detlef Möhring wußte zu überzeugen, obwohl es ihm bei seiner Teilnahme weniger um eine gute Plazierung als vielmehr um den Spaß am Triathlon geht.

Auch wenn Lars Klessen dieses Jahr wenig am Start zu sehen war, konnte er aufgrund seines geringen Trainingsaufwandes mit seinen Ergebnissen zufrieden sein. Er war einer der sechs Meininger, die in Immelborn beim Werratal-Triathlon an den Start gingen.

Einer der Saison-Höhepunkte war der Erfurter Triathlon, zugleich als Thüringer Meisterschaft ausgetragen. Sebastian Weigel, der bei den Junioren berechtigte Titelhoffnungen hegte, mußte aufgeben. Besser lief es für Kerstin Amthor. Sie siegte bei den Juniorinnen und kam im Frauenfeld auf Platz fünf ein. Markus Herrmann, der heuer erstmals in der Männerklasse startete, sah sich starker Konkurrenz gegenüber. Er belegte unter 104 Teilnehmern Gesamtrang 17 und Platz 12 in der Altersklassenwertung.

Beim letzten Triathlon in Thüringen, am Bergsee Ratscher, zeigte Silvio Vollstädt, daß er seine Schwimmzeit durch kontinuierliches Training sehr verbessert hat. Er verließ als erster Meininger das Wasser. Mit Gesamtplatz 31 (100 Teilnehmer) war er am Ende sehr zufrieden. Vollstädt machte gegenüber dem Vorjahr einen deutlichen Leistungssprung nach vorn.

### Vater und Sohn am Start

Eberhard Klessen, der nur selten Zeit zu derartigen Wettkämpfen findet, erzielte am Bergsee Ratscher eine gute Laufzeit und durchlief nur wenige Sekunden nach seinem Sohn Lars das Ziel.

Sein Bruder Dirk, der von Vater Eberhard betreut wird, nahm an zahlreichen Kindertriathlons teil. Und spielte im gesamtdeutschen Maßstab eine gute Rolle. Er belegte in der Altersklasse 13 beim Bundesausscheid Reebok-Cup 94 den siebten Platz. Zudem wurde er Thüringen-Meister und Thüringen-Cup-Sieger im Triathlon. Auch Kerstin Amthor kann den Altersklassensieg in der Thüringen-Cup-Serie auf ihrer Erfolgsliste vorweisen.

Die Hoffnung auf eine Weltmeisterschafts-Teilnahme im Duathlon bei den Junioren mußte Sebastian Weigel leider begraben, da er wegen Knieproblemen kein ausreichendes Training durchführen konnte. Er nimmt bis Ende des Jahres noch an den Veranstaltungen des Deutschland-Cup teil. Sein bestes Resultat war bislang ein dritter Platz in seiner Altersklasse.

Insgesamt besuchten die Meininger Triathleten 25 Wettkämpfe. Dafür benötigten sie einige tausend Mark Startgelder. Die Hälfte davon sponserte das Opel-Autohaus König & Partner, welches auch die Fahrten zu den Wettkämpfen absicherte. Zudem stellte der Sponsor neue Wettkampfbekleidung (Top und Badehose) zur Verfügung. Der Dank der Triathleten gilt dem Autohaus für die gewährte Unterstützung. Auch im kommenden Jahr hoffen die Sportler auf gute Zusammenarbeit.

Für den 9. September 1995 haben die Meininger die Austragung eines Duathlons geplant (Streckenlänge: 6 Kilometer Lauf – 30 Kilometer Rad – 6 Kilometer Lauf). Für jeden, der sich mit dem Duathlon vertraut machen möchte, bietet der Verein einen Schnupperwettkampf über die Distanzen 2-10-2 an.

Duathlon-und Triathlonveranstaltungen 1995 in Thüringen

| Termin | Veranstaltung | Distanz | Austragung |
|---|---|---|---|
| 02. 04. | 7.Jenaer Duathlon<br>Jedermann-Duathlon | 6/30/6<br>2/8/2 | Thüringen-Cup |
| Meldung: | an Wolfgang Wittwer, Schrödinger Str. 26, 07745 Jena bis 14.4.95 | | |
| 22. 04 | 5.Altenburger Duathlon<br>Jedermann-Duathlon | 6/35/6<br>2/10/2 | Thüringen-Cup |
| Meldung: | an Jürgen Pohle, Barlachstr. 14, 04600 Altenburg (Tel. 03447 8245<br>bis 18.04.95 | | |
| 01. 05. | Fischbacher Einzelzeitfahren | 36 km | Radrennen für Jedermann |
| Meldung: | an Horst Reifschneider,Siedlung 1,36452 Fischbach (Tel.036966 714<br>bis 20.04.95 | | |
| J. 05. | Suhler Bergziege | 4,1/7,1/3 | Duathlon |
| Meldung: | an Gudrun Schmidt, Hirtenwiese 2, 98553 Hinternah (Tel.036841<br>42291) bis 05.05.95 | | |
| 13. 05. | 3. Asbacher Duathlon<br>Kinderduathlon | 5/36/5<br>1/3/1 | Thüringen-Cup<br>Thüringer-Meisterschaft |
| Meldung: | an Swen Weyrauch, Neue Reihe 45, 98574 Asbach(Tel.03681 88138) bi<br>01.05.95 | | |
| 28. 05. | 2. Geraer Triathlon | 1,5/40/10 | Thüringen-Cup |
| Meldung: | Torsten Kunath, K.-Marx-Allee 44, 07548 Gera | | |
| 31. 05. | Bike und Run | 4,6Rad,2Lauf | für Kinder von 6-15 Jahre |
| Meldung: | an Gudrun Schmidt, Hirtenwiese 2, 98553 Hinternah bis 26.5.95 | | |
| 11. 06. | 9. Apoldaer Triathlon<br>Jedermanntriathlon | 0,6/28/8<br>0,3/14/3 | Thüringen-Cup |
| Meldung: | Jürgen Anderle, Weimarische Str. 49, 99510 Apolda | | |
| 18. 06. | 6. Jenaer Kindertriathlon | TW/TM 7/8 0,1/3/1<br>TW/TM 9/10 0,1/3/1<br>TW/TM 11/12 0,3/10/2<br>TW/TM 13/14 0,3/10/2<br>TW/TM 15/16/17 0,75/20/5 | Thüringer Meiste<br>schaft<br>Reebok-Cup |
| Meldung: | an Frieder Räppel, Friedrich-Engels-Str. 92, 07749 Jena bis 9.6.95 | | |
| 25. 06. | 11. Werrataltriathlon | 1/42/10 | Thüringen-Cup<br>Thüringer Meisterschaft |
| Meldung: | an Gerd Hellmann, Südthüringer Zeitung, Im Vorwerk, Sportredaktio<br>PF 12-25 36456 Barchfeld bis 20.6.95 | | |

01. 07. 4. Erfurter Kindertriathlon TW/TM (siehe 6. JenaerKindertriathlon
Ort: NEZ Hohenfelden Reebok-Cup
Jedermann-Triathlon 0,5/20/5

Meldung: an TSV Erfurt,Abt.Triathlon, Arnstädter Hohle 1, 99096 Erfurt
(Tel.0361 31293) bis 23.6.95

---

02. 07. 9. Erfurter Triathlon 1,5/40/10 Ländervergleichskampf
Thüringen-Rheinland/Pfal
Ort: NEZ Hohenfelden Thüringen-Cup

Meldung: an TSV Erfurt,Abt.Triathlon, Arnstädter Hohle 1, 99096 Erfurt
(Tel.0361 31293) bis 23.6.95

---

23. 07. 3. Greizer Familientriathlon 0,5/30/8

Bedingungen: Verwandtschaftsverhältnis, Jedes Familienmitglied
absolviert 1 Streckendisziplin

Meldung: Erik Wartenberg, H.-Löns-Str. 13, 07973 Greiz

---

19. 08. 6.Bergsee-Triathlon 1,5/49/11 Thüringen-Cup
Minolta-Cup

Meldung: an Holger Maslowski, Dörrenbachstr. 26, 98528 Suhl bis 15.8.95

---

20. 08. 2. Kindertriathlon Ratscher TW/TM (siehe 6. Jenaer Kindertriathlon
Jedermann-Triathlon 0,5/9/3 Reebok-Cup

Meldung: an Holger Maslowski, Dörrenbachstr.26, 98528 Suhl bis 15.8.95

---

23. 08. Offene Suhler Stadtmeisterschaft-Kindertriathlon Klassen 1-10
Ort: Schwimmbad Diezhausen

Meldung: Gudrun Schmnidt, Hirtenwiese 2, 98553 Suhl

---

09. 09. 2. Meininger Duathlon 6/36/6 Thüringen-Cup
Jedermann-Duathlon 2/10/2

Meldung: Dietrich Kendzia, Obere Kuhdrifft 12, 98617 Meiningen

---

16. 09. 4.Greizer Duathlon 5/30/5 Thüringen-Cup

Meldung: Erik Wartenberg, H.-Löns-Str. 13, 07973 Greiz

---

23. 09. 1. Geraer Duathlon 5/30/5 Thüringen-Cup

- JAHRESABSCHLUßVERANSTALTUNG - THÜRINGEN-CUP 1995 -

Meldung: Torsten Kunath, K.-Marx-Allee 44, 07548 Gera

---

## Rückblick und Ausblick

*K.-H. Arndt*

Ein Höhepunkt des vergangenen Wettkampfjahres war zweifellos der nun schon 6. Ländervergleich zwischen den Triathlonverbänden von Thüringen und Rheinland/Pfalz (Seine erste Austragung fand noch zu DDR-Zeiten im Juni 1990 zum Werratal-Triathlon statt). Den Rahmen dafür bildete am 7. August 1994 der deutsch-amerikanische Triathlon des 1. FC Kaiserlautern. In die Thüringer Auswahl wurden dafür wie jedes Jahr die Sieger der Thüringer Meisterschaft berufen, die sich an diesen schönen Wettkampf gern erinnern. Beeindruckend auch wieder die herzliche Aufnahme und Betreuung durch die Offiziellen des RTV, die sich fast komplett dieser Aufgabe widmeten. Wir freuen uns jetzt schon auf den nächsten Vergleich. Dann wieder in Thüringen zum 9. Erfurter Triathlon am 2. Juli 1995 am Stausee Hohenfelden. Ein Angebot zur Teilnahme ging auch an den Hessischen Triathlon-Verband.

Bei allen bedeutenden Ereignissen waren auch bundesweit wieder Thüringer vertreten. Am erfolgreichsten dabei die Senioren und unsere Jüngsten. Wenn es auch beim Bundesausscheid um den Reebok-Cup keinen Platz auf dem Treppchen gab, so doch überwiegend Plazierungen mit einstelliger Zahl. Plätze, von denen unsere Starter in der Hauptklasse, bei der Jugend und bei den Junioren in diesem Jahr nur träumen konnten. Die erfreulichsten Resultate erreichte die eiserne Elisabeth Onißeit aus Apolda in der Klasse TW 50. Sie konnte sowohl bei den DM wie bei den EM im Duathlon (hier in der TW 45) jeweils erste Plätze belegen, dazu auch den Landesmeistertitel im Triathlon gewinnen.

Bleibt zu hoffen, daß unser stärkster Mann, Kai Röckert vom TSV Erfurt seinen seit Oktober 1994 laufenden Bundeswehrdienst trainigsmäßig gut nutzen kann, um im kommenden Jahr auch national weiter nach vorn zu kommen.

Gluthitze kennzeichnete die meisten Triathlons des vergangenen Sommers. So auch die Thüringer Meisterschaften im Kurztriathlon, erstmals im Naherholungszentrum Hohenfelden, die wieder Kai Röckert als souveränen Sieger sahen. 4 Thüringer bestritten und bestanden auch den Ironman-Europe 1994 in Roth (Frank Schreyer 274., Werner Tussing 289., Rene Syrbe 778. und Dr. Joachim Meyer 793.). Leider wird es auch 1995 noch keine Wettkämpfe über die Mittel- und Langdistanz in Thüringen geben, so daß sich alles auf die nun olympische Distanz konzentrieren wird.

Auf dem 3. Verbandstag des TTV am 30. April in Erfurt wurde eine insgesamt positive Bilanz gezogen. Mit der Veranstaltung eines halbjährigen Trainerlehrgangs an der Sportschule Bad Blankenburg unter der engagierten Leitung unseres Lehrwarts Michael Walther und der Verleihung von 13 Trainer-C-Lizenzen konnte dem spürbaren Mangel von ausgebildeten Übungsleitern etwas abgeholfen werden. Das Präsidium besteht weiterhin nur aus 5 Mitgliedern. Die Tatsache, daß die Leitungsmitglieder oder potentielle Kandidaten dafür noch mit ihrer beruflichen Neuorientierung stark belastet, selbst noch aktiv oder als Übungsleiter tätig sind, ist dabei unübersehbar.

Dabei ist die Nachwuchsförderung unser wichtigstes Anliegen. Besonderes Anliegen wird die Förderung begabter Nachwuchsathleten sein und die Unterstützung der Leistungsstützpunkte. Insbesondere die Aufnahme begabter Kinder für die Sportart Triathlon auf die Sportgymnasien in Erfurt, Jena und Oberhof muß verstärkt vorangebracht werden. Hier wird die nun olympische Anerkennung des Triathlon im Hinblick auf das Jahr 2000 entsprechende Förderung unabdingbar machen. Auf der Kalenderkonferenz am 27. September in Erfurt wurde die Wettkampfsaison 1994 ausgewertet und das Programm für 1995 abgestimmt. Danach stehen 19 Wettkämpfe im Kalender, rund die Hälfte davon sind Duathlon-Veranstaltungen. Auch eine Rangliste wird es wieder geben, deren Erste aus den besten Plazierungen von je zwei Duathlon- und Triathlonwettkämpfen in allen Altersklassen mit dem Thüringen-Cup ausgezeichnet werden( Ehrung am 23. September in Gera). Unser in der Saison zweimonatlich erscheinendes Mitteilungsblatt **"Thüringer Triathlon aktuell"** wird auch im 6. Jahrgang regelmäßig an die Vereine und Mitglieder gehen.